

STANDARD HORIZON

Nothing takes to water like Standard Horizon

HX890 HX890E

Морская радиостанция DSC класса H с GPS

Руководство пользователя



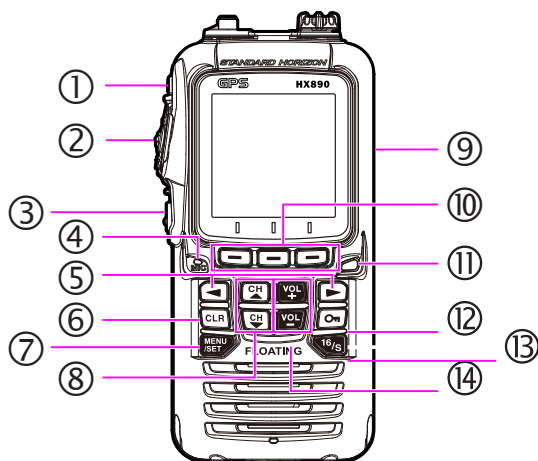
СОДЕРЖАНИЕ

| | |
|--|----|
| КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО | 2 |
| 1. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ | 3 |
| 1.1 ВВЕДЕНИЕ | 3 |
| 2. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ | 4 |
| 3. ОНЛАЙН РЕГИСТРАЦИЯ | 5 |
| 4. О РАДИОСТАНЦИИ | 5 |
| 4.1 ЗАПРЕЩЕННЫЕ ВИДЫ СВЯЗИ (только в США и Канаде) .. | 5 |
| 4.2 О VHF РАДИОСТАНЦИИ..... | 5 |
| 4.3 БЕДСТВИЕ И ПРИВЕТСТВИЕ (КАНАЛ 16) ... | 5 |
| 4.4 ВЫЗОВ ДРУГОГО СУДНА (КАНАЛ 16 ИЛИ 9) | 6 |
| 4.5 ТЕЛЕФОННЫЙ ВЫЗОВ | 7 |
| 4.6 МОСТОВЫЕ КАНАЛЫ 13 И 67 | 7 |
| 4.7 СЕРВИС АВТОМАТИЧЕСКОЙ ПРОВЕРКИ (только в США) | 8 |
| 4.8 УХОД ЗА РАДИОСТАНЦИЕЙ..... | 8 |
| 4.9 ОБЕСПЕЧЕНИЕ ВОДОНЕПРОНИЦАЕМОСТИ | 9 |
| 5. УПАКОВОЧНЫЙ ЛИСТ | 10 |
| 5.1 УПАКОВОЧНЫЙ ЛИСТ..... | 10 |
| 5.2 ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ АКСЕССУАРЫ | 10 |
| 6. НАЧАЛО РАБОТЫ | 11 |
| 6.1 БАТАРЕИ И ЗАРЯДНЫЕ УСТРОЙСТВА... .. | 11 |
| 6.2 УСТАНОВКА И СНЯТИЕ КЛИПСЫ | 15 |
| 6.3 КРЕПЛЕНИЕ АНТЕННЫ | 16 |
| 6.4 ИДЕНТИФИКАТОР МОРСКОЙ МОБИЛЬНОЙ СВЯЗИ (MMSI)..... | 16 |
| 6.5 ПРОВЕРКА СИГНАЛА GPS..... | 17 |
| 6.6 ИЗМЕНЕНИЕ ОТСЧЕТА ВРЕМЕНИ В СИСТЕМЕ GPS | 18 |
| 6.7 ИЗМЕНЕНИЕ МЕСТНОГО ВРЕМЕНИ | 18 |
| 6.8 ИЗМЕНЕНИЕ ФОРМАТА ВРЕМЕНИ | 18 |
| 7. ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ИНДИКАТОРЫ .. | 19 |
| 8. ОСНОВЫ РАБОТЫ | 22 |
| 8.1 ВКЛ/ВЫКЛ РАДИОСТАНЦИИ | 22 |
| 8.2 ПРИЕМ..... | 22 |
| 8.3 ПЕРЕДАЧА..... | 22 |
| 8.4 ОГРАНИЧЕНИЕ ДЛИТЕЛЬНОСТИ ПЕРЕДАЧИ (TOT)... | 23 |
| 8.5 СИМПЛЕКСНЫЕ/ДУПЛЕКСНЫЕ КАНАЛЫ... .. | 23 |
| 8.6 ВЫБОР КАНАЛЬНОЙ ГРУППЫ | 24 |
| 8.7 NOAA ПОГОДНЫЕ КАНАЛЫ (только США и Канада).. .. | 24 |
| 8.8 МНОГОКАНАЛЬНОЕ СКАНИРОВАНИЕ | 25 |
| 8.9 СКАНИРОВАНИЕ | 26 |
| 8.10 ЗАДАННЫЕ КАНАЛЫ: БЫСТРЫЙ ДОСТУП | 28 |
| 8.10.1 Программирование..... | 29 |
| 8.10.2 Работа..... | 29 |
| 8.10.3 Удаление | 29 |
| 8.11 Прослушивание FM-радио | 30 |
| 8.11.1 Сканирование частот FM-радио | 30 |
| 8.11.2 Сохранение частот FM радио | 30 |
| 8.11.3 Вызов частоты из памяти | 30 |
| 8.12 РЕЖИМ ЧЕЛОВЕК ЗА БОРТОМ (МОВ)..... | 31 |
| 8.13 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИИ VOX..... | 31 |
| 8.14 ГОЛОСОВОЙ СКРЕМБЕР..... | 31 |
| 8.15 РАБОЧЕЕ МЕНЮ..... | 32 |
| 9. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ GPS | 33 |
| 9.1 ОТОБРАЖЕНИЕ СВЕДЕНИЙ О ПОЛОЖЕНИИ | 33 |
| 9.1.1 Отображение информации GPS в виде компаса | 33 |
| 9.1.2 Цифровое отображение информации GPS | 33 |
| 9.2 ПРОВЕРКА СОСТОЯНИЯ GPS | 33 |
| 9.3 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РЕГИСТРАТОРА GPS | 34 |
| 10. ЦИФРОВОЙ СЕЛЕКТИВНЫЙ ВЫЗОВ (DSC) | 35 |
| 10.1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ..... | 35 |
| 10.2 ВЫЗОВ DSC С СИГНАЛОМ БЕДСТВИЯ..... | 35 |
| 10.2.1 Передача вызова DSC с сигналом бедствия | 35 |
| 10.2.2 Прием вызова DSC с сигналом бедствия | 38 |
| 10.3 ВЫЗОВ ВСЕХ СУДОВ | 39 |
| 10.3.1 Передача вызова, адресованного всем судам | 39 |
| 10.3.2 Прием вызова, адресованного всем судам | 40 |
| 10.4 ИНДИВИДУАЛЬНЫЙ ВЫЗОВ | 41 |
| 10.4.1 Настройка каталога индивидуальных вызовов | 41 |
| 10.4.2 Настройка ответа при индивидуальном вызове | 42 |
| 10.4.3 Включение подтверждения приема индивидуального вызова | 42 |
| 10.4.4 Передача индивидуального вызова | 43 |
| 10.4.5 Прием индивидуального вызова | 45 |
| 10.4.6 Настройка звонка при индивидуальном вызове | 46 |
| 10.5 ГРУППОВОЙ ВЫЗОВ | 47 |
| 10.5.1 Настройка группового вызова | 47 |
| 10.5.2 Передача группового вызова | 49 |
| 10.5.3 Прием группового вызова | 50 |
| 10.5.4 Настройка звонка при групповом вызове | 51 |
| 10.6 ЗАПРОС КООРДИНАТ | 52 |
| 10.6.1 Передача запроса координат на другое судно..... | 52 |
| 10.6.2 Прием запроса координат | 53 |
| 10.6.3 Ручной ввод координат..... | 54 |
| 10.6.4 Настройка ответа на запрос координат | 55 |
| 10.6.5 Настройка звонка при приеме координат | 55 |
| 10.7 СООБЩЕНИЕ О МЕСТОПОЛОЖЕНИИ | 55 |
| 10.7.1 Передача DSC вызова с сообщением о местоположении | 55 |
| 10.7.2 Прием DSC вызова с местоположением | 57 |
| 10.7.3 Наведение на сообщенное положение | 57 |
| 10.7.4 Сохранение позиции в качестве путевой точки... .. | 58 |
| 10.7.5 Настройка звонка для сообщения о местоположении | 58 |
| 10.8 АВТОМАТИЧЕСКИЙ ОПРОС ПОЗИЦИИ | 59 |
| 10.8.1 Настройка опроса позиции | 59 |
| 10.8.2 Настройка интервала времени опроса позиции | 59 |
| 10.8.3 Выбор судов для автоматического опроса | 59 |
| 10.8.4 Включение и выключение автоматического опроса положения..... | 60 |
| 10.9 ПРОБНЫЙ ВЫЗОВ DSC | 60 |
| 10.10 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЖУРНАЛА DSC | 62 |
| 10.11 ФУНКЦИЯ САМОДИАГНОСТИКИ DSC | 65 |
| 11. НАВИГАЦИЯ | 66 |
| 11.1 РАБОТА С ПУТЕВЫМИ ТОЧКАМИ | 66 |
| 11.1.1 Запуск и остановка навигации | 66 |
| 11.1.2 Настройка справочника путевых точек | 67 |
| 11.1.3 Выбор дистанции отображения | 70 |
| 11.1.4 Выбор дистанции прибытия | 70 |

СОДЕРЖАНИЕ

| | | | |
|---|-----------|--|------------|
| 11.2 ПРОКЛАДКА МАРШРУТА | 70 | 15.10 ТАЙМЕР НЕАКТИВНОСТИ | 90 |
| 11.2.1 Настройка справочника маршрутов | 71 | 15.11 ВРЕМЯ ОЖИДАНИЯ ФИКСАЦИИ ПОЛОЖЕНИЯ | 90 |
| 11.2.2 Запуск и остановка навигации по маршруту | 73 | 15.12 ЗУММЕР DSC | 90 |
| 11.2.3 Изменение конечной точки | 73 | 15.13 СВОДКА ПО МЕНЮ НАСТРОЙКИ DSC | 90 |
| 11.2.4 Выбор режима прокладки маршрута | 73 | 16. НАСТРОЙКА GPS | 91 |
| 12. ФУНКЦИЯ ГРУППОВОГО КОНТРОЛЯ (GM)74 | | 16.1 ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ GPS | 91 |
| 12.1 НАСТРОЙКА ФУНКЦИИ ГРУППОВОГО КОНТРОЛЯ | 74 | 16.2 ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЕ | 92 |
| 12.1.1 Настройка группового справочника | 74 | 16.3 ОТОБРАЖЕНИЕ КУРСА | 92 |
| 12.1.2 Настройка периодичности опроса | 75 | 16.4 ФОРМАТ КООРДИНАТ | 92 |
| 12.1.3 Включение / отключение передачи | 75 | 16.5 СДВИГ ПО ВРЕМЕНИ | 93 |
| во время работы GM | 75 | 16.6 ВРЕМЕННАЯ ЗОНА | 93 |
| 12.2 ЗАПУСК ГРУППОВОГО КОНТРОЛЯ | 76 | 16.7 ФОРМАТ ОТОБРАЖЕНИЯ ВРЕМЕНИ | 93 |
| 12.2.1 Передача вызова DSC члену группы | 76 | 16.8 ЕДИНИЦЫ ИЗМЕРЕНИЯ | 93 |
| 12.2.2 Запуск наведения на участника группы | 77 | 16.9 ЗАКРЕПЛЕНИЕ ДИСЛОКАЦИИ | 93 |
| 13. НАСТРОЙКА КОНФИГУРАЦИИ | 78 | 16.10 SBAS (СИСТЕМА ПОВЫШЕНИЯ ТОЧНОСТИ GPS) | 94 |
| 13.1 РЕГУЛИРОВКА РЕЖИМА ДИСПЛЕЯ | 78 | 16.11 NMEA ИСХОДЯЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ | 94 |
| 13.2 РЕГУЛИРОВКА ПОДСВЕТКИ | 78 | 16.12 ПЕРИОДИЧНОСТЬ РАБОТЫ САМОПИСЦА | 94 |
| 13.3 НАСТРОЙКА ДЛИТЕЛЬНОСТИ ПОДСВЕТКИ | 78 | 16.13 УДАЛЕНИЕ ЖУРНАЛА | 95 |
| 13.4 КОНТРАСТНОСТЬ ДИСПЛЕЯ | 79 | 16.14 СВОДКА НАСТРОЕК GPS | 95 |
| 13.5 ЗВУК ПРИ НАЖАТИИ КЛАВИШ | 79 | 17. НАСТРОЙКА ATIS (только для НХ890Е) | 96 |
| 13.6 РЕЖИМ ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЯ | 79 | 17.1 ПРОГРАММИРОВАНИЕ КОДА ATIS | 96 |
| 13.7 ПРОБЛЕСКОВЫЙ СВЕТОДИОД | 80 | 17.2 ГРУППА КАНАЛОВ ATIS | 96 |
| 13.7.1 Аварийный светодиод | 80 | 18. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ | 97 |
| 13.7.2 Светодиод попадания в воду | 80 | 18.1 ОБЩЕЕ | 97 |
| 13.8 ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ КЛАВИШИ | 81 | 18.2 ЗАВОДСКОЙ СЕРВИС | 97 |
| 13.8.1 Назначение клавиш | 81 | 18.3 Сброс ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКОГО MMSI и КОД ATIS | 98 |
| 13.8.2 Таймер клавиш | 82 | 18.3.1 Запрос кода сброса | 98 |
| 13.9 СБРОС НАСТРОЕК | 82 | 18.3.2 Проверка кода запроса | 98 |
| 13.10 СВОДКА НАСТРОЕК КОНФИГУРАЦИИ | 82 | 18.3.3 Сброс пользовательского MMSI и ATIS кодов | 98 |
| 14. ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ НАСТРОЙКИ КАНАЛОВ | 83 | 18.4 СХЕМА ДИАГНОСТИКИ | 99 |
| 14.1 ГРУППА КАНАЛОВ | 83 | 19. УКВ морские каналы | 100 |
| 14.2 ПОГОДНОЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ (только для версии НХ890 для США) | 83 | 19.1 НХ890 (Только для США) | 100 |
| 14.3 СКАНИРОВАНИЕ ПО ПАМЯТИ | 83 | 19.2 НХ890Е | 103 |
| 14.4 ТИП СКАНИРОВАНИЯ | 83 | 20. СПЕЦИФИКАЦИЯ | 105 |
| 14.5 ВОЗОБНОВЛЕНИЕ СКАНИРОВАНИЯ | 83 | 21. ПОДКЛЮЧЕНИЕ USB-ТЕРМИНАЛА ДАННЫХ К ПК | 107 |
| 14.6 ТИП МНОГОКАНАЛЬНОГО СКАНИРОВАНИЯ | 83 | 22. FCC и КАНАДА ИНФОРМАЦИЯ О ЛИЦЕНЗИИ | 108 |
| 14.7 ПРИОРИТЕТНЫЙ КАНАЛ | 84 | 22.1 ЛИЦЕНЗИЯ НА СТАНЦИЮ | 108 |
| 14.8 ПОДКАНАЛ | 84 | 22.2 ЗНАК РАДИОВЫЗОВА | 108 |
| 14.9 ИМЯ КАНАЛА | 84 | 22.3 ЛИЦЕНЗИЯ ДЛЯ КАНАДСКОЙ СУДОВОЙ СТАНЦИИ | 108 |
| 14.10 ШУМОПОДАВЛЕНИЕ | 85 | 22.4 FCC / ISED ИНФОРМАЦИЯ | 108 |
| 14.11 НАСТРОЙКА СКРЕМБЛЕРА | 86 | 23. ЗАЯВЛЕНИЕ О БЕЗОПАСНОСТИ ВОЗДЕЙСТВИЯ | 109 |
| 14.12 ФУНКЦИЯ VOX | 86 | 23.1 ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ | 109 |
| 14.13 ПРИМЕНЕНИЕ ЗВУКОВОГО ФИЛЬТРА | 87 | 24. УВЕДОМЛЕНИЕ FCC | 110 |
| 14.14 СВОДКА ФУНКЦИОНАЛЬНЫХ НАСТРОЕК КАНАЛОВ | 88 | ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ STANDARD HORIZON | 112 |
| 15. НАСТРОЙКА DSC | 88 | | |
| 15.1 ИНДИВИДУАЛЬНЫЙ СПРАВОЧНИК | 88 | | |
| 15.2 ИНДИВИДУАЛЬНЫЙ ОТВЕТ | 88 | | |
| 15.3 ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ПРИЕМА ИНДИВИДУАЛЬНОГО ВЫЗОВА | 88 | | |
| 15.4 ИНДИВИДУАЛЬНЫЙ ЗВОНОК | 89 | | |
| 15.5 ГРУППОВОЙ СПРАВОЧНИК | 89 | | |
| 15.6 ОТВЕТ НА ЗАПРОС КООРДИНАТ | 89 | | |
| 15.7 АВТОМАТИЧЕСКИЙ ОПРОС ПОЗИЦИИ | 89 | | |
| 15.8 ПЕРИОД АВТОМАТИЧЕСКОГО ОПРОСА ПОЗИЦИИ | 89 | | |
| 15.9 ТАЙМЕР ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ КАНАЛОВ | 89 | | |

Краткое справочное руководство



В радиостанции HX890 предусмотрена система меню E2O (простая в использовании). Основные операции представлены ниже:

- ① **Power**: Нажать и удерживать, для включения/выключения.
- ② **PTT (тангента)**: Если нажать, активизируется передатчик.
- ③ **SQL**: Если нажать, отобразится экран с настройкой уровня SQL (шумоподавления). После этого нажать клавишу CH ▲ и включить шумоподавление в радиостанции или CH ▼, чтобы выключить.
- ④ **MIC**: Размеренно и разборчиво говорить, расположив отверстие MIC (микрофона) приблизительно в 1,2-2,5 см от рта и нажимая при этом клавишу PTT (тангенту).
- ⑤ **◀/▶**: Переключатель экранных меню вправо-влево, срабатывающий при нажатии.
- ⑥ **CLR**: Нажать, если необходимо отменить выбор функции или меню.
- ⑦ **MENU/SET**: Нажать, если необходим доступ к МЕНЮ; Нажмите и удерживайте для входа в меню SETUP.
- ⑧ **CH ▼/CH ▲**: Нажимать, чтобы сменить рабочий канал.
- ⑨ **DISTRESS**: Позволяет совершить вызов DSC с сигналом бедствия. Поднять красную крышку, однократно нажать DISTRESS (БЕДСТВИЕ), затем вновь нажать и не отпускать, пока радиостанция не подаст аварийный сигнал.
- ⑩ **Функциональные клавиши**: Эти три программируемые клавиши можно настроить в режиме меню. Если на мгновение коснуться любой из этих клавиш, внизу дисплея отобразится ее назначение.
- ⑪ **Проблесковый источник света**: Если нажать функциональную клавишу [STROBE], начинает мигать азбукой Морзе сигнал "SOS".
- ⑫ **On**: Нажать и удерживать, для блокировки или разблокировки клавиатуры.
- ⑬ **16/S**: Нажать, если необходим 16 канал. Нажать и удерживать, если необходимо перейти на подканал.
- ⑭ **VOL-/VOL+**: Нажимать, если необходимо отрегулировать громкость динамика.

1. ОСНОВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

1.1 ВВЕДЕНИЕ

Поздравляем с покупкой **HX890**! Является ли это вашей первой портативной морской УКВ-радиостанцией, или если у вас есть другое оборудование STANDARD HORIZON, организация STANDARD HORIZON стремится обеспечить вам удовольствие от этой высокопроизводительной радиостанцией, которая обеспечит вам долгие годы удовлетворительной связи даже в самых суровых условиях окружающей среды. Сотрудники технической поддержки STANDARD HORIZON поддерживают каждый проданный продукт.

Портативная морская радиостанция **HX890** предназначен для использования в полосах частот США, международных и канадских морских пехотинцев. Передатчик HX890 обеспечивает полную мощность передачи 6 Вт (5 Вт) *, которую также можно выбрать до 1 Вт, чтобы помочь пользователю в обеспечении максимального срока службы батареи.

HX890 способен выполнять DSC (цифровой избирательный вызов) МСЭ-R М.493 класса Н. Работа класса Н позволяет непрерывно принимать функции цифрового избирательного вызова на канале 70, даже если радиоприемник принимает вызов. HX890 работает на всех выделенных в настоящее время морских каналах, которые можно переключать для использования с правилами США, международных или канадских. Аварийный канал 16 можно сразу из любого канала нажатием красной клавиши [**16/S**]. Доступ к каналу погоды NOAA также можно получить немедленно, нажав программную клавишу [**WX**] (только в США и Канаде).

Благодаря встроенному высокопроизводительному 66-канальному GPS-приемнику можно принимать спутники WAAS и QZSS.

Мы ценим вашу покупку **HX890** и рекомендуем вам внимательно прочитать это руководство, чтобы изучить и полностью понять возможности **HX890**.




* (В некоторых странах требуется мощность 5 Вт)

2. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ





Обязательно прочитайте правила техники безопасности и безопасно используйте этот продукт.

Yaesu не несет ответственности за любые сбои или проблемы, вызванные использованием или неправильным использованием этого продукта покупателем или какой-либо третьей стороной. Кроме того, Yaesu не несет ответственности за убытки, вызванные использованием данного продукта покупателем или какой-либо третьей стороной, за исключением случаев, когда по закону предписано возместить убытки.






Типы и значения знаков

-  **ОПАСНОСТЬ** Этот знак указывает на неизбежно опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к смерти или серьезным травмам.
-  **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ** Этот знак указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к смерти или серьезным травмам.
-  **ВНИМАНИЕ** Этот знак указывает на потенциально опасную ситуацию, которая, если ее не избежать, может привести к легким или средним травмам или только к повреждению имущества.







Типы и значения символов

-  Эти символы обозначают запрещенные действия, которые не должны выполняться для безопасного использования данного продукта. Например:  указывает, что изделие не должно быть разобрано.
-  Эти символы обозначают необходимые действия, которые необходимо выполнить для безопасного использования продукта. Например:  указывает, что штепсельная вилка должна быть отсоединена.

ОПАСНОСТЬ

-  **Не эксплуатируйте устройство, когда образуется горячий газ.** Это может привести к пожару и взрыву.
-  **Не эксплуатируйте в людном месте для безопасности людей, использующих кардиостимулятор.** Радиоволна, излучаемая этим продуктом, может вызвать сбой в работе устройства и привести к несчастному случаю.
-  **Не прикасайтесь к любой жидкости, вытекающей из жидкостного дисплея, голыми руками.** Существует риск возникновения химических ожогов. В этом случае немедленно обратитесь за медицинской помощью.
-  **Не прикасайтесь к материалам, вытекающим из батарейного блока, голыми руками.** Химическое вещество, которое прилипло к вашей коже или попало в глаза, может вызвать химические ожоги. В таком случае немедленно обратитесь к врачу.
-  **Не паяйте и не закорачивайте клеммы аккумуляторного блока.** Это может привести к пожару, утечке, перегреву, взрыву или возгоранию. Не переносите батарейный блок вместе с ожерельем, шпилькой или небольшими металлическими предметами. Это может привести к короткому замыканию.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

-  **Не подключайте к станции напряжение, отличное от указанного.** Это может привести к пожару или поражению электрическим током.
-  **Не делайте очень длинные передачи.** Основной корпус станции может перегреться, что приведет к поломке компонента или ожогам.
-  **Не разбирайте и не вносите никаких изменений в этот продукт.** Это может привести к травме.
-  **Никогда не прикасайтесь к антенне во время передачи.** Это может привести к выходу оборудования из строя или травме.
-  **Не прикасайтесь к батарейному блоку или зарядному устройству мокрыми руками.** Не вставляйте и не вынимайте вилку из розетки мокрыми руками. Это может привести к травме, утечке, пожару или неисправности.
-  **Если дым или странный запах появился из устройства, немедленно выключите трансвер; выньте аккумулятор.** Иначе это может привести к пожару, перегреву, повреждению компонентов, возгоранию или поломке. Пожалуйста, свяжитесь с дилером, у которого вы приобрели этот продукт.

ВНИМАНИЕ

-  **Не устанавливайте трансвер на неустойчивой или наклонной поверхности.** Приемопередатчик может упасть или упасть, что может привести к пожару, травмам и повреждению оборудования.
-  **Держитесь как можно дальше от антенн во время передачи.** Длительное воздействие электромагнитного излучения может оказать негативное влияние на организм человека.
-  **Не болтайте и не бросайте трансвер, держа его за антенну.** Это может травмировать других, а также привести к повреждению и выходу из строя трансвера.
-  **Не протирайте корпус растворителем, бензином и т. д.** Используйте только мягкую сухую ткань.
-  **Храните этот продукт в недоступном для детей месте.** Это может привести к травме ребенка.
-  **Если станция не будет использоваться в течение длительного периода времени, выключите ее и извлеките батарейный блок.**
-  **Не бросайте станцию и не подвергайте ее сильному ударам.** Это может привести к повреждению компонентов и поломке оборудования.
-  **Держите магнитные карты и видеокассеты подальше от станции.** Данные, записанные на банковских картах или видеокассетах, могут быть стерты.
-  **Не используйте трансвер в людном месте.** Антенна может ударить других и привести к травме.
-  **Надежно установите ремешок и зажим для ремня.** Неправильная установка может привести к падению и повреждению станции.
-  **Перед тем как выбросить разряженный батарейный блок, приклейте к его клеммам клейкую ленту или изоляционное покрытие.**

3. ОНЛАЙН РЕГИСТРАЦИЯ

Посетите www.standardhorizon.com - для регистрации **HX890** Морской радиостанции VHF.

ПРИМЕЧАНИЕ: Посещение веб-сайта STANDARD HORIZON время от времени может быть полезным. Когда будут выпущены новые продукты, информация появится на сайте.

4. О ДАННОЙ РАДИОСТАНЦИИ

4.1 ЗАПРЕЩЁННЫЕ ВИДЫ СВЯЗИ (Только США и Канада)

- Правилами запрещаются следующие виды связи:
- Ложные сигналы бедствия и сообщения об аварийных ситуациях.
- Вызовы всем судам, за исключением аварийных и радиотестов.
- Связь судна с берегом.
- Передача сигнала во время нахождения на берегу.
- Использование непристойных, неприличных, вульгарных слов.

4.2 О РАДИОДИАПАЗОНЕ VHF

Радиочастоты VHF диапазона, используемые для связи на море, лежат в пределах между 156 и 158 МГц. Некоторые береговые станции работают в полосе от 161 до 163 МГц. Морской диапазон VHF обеспечивает связь на дистанциях, где существует «прямая видимость» (сигнал VHF не проходит через такие объекты, как здания, холмы или деревья). Фактическая дальность связи в большей степени зависит от типа антенны, усиления и высоты, а не от выходной мощности передатчика. Для стационарного радиопередатчика мощностью 25 Вт расчетная дальность может превышать 25 км, а для портативного устройства мощностью 6 Вт в условиях «прямой видимости» — 8 км.

Пользование морской радиостанцией VHF на суше сурово преследуется по закону. Причина тому — из-за возможного нахождения вблизи внутренних водоемов или аномалий распространения, трансляция может быть слышна на водных путях. В подобном случае передача, которая ведется на канале морской ОБЧ, может создавать помехи для поиска и спасения или способствовать столкновению проходящих судов. **см. на стр. 100 в разделе 19 УКВ морские каналы.**

4.3 СИГНАЛ БЕДСТВИЯ И ПРИВЕТСТВИЯ (КАНАЛ 16)

Канал 16 используют для обмена сигналами приветствия и бедствия. Под аварией понимают ситуацию, которая сопряжена с угрозой жизни или материальным ущербом. В подобных обстоятельствах следует включить радиостанцию и настроить ее на 16 КАНАЛ. Затем соблюдать следующий порядок:

1. Нажать кнопку РТТ (тангенту) и произнести, например, «**Мэйдей, Мэйдей, Мэйдей.** Это _____, _____, _____» (название своего судна).
2. После этого еще раз повторить: «**Мэйдей, _____**» (название своего судна).
3. Затем сообщить свои координаты — широту и долготу, либо дать истинный или магнитный пеленг на общеизвестный ориентир, наподобие навигационного или географического объекта, такого как остров или вход в гавань.

4. Разъяснить характер бедствия (погружение, столкновение, посадка на мель, пожар, сердечный приступ, опасная для жизни травма и т. п.).
5. Указать характер необходимой помощи (насосы, медицина и т. д.).
6. Сообщить количество людей на борту и состояние травмированных, если они есть.
7. Оценить фактические условия мореплавания и состояние судна.
8. Описать судно: длину, моторное или парусное, окраску и прочие отличительные особенности. Суммарная длительность передачи не должна превышать 1 мин.
9. Завершить сообщение словом «ПРИЕМ». Отпустить кнопку РТТ и слушать.
10. Если ответ не последует, повторить все с начала. Если вновь ответа не будет, попробовать другой канал.

ПРИМЕЧАНИЕ

Радиостанция HX870E транслирует сигнал бедствия, осуществляя вызов DSC, который в цифровом виде поступает на все суда с совместимыми рациями DSC. См. раздел «**9 ЦИФРОВОЙ СЕЛЕКТИВНЫЙ ВЫЗОВ**».

4.4 ВЫЗОВ ДРУГОГО СУДНА (ПО КАНАЛУ 16 ИЛИ 9)

16 канал можно использовать для начального контакта с другим судном (для приветствия). Однако главное его назначение — аварийные сообщения. Этот канал следует прослушивать все время, исключая периоды, когда используют какой-либо другой.

Его прослушивают европейские, американские и канадские службы береговой охраны, а также другие суда. Использовать 16 канал для приветствия следует исключительно, чтобы установить начальный контакт. Вызов должен быть ограничен 30 с, однако его можно повторить 3 раза с промежутком 2 мин. В зонах интенсивного радиообмена в водах США нагрузку на 16 канал, связанную с приветствиями, можно существенно сократить, устанавливая начальный контакт по 9, который не предназначен для аварийной связи. Здесь также вызов должен быть ограничен 30 с, однако его можно повторить 3 раза с промежутком 2 мин.

Прежде чем устанавливать контакт с другим судном, следует обратиться к таблицам каналов, представленным в данном руководстве, и выбрать подходящий для связи после начального обмена. Например, канал 68 и 69 из таблиц ОВЧ США предназначены для мореходов, плавающих с некоммерческими целями (для развлечения). Проконтролировать желательный канал следует заблаговременно, чтобы не прерывать другой радиообмен, и не возвращаться затем на 16 или 9, устанавливая начальный контакт.

Если канал приветствия (16 или 9) свободен, следует нажать кнопку РТТ, произнести название другого судна, с которым желательно установить контакт, а затем проговорить «Это» и имя собственного судна, а также позывной в соответствии с лицензией станции, затем кнопку РТТ отпустить. Если другое

судно ответило на вызов, немедленно запросить другой канал, нажав кнопку РТТ и сказав «переходим на», номер другого канала, а затем «конец» и отпустить кнопку РТТ. Затем переключиться на новый канал. Если новый канал свободен, вызвать по нему другое судно. Завершив передачу, сказать «прием», и отпустить кнопку РТТ. Если обмен с другим судном завершен, в последнем сообщении произнести свой позывной и фразу «Конец связи». Необходимо учитывать, что нет нужды произносить свой позывной в каждой передаче, делать это следует только устанавливая и прекращая контакт. Необходимо помнить, что следует возвращаться на 16 канал, когда другой не задействован. Некоторые радиостанции автоматически прослушивают 16 канал, даже когда настроены на другой или ведут сканирование.

4.5 ТЕЛЕФОННЫЕ ВЫЗОВЫ

Совершить радиотелефонный вызов можно по каналу, который предназначен для этой цели. Наискорейший способ выяснить, какой из каналов используют для радиотелефонного обмена, — спросить на местном причале. Каналы, которыми можно воспользоваться для подобного вида связи, в таблицах, приведенных в данном руководстве, относят к предназначенным для незашифрованного обмена. Например, в США подобными являются каналы 24, 25, 26, 27, 28, 84, 85, 86 и 87. Следует связаться с дежурным по причалу и представиться ему, сообщив название своего судна. Дежурный по причалу задаст вопрос, каким образом будет производиться оплата связи (по телефонной кредитной карточке, инкассо и т. п.), а затем подключит передающую радиостанцию к телефонным линиям.

Компания-оператор морской телефонной связи, которая ведает используемым каналом ОВЧ, может взимать оплату не только за вызов, но и за подключение.

4.6 МОСТОВЫЕ КАНАЛЫ 13 И 67

Канал 13 на судах используют в доках, под мостами или маневрируя в порту. Сообщения, передаваемые по этому каналу, должны касаться исключительно вопросов навигации, таких как расхождение или плавание в узкостях.

Канал 67 используют исключительно для навигационного радиообмена между судами.

Правилами на этих каналах мощность ограничена 1 Вт. Данная радиостанция запрограммирована на автоматический сброс мощности на этих каналах до указанного предела. Однако в определенных ситуациях может возникнуть необходимость временно воспользоваться большей мощностью. См. стр. 24, там описаны средства временного перехода с пониженного предела мощности на этих двух каналах.

4.7 АВТОМАТИЧЕСКАЯ СЛУЖБА РАДИОПРОВЕРКИ (только в США)

В районах по всей территории США, Sea Tow предлагает водителям способ проведения радио проверки. Чтобы воспользоваться бесплатной услугой автоматической проверки радиосвязи Sea Tow, просто настройте свое УКВ радио на соответствующий канал для вашего местоположения и поведения проверка радио, как обычно. После освобождения микрофона вашего радио, система воспроизведет автоматическое сообщение и передаст вашу передачу обратно для вас, тем самым давая вам знать, как ваш сигнал будет звучать для других яхтсменов.

Служба автоматической проверки радио в настоящее время доступна в перечисленных ниже областях.

западное побережье

Sea Tow Newport / LA - Ch. 27

Sea Tow Сан-Диего - Ch. 27

К северо-востоку

Sea Tow Portland-Midcoast (Maine) - Ch. 27

Sea Tow Boston - Ch. 27

Sea Tow South Shore (Mass.) - Ch. 28

Sea Tow Род-Айленд - Ch. 24

Sea Tow Восточный Лонг-Айленд - Ch. 27

Sea Tow Huntington (N.Y.) - Ch. 27

Sea Tow Manasquan (N.J.) - Ch. 28

Mid-Atlantic

Sea Tow Северный Чесапик (штат Мэриленд) - Ch. 28

Sea Tow Central Chesapeake (Md.) - Ch. 27

Sea Tow Hampton Roads (Va.) - Ch. 28

Северная Каролина

Sea Tow Wrightsville Beach - Ch. 28

Sea Tow Ocean Isle Beach - Ch. 28

Флорида

Морской буксир Себастьян - Ch. 28

Sea Tow Fort Lauderdale - Ch. 27

Sea Tow Charlotte Harbour - Ch. 24

Sea Tow Tampa Bay - Ch. 27

Sea Tow Horseshoe Beach - Ch. 27

Sea Tow Carrabelle / St. Марки - Гл. 27

Sea Tow Pensacola / Orange Beach (Ala.) - Ch. 27

4.8 УХОД ЗА РАДИОСТАНЦИЕЙ

Прежде чем воспользоваться радиостанцией:

1. Целесообразно полностью зарядить аккумуляторную батарею. Подробности см. в разделе **“6.1.4 Зарядка батареи”**
2. Обеспечить, чтобы колпачок динамика-микрофона, антенна и батарея были на штатных местах и надежно закреплены.
3. Если радиостанцию уронили, необходимо тщательно ее обследовать и убедиться в должном состоянии корпуса устройства и уплотнительных прокладок.

ПРИМЕЧАНИЕ

После попадания в воду ЖКД, клавиатуру и решетку динамика вымыть и привести в идеальное рабочее состояние: После попадания в соленую воду радиостанцию вымыть пресной, обливая из водопроводного крана над раковиной или погружая в емкость. Вымыв, тщательно вытереть досуха все части радиостанции мягкой ветошью.

4.9 ОБЕСПЕЧЕНИЕ ВОДОНЕПРОНИЦАЕМОСТИ

ВНИМАНИЕ!

Чтобы обеспечить водонепроницаемость НХ890, обязательно соблюдайте меры предосторожности, описанные ниже для НХ890

Несоблюдение хотя бы одной из мер предосторожности может привести к ухудшению водонепроницаемости, что приведет к попаданию воды в радиостанцию. В результате радиостанция не будет плавать.

Во избежание попадания воды, пожалуйста, убедитесь, что крышка MIC / SP, крышка гнезда для передачи данных и крышка батарейного отсека герметично закрыты.



Крышка гнезда DATA



Крышка батарейного отсека



ПРИМЕЧАНИЕ

Если вы обнаружите какие-либо трещины на крышке аккумуляторного отсека или прокладке, обратитесь в компанию Standard Horizon или к вашему местному дилеру, чтобы приобрести замену.

5. УПАКОВОЧНЫЙ ЛИСТ

5.1 УПАКОВОЧНЫЙ ЛИСТ

Впервые открывая упаковку с радиостанцией, необходимо убедиться, что в ней находится следующее:

- **HX890** Радиостанция
- **CAT460** Антенна*1
- **SBR-13LI** 7.4V 1800 mAh Li-ion Батарея
- **SAD-25*2** AC адаптер для **SBH-32**
- **SBH-32** Зарядный стакан
- **E-DC-19A** DC кабель прикуривателя для **SBH-32**
- **SBT-13** Контейнер для алкалиновых батарей AAA x 5
- **CLIP-22** Клипса
- **YS-05-01** Наручный ремень
- **T9101648** USB кабель
- Руководство по эксплуатации

*1(Усиление антенны: -1.5 dBi, Сопротивление: 50 Ом)

*2(В зависимости от версии радиостанции)

5.2 Дополнительные аксессуары

- **SAD-25*1** AC адаптер для **SBH-32**
- **SBH-32** Зарядный стакан
- **SBT-13** Контейнер для алкалиновых батарей AAA x 5
- **SBR-13LI** 7.4V 1800 mAh Li-ion Батарея
- **MH-73A4B** Подводный микрофон
- **SSM-14A** Подводный микрофон с наушниками
- **SEP-10A** Наушники для SSM-14A
- **SSM-64A** VOX гарнитура
- **SSM-55A** Гарнитура
- **CN-3** Антенный адаптер для подключения к судну
- **E-DC-19A** DC кабель прикуривателя
- **E-DC-6** DC кабель
- **SCH-11** Клипса на ремень

*1(В зависимости от версии радиостанции)

ПРИМЕЧАНИЕ

Зарядите батарею перед использованием HX890 в первый раз.
Смотри секцию "6.1.4 Зарядка батарей".

6. НАЧАЛО РАБОТЫ

ВНИМАНИЕ!

Водостойкость этой радиостанции обеспечена только в том случае, если на ней закреплена крышка батарейного отсека, зафиксирована заглушка гнезда для информационного обмена (DATA), а на разъеме MIC/SP (МИКРОФОН-ДИНАМИК) установлен колпачок, обозначенный MIC/SP.

6.1 АККУМУЛЯТОРНЫЕ БАТАРЕИ И ЗАРЯДНЫЕ УСТРОЙСТВА

Если радиостанция еще не была в эксплуатации, или разрядилась, ее следует установить на базу **SBH-12**, подключить к устройству **SAD-25** и зарядить, как показано на иллюстрации. Если имеется источник питания напряжением 12 В постоянного тока, для зарядки аккумуляторной батареи применим кабель **E-DC-19A** со штекером для прикуривателя либо поставляемый по заявке шнур **E-DC-6**. При помощи **SAD-25**, **E-DC-19A** и **E-DC-6** полностью разряженный блок аккумуляторных батарей **SBR-13LI** необходимо заряжать около 3 ч.

Литий-ионная аккумуляторная батарея **SBR-13LI** отличается высокой эффективностью, большой емкостью и компактностью.

Блок аккумуляторных батарей SBR-13LI

| | | | | |
|-------------------------------|----------------|-----------|-----------------|-----------|
| Емкость | 1800 мАч | | | |
| Напряжение | 7.4 В | | | |
| Температурный диапазон | Минимум | | Максимум | |
| | °C | °F | °C | °F |
| Заряд | 5 | 41 | 35 | 95 |
| Разряд | -20 | -4 | 60 | 140 |
| Хранение | -10 | 14 | 35 | 95 |

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание взрыва и травм блок аккумуляторных батарей **SBR-13LI** снимать, заряжать и разряжать только в безопасной среде.

6.1.1 Безопасность при работе с батареями

Блоки аккумуляторных батарей для данной радиостанции состоят из литий-ионных элементов. Аккумуляторные батареи этого типа накапливают достаточно мощный заряд, который представляет собой опасность при неправильном или небрежном обращении, особенно если их извлечь из радиостанции. Соблюдать следующие меры предосторожности:

КЛЕММЫ БЛОКА АККУМУЛЯТОРНЫХ БАТАРЕЙ НЕ ЗАКОРАЧИВАТЬ: Если накоротко замкнуть клеммы питания радиостанции, может начаться искрение, возникнуть сильный перегрев, грозящий ожогами и повреждениями элементов аккумуляторной батареи. Если короткое замыкание достаточно длительное

компоненты аккумуляторной батареи могут расплавиться. Неустановленный блок аккумуляторных батарей не размещать на металлических поверхностях, вблизи от них, а также на таких предметах, как бумажные скрепки, ключи, инструменты и т. п. Если блок аккумуляторных батарей установлен в радиостанции, клеммы, через которые проходит ток в нее, закрыты. Открытые клеммы блока аккумуляторных батарей, установленного в радиостанции, предназначены исключительно для зарядки и не представляют собой ни малейшей опасности..

Техническое обслуживание аккумуляторной батареи

Для безопасного и эффективного использования аккумуляторной батареи, соблюдать следующее:

- Блоки аккумуляторных батарей заряжать исключительно в безопасной среде.
- Применять только те аккумуляторные батареи, которые утверждены STANDARD HORIZON.
- Использовать исключительно зарядное устройство, предписанное STANDARD HORIZON. Если воспользоваться иным зарядным устройством, аккумуляторной батарее можно нанести непоправимый ущерб.
- Соблюдать инструкции, предоставленные вместе с зарядным устройством.
- Контакты аккумуляторной батареи держать чистыми.

Хранение аккумуляторной батареи

Чтобы в максимальной степени продлить срок хранения, сберечь аккумуляторные батареи в прохладном месте. Поскольку аккумуляторные батареи подвержены саморазряду, при хранении следует всячески избегать высоких температур, способных радикально ускорить этот процесс. После длительного хранения целесообразна полная перезарядка.

Вторичная переработка аккумуляторных батарей
ОТРАБОТАННЫЕ АККУМУЛЯТОРНЫЕ БАТАРЕИ ВМЕСТЕ С ОБЫЧНЫМ МУСОРОМ НЕ ВЫБРАСЫВАТЬ. ЛИТИЙ-ИОННЫЕ АККУМУЛЯТОРНЫЕ БАТАРЕИ СОБИРАТЬ ОТДЕЛЬНО И ЛИБО ПЕРЕДАВАТЬ НА ВТОРИЧНУЮ ПЕРЕРАБОТКУ, ЛИБО УТИЛИЗИРОВАТЬ ЭКОЛОГИЧЕСКИ ПРИЕМЛЕМЫМ ОБРАЗОМ.

Сжигание, захоронение на свалках либо смешивание литий-ионных батарей с бытовыми отходами в большинстве регионов **ЗАПРЕЩЕНО ЗАКОНОМ.**

Литий-ионные аккумуляторные батареи передавать утвержденному переработчику. Это может быть продавец аккумуляторной батареи.

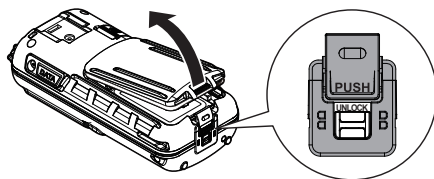
Чтобы почерпнуть дополнительные сведения об экологически приемлемых методах сбора, вторичной утилизации литий-ионных батарей, следует обращаться к официальным лицам местного ведомства, занимающегося отходами.



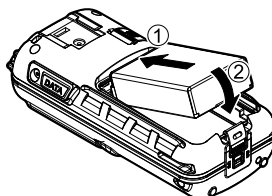
Li-Ion

6.1.2 Установка и извлечение аккумуляторной батареи

1. Выключить радиостанцию.
2. Сдвинуть фиксатор крышки батарейного отсека в положение «UNLOCK» (ОТКРЫТО), а затем нажать «PUSH» и снять эту крышку



3. Установить блок аккумуляторных батарей SBR-13LI в гнездо и совместить контакты, чтобы раздался щелчок.
4. Присоединить крышку батарейного отсека, а затем сдвинуть ее фиксатор в положение «LOCK» (ЗАПЕРТО).



Чтобы извлечь блок аккумуляторов, выключить радиостанцию, снять крышку батарейного отсека, затем сдвинуть блок и поддеть его за нижний конец.

ПРИМЕЧАНИЕ

Фиксатор аккумуляторов установить в положение «LOCK» (ЗАПЕРТО), обеспечив, тем самым, водонепроницаемость и закрепив батареи.

6.1.3 Сведения о заряде батареи

| | |
|--|----------------------------|
| | : Полный заряд. |
| | : Достаточный заряд. |
| | : Низкий заряд. |
| | : Недостаточный заряд. |
| | : Срочно зарядите батарею. |

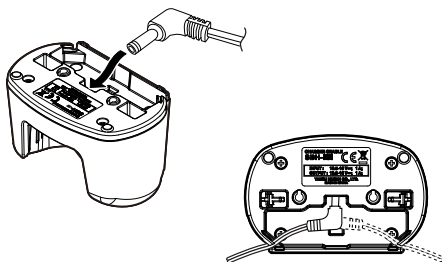
Когда значок " " появился, незамедлительно зарядите батарею

ВНИМАНИЕ

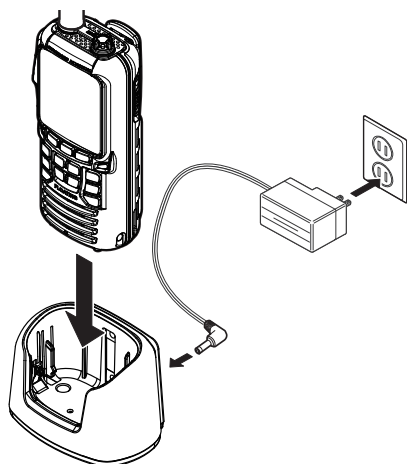
- Если радиостанция не используется в течение длительного периода времени с установленным аккумуляторным блоком, износ аккумуляторного блока может ускориться.
- Если радиостанция не используется в течение длительного периода времени, обязательно храните ее со снятым аккумулятором. Если радиостанция и аккумулятор хранятся в течение длительного периода, устанавливайте аккумулятор каждые шесть месяцев и заряжайте аккумулятор, чтобы предотвратить его разрядку и повреждение.

6.1.4 Зарядка батареи

1. Вставьте штекер постоянного тока от **SAD-25** в гнездо постоянного тока в нижней части **SBH-32**. Поместите кабель **SAD-25** в левый или правый крюк в нижней части подставки **SBH-32**.



2. Подключите SAD-25 к розетке переменного тока.
3. Вставьте HX890 (с аккумулятором) в SBH-32; антенна должна быть слева при просмотре зарядного устройства спереди. Если HX890 установлен правильно, на ЖК-дисплее HX890 отобразится значок зарядки аккумулятора. Полностью разряженная упаковка будет полностью заряжена примерно через 3 часа.



После завершения зарядки значок зарядки аккумулятора исчезнет.

ВНИМАНИЕ

SBH-32 и **SAD-25** НЕ водонепроницаемы. Зарядите радио в сухом месте.

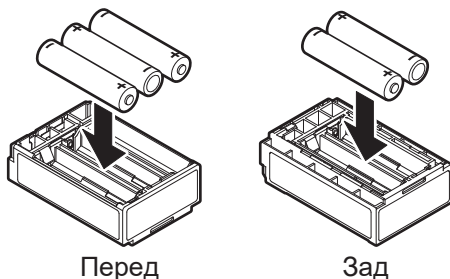
ПРИМЕЧАНИЕ

SBH-32 предназначен только для зарядки аккумулятора **HX890** и не подходит для других целей. **SBH-32** может создавать помехи для приема ТВ и радио в непосредственной близости, поэтому мы не рекомендуем использовать его рядом с такими устройствами.

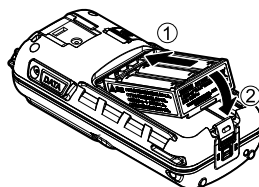
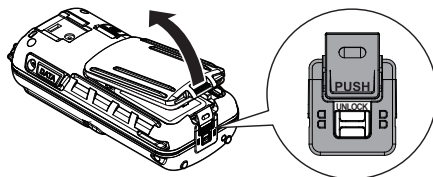
6.1.5 Установка футляра с батарейками SBT-13

SBT-13 - это батарейный отсек с пятью щелочными батареями размера «AAA», который используется с приемопередатчиком HX890. Щелочные батареи могут быть использованы для приема и передачи в чрезвычайных ситуациях

1. Выключить радиостанцию.
2. Вставьте пять щелочных батарей размера «AAA» в SBT-13 так, чтобы отрицательная (-) сторона батарей касалась пружинных разъемов внутри SBT-13. Поместите три батареи в отсек на передней стороне и две на задней стороне.



3. Сдвинуть фиксатор крышки батарейного отсека в положение «UNLOCK» (ОТКРЫТО), а затем нажать «PUSH» и снять эту крышку
4. Установить футляр SBT-13 в опору для батарей и совместить контакты, чтобы раздался щелчок.
5. Закрывать крышку батарейного отсека, а затем сдвинуть фиксатор в положение LOCK



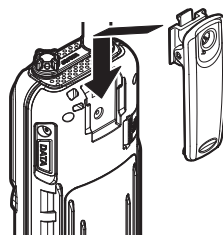
Чтобы снять крышку батарейного отсека, выключите приемопередатчик, откройте крышку батарейного отсека, затем нажмите и поднимите нижний конец батарейного отсека.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если используется футляр щелочных батареек SBT-13, выходная мощность трансляции у радиостанции HX870E зафиксирована на уровне 1 Вт.
- Радиостанция HX870E с установленным футляром SBT-13 обладает плавучестью.

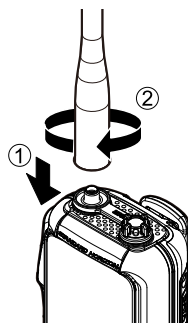
6.2 УСТАНОВКА И СНЯТИЕ КЛИПСЫ

1. Чтобы установить, совместить зажим для крепления к поясу **CLIP-22** с канавкой блока аккумуляторных батарей, затем прижать этот зажим вниз до упора до щелчка.
2. Чтобы снять, оттянуть язычок **CLIP-22** от блока аккумуляторных батарей, отпереть **CLIP-22**, а затем сдвинуть **CLIP-22** вверх и убрать его.



6.3 КРЕПЛЕНИЕ АНТЕННЫ

Вставить антенну CAT460 в гнездо ANT на верхней панели. Придерживать нижний конец антенны, а затем наворачивать ее на коннектор радиостанции до упора. Не перетягивать.



6.4 ИДЕНТИФИКАТОР МОРСКОЙ МОБИЛЬНОЙ СВЯЗИ (MMSI)

6.4.1 Что такое MMSI?

MMSI — это девятизначное число, используемое в морских радиостанциях, в которых применяется цифровой селективный вызов (DSC). Это число используют, как телефонный номер, позволяющий вызывать определенные суда.

ЧТОБЫ МОЖНО БЫЛО ИСПОЛЬЗОВАТЬ ФУНКЦИИ DSC, НЕОБХОДИМО ЭТОТ НОМЕР В РАДИОСТАНЦИИ ЗАПРОГРАММИРОВАТЬ.

Как я могу получить MMSI?

Пожалуйста, свяжитесь с Центром лицензирования радио в вашей стране для получения информации о том, как получить номер MMSI.

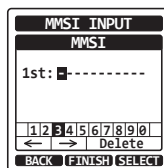
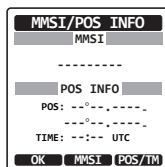
6.4.2 Программирование MMSI

ВНИМАНИЕ

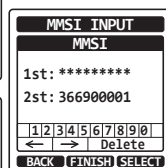
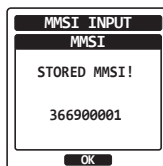
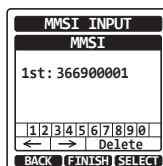
Ввести MMSI можно только один раз. Поэтому, следует быть предельно внимательным, чтобы не ввести неверный номер MMSI. Если введенный номер MMSI потребуется изменить, радиостанцию придется отправить в заводской сервис.. См. **18.3 Сброс ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКОГО MMSI и КОД ATIS**

Нажать **MMSI/POS INFO** **SELECT**
(/ / / key) (key)

1. Нажмите **[MMSI]**.
2. С помощью клавиш **[CH▼]** / **[CH]** / **[◀]** / **[▶]** выберите первый номер вашего MMSI, затем нажмите программную клавишу **[SELECT]**, чтобы перейти к следующему номеру.
3. Повторите шаг 2, чтобы установить номер MMSI (9 цифр).




4. Если при вводе номера MMSI была допущена ошибка, нажимайте [CH▼] / [CH▲] / [◀] / [▶], чтобы выбрать «←» или «→», нажимайте программную клавишу [SELECT] до тех пор, пока выбран неправильный символ, повторите шаг 2.
5. Закончив программирование номера MMSI, нажать функциональную клавишу **FINISH** Радиостанция запросит повторно ввести номер MMSI.
6. После ввода второго номера нажмите программную клавишу [**FINISH**], чтобы сохранить MMSI.
7. Нажать клавишу [**OK**] и вернуть радиостанцию к работе



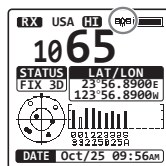
ПРИМЕЧАНИЕ

Чтобы посмотреть, правильно ли запрограммирован собственный MMSI, проделать шаги 1 и 2. Убедитесь, что номер MMSI является правильным..

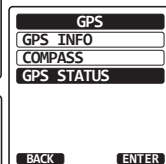
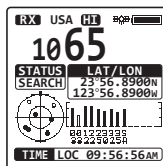
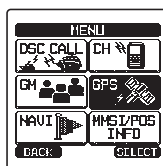
6.5 ПРОВЕРКА СИГНАЛА GPS

Если радиостанция **HX890** принимает сигнал GPS, на дисплее появляется маленький значок спутника «», а также отображается текущее местоположение (широта и долгота).

В радиостанции **HX890** предусмотрено отображение состояния GPS. По нему можно судить о спутниках, прием от которых ведется в данный момент. Кроме того, графически представлена относительная мощность сигнала каждого спутника (в виде гистограммы).



1. Нажмите и удерживайте кнопку POWER слева радиостанции, чтобы включить его.
2. Нажмите клавишу [**MENU/SET**], чтобы отобразить «MENU», затем нажмите клавишу [CH▼]/[CH▲]/[◀]/[▶], чтобы выбрать «GPS».
3. Нажмите клавишу [**SELECT**], затем нажмите клавишу [CH ▼] / [CH ▲], чтобы выбрать «GPS STATUS».
4. Нажмите экранную кнопку [**ENTER**], чтобы отобразить статус GPS,
5. Нажмите клавишу [**CLR**], чтобы вернуться к работе с радио.



ПРИМЕЧАНИЕ

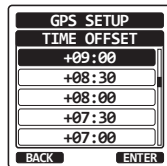
- Если радиостанция НХ890 включена впервые, может уйти несколько минут, прежде чем будет вычислены координаты собственного местоположения. Это нормально, поскольку радиостанция НХ890 загружает большую подборку информации со спутников GPS.
- Если радиостанцию НХ890 используют в каюте, где возможности для приема GPS ограничены, следует выбрать место, где, судя по отображению состояния GPS, сигнал от спутников приемлем.

6.6 ИЗМЕНЕНИЕ ОТСЧЕТА ВРЕМЕНИ В СИСТЕМЕ GPS

Поступившая с завода радиостанция НХ890 отображает время по спутнику GPS или UTC (всеобщее скоординированное время). Чтобы отображалось местное время, необходим его сдвиг.



1. Нажмите клавишу [CH ▼] / [CH ▲], чтобы выбрать временной сдвиг вашего местоположения. Если назначено «00:00», время совпадает со временем спутника GPS.
2. Нажмите клавишу [ENTER], чтобы сохранить настройки.
3. Нажмите клавишу [CLR], чтобы вернуться к работе с радио

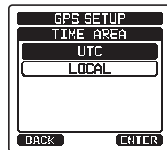


6.7 ИЗМЕНЕНИЕ МЕСТНОГО ВРЕМЕНИ

С помощью этого пункта меню можно задать, чтобы на радиостанции отображалось либо время UTC, либо местное.



1. Нажмите [CH ▼]/[CH ▲] для выбора “UTC” или “LOCAL”.
2. Нажмите [ENTER] для сохранения настроек.
3. Нажмите клавишу [CLR], чтобы вернуться к работе с радио.

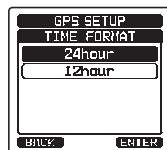


6.8 ИЗМЕНЕНИЕ ФОРМАТА ВРЕМЕНИ

С помощью этого пункта меню можно задать, чтобы на радиостанции отображалось время в 12- или 24-часовом формате

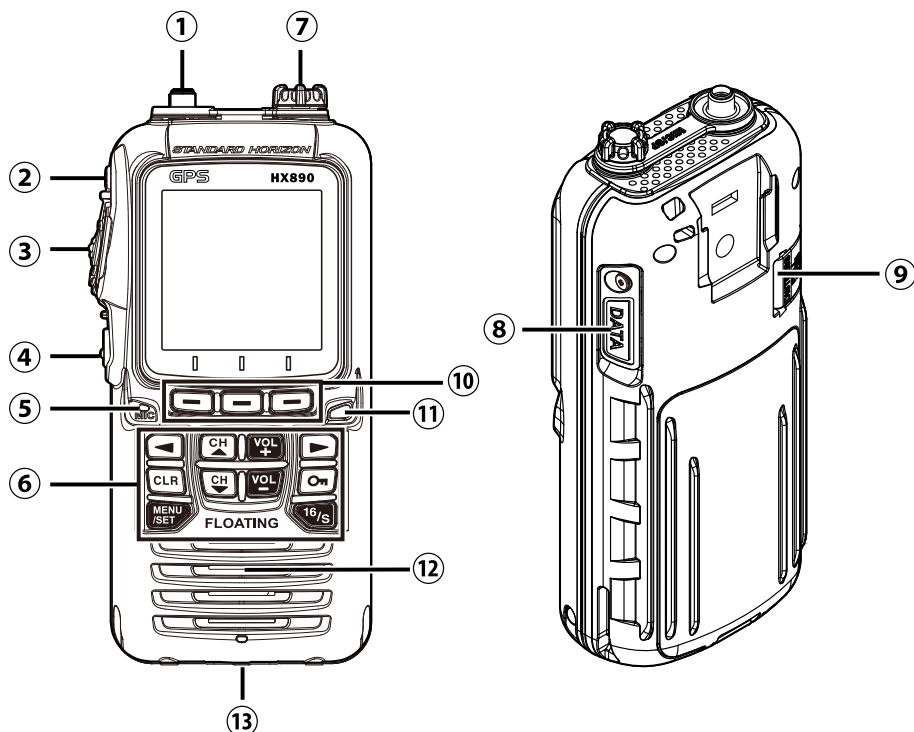


1. Нажмите [CH ▼]/[CH ▲] для выбора “12hour” или “24hour”.
2. Нажмите [ENTER] для сохранения настроек.
3. Нажмите клавишу [CLR], чтобы вернуться к работе с радио



7. ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ И ИНДИКАТОРЫ


В этом разделе представлены все органы управления радиостанцией. Расположение органов управления см. на иллюстрации. Подробные инструкции по эксплуатации см. в главе 8 данного руководства.



ПРИМЕЧАНИЕ

HX890 может быть погружен в воду * только тогда, когда гнездо MIC / SP, гнездо DATA и крышка батарейного отсека плотно закрыты резиновыми прокладками.

* (IPX8 Спецификация для погружения: 5 футов (1,5 м) в течение 30 минут.)

- ① **ANT** — гнездо антенны (сверху)
Для крепления входящую в комплект поставки гибкую антенну CAT460
- ②  выключатель питания (слева)
Нажать и удерживать, чтобы включить или выключить радиостанцию.
- ③ **PTT** кнопка тангенты (слева)
Если нажать, включается передатчик.

④ **SQL** выключатель шумоподавления (слева)

Нажав эту клавишу, включают режим регулировки шумоподавления. Нажимая клавишу CH▲ или CH▼, отрегулировать порог шумоподавления. Нажать и удерживать клавишу шумоподавления в течение 3 с. Будет начата бесшумная настройка, позволяющая также контролировать рабочий канал. Чтобы возобновить нормальный (бесшумный) контроль, еще раз нажать эту клавишу.

⑤ **MIC** отверстие микрофона

Здесь находится встроенный микрофон

ПРИМЕЧАНИЕ

Ведя трансляцию, располагать малое отверстие микрофона приблизительно в 1,2-2,5 см ото рта. В микрофон говорить размеренно и разборчиво.

⑥ Клавиатура

MENU/SET кнопка

Нажмите для доступа в MENU.

Нажмите и удерживайте для доступа в SETUP.

Клавиша CH▲

Эта клавиша предназначена, чтобы менять рабочий канал и порог шумоподавления.

Кратковременно нажать клавишу, номер канала (или уровень) возрастет на один шаг. Если клавишу удерживать, номер канала (или уровень) будет возрастать непрерывно.

Клавиша CH▼

Эта клавиша предназначена, чтобы менять рабочий канал и порог шумоподавления.

Кратковременно нажать клавишу, номер канала (или уровень) уменьшится на один шаг. Если клавишу удерживать, номер канала (или уровень) будет уменьшаться непрерывно.

On клавиша блокировки

Удерживайте эту клавишу, чтобы заблокировать клавиатуру, чтобы случайно не изменить операции. «LOCK» появится на весь экран, чтобы указать, что функции заблокированы. Чтобы разблокировать клавиатуру, удерживайте нажатой клавишу, пока не появится надпись «UNLOCK».

Клавиши ◀ и ▶

Нажмите для переключения экранных меню вправо / влево.

Клавиша VOL+

Нажатием увеличивают громкость динамика.

Клавиша VOL-

Нажатием уменьшают громкость динамика.

Клавиша 16/S

Нажав эту клавишу, немедленно переходят с любого канала на 16. Удерживая эту клавишу, переходят на канал SUB (подканал). (Стандартная настройка, используемая по умолчанию, — 9). Повторно нажав эту клавишу, возвращаются на ранее выбранный рабочий канал.

Клавиша CLR

Нажмите для отмены выбора меню и (или) введенное с клавиатуры

⑦ MIC/SP — гнездо динамика-микрофона (сверху)

Разъем принимает опционально: погружной динамик / микрофон MH-73A4B; гарнитура VOX SSM-64A; погружной динамик / микрофон SSM-10A; или наушник / микрофон SSM-55A. Когда используется это гнездо, внутренний динамик и микрофон отключены.

⑧ DATA — гнездо для передачи данных (справа)

Гнездо мини USB типа B предназначено для вывода данных по протоколу NMEA, настройки параметров радиостанции и загрузки информации GPS.

⑨ клавиша DISTRESS (справа)

Ее используют, чтобы средствами DSC посылать сигнал бедствия. Чтобы послать сигнал бедствия, см **“10.2.1 Transmitting a DSC Distress Alert”**.

⑩ функциональные клавиши

При помощи меню Setup можно настроить 3 программируемые функциональные клавиши. Описание см. в разделе «13.8 ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ КЛАВИШИ». Если функциональную клавишу нажать кратковременно, на дисплее над ней отобразится ее назначение..

⑪ проблесковый светоиндикатор

Если активизирована функция «Авария», этот индикатор мигает, передавая азбукой Морзе международный сигнал бедствия «S.O.S.». Если активизирована функция «Опасность затопления», при погружении радиостанции в воду загорается этот индикатор.

⑫ динамик

Здесь находится встроенный динамик

⑬ фиксатор блока аккумуляторных батарей (снизу)



Чтобы извлечь блок аккумуляторных батарей, этот фиксатор повернуть в положение «UNLOCK».

8. ОСНОВЫ РАБОТЫ

ПРИМЕЧАНИЕ

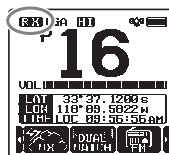
Прежде чем впервые вводить радиостанцию НХ870Е в действие, целесообразно полностью зарядить аккумуляторную батарею. Подробности см. в разделе “6.1.4 Зарядка батареи”.

8.1 ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ РАДИОСТАНЦИИ

1. Чтобы включить радиостанцию, нажать и удерживать клавишу 
2. Чтобы выключить радиостанцию, вновь нажать и удерживать клавишу. 

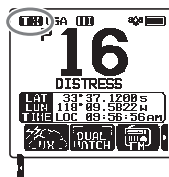
8.2 ПРИЕМ

1. Нажать клавишу **SQL**, а затем воздействовать на **CH▼**, пока из динамика не раздастся шум. Это состояние «шумоподавление выключено»
2. Нажимать клавишу **VOL-** или **VOL+**, пока громкость шума или аудиотрансляции, раздающихся из динамика, не достигнет удобного уровня.
3. Нажать клавишу **SQL**, а затем воздействовать на **CH▲**, пока случайный шум не исчезнет. Это состояние «порога шумоподавления».
4. Нажимая клавишу **CH▼** или **CH▲**, выбрать требуемый канал. Доступные каналы см. в таблице на стр. 100.
5. Принимая сообщение, отрегулировать громкость желательным образом. Индикатор «RX» на дисплее показывает, что сообщения принимаются.



8.3 ПЕРЕДАЧА

1. Прodelать шаги с 1 по 4, изложенные в разделе ПРИЕМ.
2. Прежде чем приступить к передаче, проконтролировать, свободен ли канал. **ЭТО ТРЕБОВАНИЕ FCC (ФЕДЕРАЛЬНОЙ КОМИССИИ ПО СВЯЗИ США).**
3. Нажать кнопку **PTT** (тангенту). На ЖКД отобразится индикатор «[TX]».
4. В отверстие микрофона MIC говорить размеренно и разборчиво.
5. Завершив передачу, кнопку PTT отпустить.

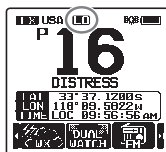
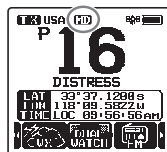


8.3.1 Выходная мощность

Заводская стандартная настройка, используемая по умолчанию, — высокий уровень выходной мощности радиостанции **HX890** при трансляции (6 Вт (5 Вт)*). При этом в верхней части экрана отображается индикатор «[HI]» (ВЫСОК.).

1. Нажимайте клавишу [◀] / [▶], пока в нижней части экрана не отобразится программная клавиша [TX PWR]
2. Нажмите программную клавишу [TX PWR] для переключения между выходной мощностью «HI» (6 Вт (5 Вт) *), «MD» (2 Вт) или «LO» (1 Вт)

*(5 Вт требуют в некоторых странах)



ПРИМЕЧАНИЕ

- Если используется футляр с щелочными батарейками SBT-13, задавать можно только низкую мощность (1 Вт).
- Если оставшийся заряд блока аккумуляторных батарей SBR-13LI недостаточен, трансляция радиостанцией HX870E может вестись на средней или низкой мощности, даже несмотря на то, что отображается индикатор «[HI]» (ВЫСОК.).

8.4 ОГРАНИЧЕНИЕ ДЛИТЕЛЬНОСТИ ПЕРЕДАЧИ (TOT)

Время передачи, когда кнопка РТТ нажата, ограничено 5 минутами. Это ограничивает нечаянную трансляцию, когда микрофон заклинило. За 10 с до автоматического отключения передатчика, из одного или нескольких динамиков раздается предупреждающий звуковой сигнал. Радиостанция автоматически переходит в режим приема, даже если непрерывно нажимать на кнопку РТТ. Прежде чем возобновлять передачу, необходимо сначала отпустить, а затем повторно нажать кнопку РТТ.

ПРИМЕЧАНИЕ

После того, как передатчик выключен по таймеру TOT, трансляцию по последнему каналу можно вести еще не более 10 с.

8.5 СИМПЛЕКСНЫЕ И ДУПЛЕКСНЫЕ КАНАЛЫ

Инструкции, как использовать симплексные и дуплексные каналы см. в ТАБЛИЦЕ КАНАЛОВ VHF НА МОРЕ (на стр. 100).

ПРИМЕЧАНИЕ

Все каналы на заводе запрограммированы согласно правилам FCC (США), принятым в промышленности Канады и международным. Сменить режим работы с симплексного на дуплексный или наоборот невозможно.

8.6 ВЫБОР КАНАЛЬНОЙ ГРУППЫ

Установите группу каналов в соответствии с регионом.



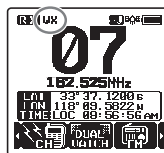
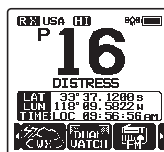
1. Нажмите клавишу [CH ▼] / [CH ▲], чтобы выбрать нужную группу каналов «USA», «INTL» или «CAN»*.
2. Нажмите программную клавишу [ВВОД], чтобы сохранить выбранную настройку.
3. Нажмите клавишу [CLR], чтобы вернуться к работе с радио.



*(В европейской версии при настройке региона вместо выбранной «CANADA» будет отображаться выбранная группа европейских каналов.)

8.7 NOAA ПОГОДНЫЕ КАНАЛЫ (только США и Канада)

1. Чтобы получить погодный канал NOAA, нажмите клавишу [◀] / [▶] до тех пор, пока внизу экрана не отобразится программная клавиша [WX].
2. Нажмите программную клавишу [WX]. Индикатор «WX» появится на верхней части экрана.
3. Нажмите клавишу [CH ▼] / [CH ▲], чтобы выбрать другой NOAA канал о погоде.
4. Чтобы выйти из погодных каналов NOAA, нажмите клавишу [CH]. Станция возвратится на канал, на котором она была до канала погоды и индикатор «WX» исчезнет с дисплея.

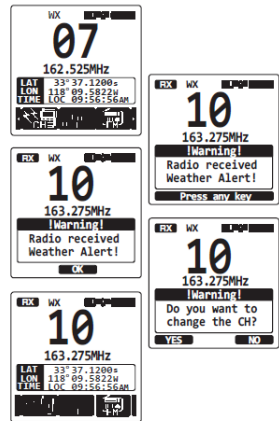


8.7.1 NOAA Погодное оповещение (только для США)

В случае экстремальных погодных явлений, таких как штормы и ураганы, NOAA (Национальное управление океанических и атмосферных исследований) посылает погодное оповещение, сопровождающееся тоном 1050 Гц и последующим сообщением о погоде на одном из погодных каналов NOAA.

HX890 может получать оповещения о погоде при мониторинге канала погоды и на последнем выбранном канале погоды в режимах сканирования и при включенном другом рабочем канале.

Когда на метеоканале NOAA получено предупреждение, сканирование остановится, и трансивер издаст громкий звуковой сигнал, чтобы предупредить пользователя о трансляции NOAA. Нажмите любую клавишу, чтобы остановить предупреждение. После отключения звукового сигнала появится экран подтверждения приема предупреждения о погоде. Нажмите **[OK]**, чтобы отобразить экран подтверждения. Экран подтверждения спросит вас, следует ли перейти на канал погоды или вернуться на морской канал. Нажмите **[YES]**, чтобы переключиться на канал погоды, и нажмите **[NO]**, чтобы вернуться к морскому каналу.



Чтобы отключить функцию оповещения о погоде, обратитесь к разделу **“14.2 Погодное оповещение (HX890 только для США)”**.

ПРИМЕЧАНИЕ

Если ни одна клавиша не нажата, предупреждение будет звучать в течение 5 минут, а затем будет получен отчет о погоде.

8.7.2 NOAA Тестирование погодного оповещения (только для США)

NOAA проверяет систему оповещения каждую среду с 11:00 до 13:00. Тестировать погодная функция NOAA **HX890**, настроенная как в разделе **8.7.1 NOAA Погодное оповещение (только для США)** и подтверждение оповещения по средам между 11:00 и 13:00 по местному времени.

8.8 МНОГОКАНАЛЬНОЕ СКАНИРОВАНИЕ (ВКЛЮЧАЯ ПРИОРИТЕТНЫЙ КАНАЛ)

Многоканальное сканирование применяют, чтобы выявить два или три канала для связи.

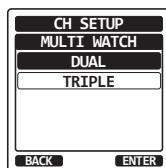
- При двухканальном сканировании попеременно обрабатываются обычный канал VHF и приоритетный.
- При трехканальном сканировании попеременно обрабатываются обычный канал VHF, приоритетный и подканал.

Если по обычному каналу идет прием сигнала, радиостанция на короткое время переключается с него на приоритетный, чтобы проверить, нет ли по нему трансляции. Если радиостанция принимает сообщение по приоритетному каналу, она останавливается и прослушивает его, пока трансляция не будет завершена, а затем возобновляет двух- или трехканальное сканирование.

8.8.1 Установка многоканального сканирования

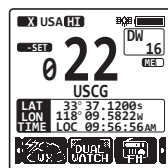


1. Нажмите **[CH▼]/[CH▲]** для выбора “DUAL” или “TRIPLE”.
2. Нажмите **[ENTER]** для сохранения настроек.
3. Нажмите клавишу **[CLR]**, чтобы вернуться к работе с радио.



8.8.2 Запуск двухканального сканирования

1. Нажать клавишу **SQL**, а затем воздействовать на **CH▼** или **CH▲**, пока не исчезнет фоновый шум.
2. Нажимая клавишу **CH▼** или **CH▲**, выбрать канал, на котором хотите наблюдать.
3. Нажимать повторно **◀** или **▶**, пока внизу экрана не отобразится функциональная клавиша **[Dual Watch]** (Двухканальное сканирование). Радиостанция контролирует приоритетный канал и выбранный на шаге 2.



Если по каналу, выбранному на шаге 2, идет прием сигнала, радиостанция **HX890** осуществляет двухканальное сканирование на приоритетном.

4. Чтобы остановить двухканальное сканирование, нажать любую функциональную клавишу, а затем повторно **[DUAL WATCH]**.

Если в меню **SETUP** (НАСТРОЙКА), выбрать «TRIPLE» (ТРЕХКАНАЛЬНОЕ), в качестве функциональной клавиши будет отражаться **[TRIPLE WATCH]** (ТРЕХКАНАЛЬНОЕ СКАНИРОВАНИЕ), а не **[DUAL WATCH]** (ДУХКАНАЛЬНОЕ СКАНИРОВАНИЕ).

ПРИМЕЧАНИЕ

Приоритетным может быть не только 16 канал (стандартная настройка, используемая по умолчанию), но и другой. См. раздел “**14.7 ПРИОРИТЕТНЫЙ КАНАЛ**”.

8.9 СКАНИРОВАНИЕ

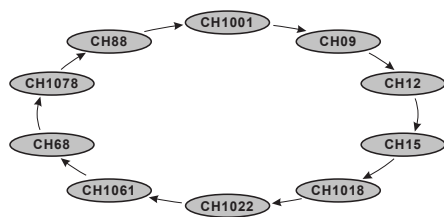
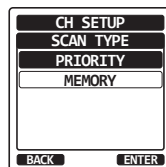
Радиостанция **HX870E** автоматически сканирует каналы, занесенные в память в качестве заданных, кроме того, она сканирует по памяти, а также последний выбранный метеоканал.

Если в ходе сканирования по одному из каналов выявлен входящий сигнал, радиостанция останавливается на нем, чтобы можно было прослушать поступающую трансляцию. Радиостанция автоматически возобновляет сканирование, как только передача остановится.

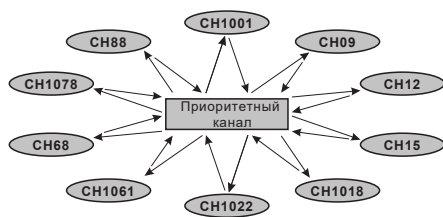
8.9.1 Выбор типа сканирования



1. Нажмите **[CH▼]/[CH▲]** для выбора “**PRIORITY**” (приоритетный) или “**MEMORY**” (по памяти).
2. Нажмите **[ENTER]** для сохранения настроек.
3. Нажмите клавишу **[CLR]**, чтобы вернуться к работе с радио.



сканирование по памяти (M-SCAN)

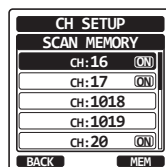


приоритетное сканирование (P-SCAN)

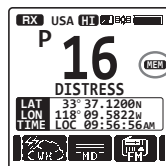
8.9.2 Программирование памяти сканирования



1. Нажимая **CH▼** или **CH▲**, выбрать канал, который желательно просканировать, а затем воспользоваться функциональной клавишей **[MEM]** (ПАМЯТЬ). Справа от выбранного канала появится значок «ON» (ВКЛ.).
2. Повторить пункт 1 для всех каналов, которые желательно сканировать.
3. Чтобы удалить канал из списка, его необходимо выбрать, а затем повторно нажать функциональную клавишу **[MEM]** (ПАМЯТЬ). Значок «ON» (ВКЛ.) около выбранного канала исчезнет.
4. Завершив процесс выбора, следует нажать клавишу **CLR** (ОЧИСТИТЬ) и вернуть радиостанцию к работе.



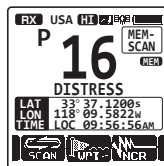
Чтобы проверить подлежащие сканированию каналы, следует повторно нажимать клавишу **CH▼** или **CH▲**. Если отображается канал из памяти, появляется значок «[MEM]».



Примечание: Если функциональной клавише назначена функция «**SCAN MEMORY**» (СКАНИРОВАТЬ ПО ПАМЯТИ), всякий раз, когда нажимают **[MEM]**, этот процесс либо включается, либо выключается.

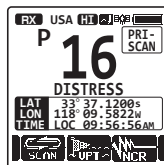
8.9.3. Сканирование по памяти (M-SCAN)

1. В меню **SETUP (НАСТРОЙКА)** задать тип сканирования «**MEMORY**» (ПО ПАМЯТИ) (см. «**8.9.1 Выбор типа сканирования**»).
2. Нажать клавишу SQL, а затем воздействовать на CH▼ или CH▲, пока не исчезнет фоновый шум.
3. Нажмите клавишу [◀] / [▶] несколько раз, затем нажмите программную клавишу [**SCAN**]. На дисплее появится значок «**MEM-SCAN**». Сканирование будет выполняться с наименьшего запрограммированного номера канала на самый высокий и предварительно настроенного канала (описанного в следующем разделе). Сканирование остановится на канале при получении передачи. Номер канала будет мигать во время приема.
4. Чтобы остановить сканирование, нажмите [**SCAN**] или [**CLR**].



8.9.4. Приоритетное сканирование (P-SCAN)

1. Установите тип сканирования на «**PRIORITY**» в меню **CH SETUP** (см. «**8.9.1 Выбор типа сканирования**»).
2. Нажать клавишу SQL, а затем воздействовать на CH▼ или CH▲, пока не исчезнет фоновый шум.
3. Повторно нажав ◀ или ▶, затем воспользоваться функциональной клавишей [**SCAN**] (СКАНИРОВАТЬ). На дисплее появится сообщение «**PRI SCAN**» (ПРИОРИТЕТНОЕ СКАНИРОВАНИЕ). Сканирование охватывает запомненные каналы, а также заданный (описанный в следующем разделе) и приоритетный. Приоритетный канал сканируется после каждого запрограммированного.
4. Чтобы остановить сканирование, нажмите [**SCAN**] или [**CLR**].



ПРИМЕЧАНИЕ

В соответствии со стандартной настройкой, используемой по умолчанию, приоритетным каналом является 16. При помощи меню **SETUP (НАСТРОЙКА)** 16 канал в качестве приоритетного можно заменить другим. См. раздел «**14.7 ПРИОРИТЕТНЫЙ КАНАЛ**».

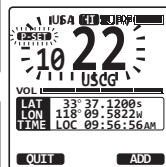
8.10. ЗАДАННЫЕ КАНАЛЫ: БЫСТРЫЙ ДОСТУП

Десять предустановленных каналов могут быть запрограммированы для быстрого доступа. Нажмите кнопку [◀] / [▶] несколько раз, а затем нажмите кнопку [**PRESET**] программную клавишу, чтобы активировать назначенный пользовательский банк канала. Если ни один канал не был назначен, из динамика будет издан звуковой сигнал.

Перед началом операции быстрого доступа назначьте команду «**PRESET**» одной из программируемых клавиш, см. Раздел «**13.8 ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ КЛАВИШИ**».

8.10.1 Программирование

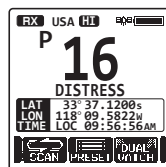
1. Нажимая клавишу CH▼ или CH▲, выбрать который необходимо запрограммировать.
2. Повторно воспользовавшись ◀ или ▶, указать функцию на дисплее, а затем нажать и удерживать функциональную клавишу [PRESET], пока не начнет мигать значок «P-SET» и номер канала.
3. Нажать функциональную клавишу [ADD] и запрограммировать канал в памяти заданных. Появится значок «[P-SET]».



4. Повторяя шаги с 1 по 3, запрограммировать желательные каналы в качестве заданных. Можно записать до 10 каналов. При попытке зарегистрировать 11-й канал раздастся звуковой сигнал об ошибке.

8.10.2 Работа

1. Повторно нажав ◀ или ▶, затем воспользоваться функциональной клавишей [PRESET] (ЗАДАТЬ) и вызвать заданный канал. На дисплее появится значок «[P-SET]».
2. Нажимая клавишу CH▼ или CH▲, выбрать желательный заданный канал.
3. Чтобы вернуть последний выбранный канал, нажать любую функциональную клавишу, а затем [PRESET] (ЗАДАТЬ). Значок «[P-SET]» с дисплея исчезнет.



8.10.3 Удаление

1. Повторно нажав ◀ или ▶, затем воспользоваться клавишей [PRESET] и вызвать заданный канал.
2. Нажимая клавишу CH▼ или CH▲, выбрать заданный канал, который следует удалить.
3. Воздействовать на любую функциональную клавишу, а затем нажать и не отпускать [PRESET] (ЗАДАТЬ), пока не начнет мигать значок «[P-SET]» и номер канала.
4. Чтобы изъять канал из памяти для заданных, нажать функциональную клавишу [DELETE]
5. Повторяя шаги со 2 по 4, удалить требуемые каналы из числа заданных.
6. Чтобы прекратить удаление заданных каналов, нажать функциональную клавишу [QUIT] (ВЫЙТИ).



8.12 РЕЖИМ ЧЕЛОВЕК ЗА БОРТОМ (МОВ)

Функция Человек за бортом мгновенно записывает информацию о местоположении в случае МОВ. Это позволяет сообщать и легко перемещаться к точному местоположению.

1. Повторно нажав ◀ или ▶, затем нажать [МОВ]
2. Нажмите программную клавишу [ТО WPT], чтобы начать навигацию к отображаемой позиции. Подробнее о навигации см. Раздел «11. НАВИГАЦИЯ».

Чтобы изменить отображаемую информацию о положении, нажмите программную клавишу [POS / TM]. Подробнее об изменении информации о местоположении см. Раздел «Редактирование путевой точки» (стр. 68).

3. Чтобы передать средствами DSC сообщение о бедствии, поднять красную подпружиненную крышку с правой стороны радиостанции, затем нажать и удерживать клавишу **DISTRESS**. (Подробности см. в разделе «9.3.1 Передача вызова DSC с сигналом бедствия»). В качестве природы бедствия в вызове автоматически устанавливается «**МОВ**» (Человек за бортом).

8.13 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИИ VOX

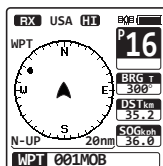
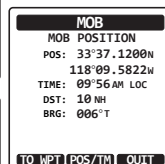
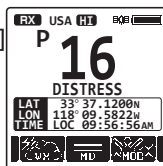
HX890 имеет функцию **VOX** (голосовое переключение передачи / приема), которая позволяет передавать и принимать сообщения без помощи рук, используя дополнительную гарнитуру **VOX SSM-64A** (или совместимое устройство от стороннего производителя). Вставьте штекер гарнитуры **VOX** в гнездо MIC / SP на **HX890**, затем говорите в микрофон гарнитуры, чтобы начать работу с **VOX**. **SSM-64A** оптимизирован для использования с **HX890**, поэтому его можно использовать без подробных настроек.

При использовании сторонней гарнитуры **VOX** настройте функцию **VOX** на **HX890** через меню **SETUP**. Обратитесь к разделу «14.12 Работа с VOX» за подробностями.

8.14 ГОЛОСОВОЙ СКРЕМБЕР

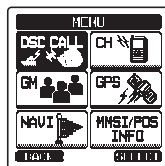
Функции 4-кодового типа (совместимый с **CVS2500A**) или 32-кодового типа (FVP-42, совместимый для Furuno Electric FM-4721) доступны с помощью дополнительных настроек. Обратитесь к разделу «14.11 УСТАНОВКА СКРЕМБЕРА», чтобы запрограммировать голосовой скремблер.

1. Выберите канал, который был запрограммирован для режима скремблера (появится иконка ☼).
2. Контролируйте канал перед передачей.
3. Передайте голосовое сообщение. Переданная сообщение будет зашифровано.



8.15 РАБОЧЕЕ МЕНЮ

Радиостанция **HX890** наделена расширенными функциональными возможностями, которые представлены ниже. Доступ к ним обеспечен через экран МЕНЮ, который отображается по нажатию клавиши MENU, расположенной на передней панели.



DSC Вызов

Доступны следующие четыре типа DSC (цифровой избирательный вызов): индивидуальный вызов; Групповой вызов; Отчет о местоположении; и автоматический опрос положения. Это меню также обеспечивает удобную настройку функций DSC, как показано ниже:

- Позволяет задать характер бедствия в сигнале (DIST ALERT MSG).
- Открывает возможность просмотреть ранее принятые вызовы (DSC LOG).
- Позволяет передать пробный вызов (DSC TEST).
- Дает возможность испытать радиостанцию (DSC LOOP BACK).

CH

Выйдите из канала Погода, нажмите это меню, чтобы вернуться к работе с радио.

GM

Функция GM (Групповой контроль) позволяет провести групповой опрос и отобразить одновременно координаты всех членов.

GPS

Текущее местоположение, курс и скорость можно отобразить численно или в виде компаса. Можно также проверить положение интенсивность сигнала задействованных спутников GPS.

NAVI

Включает навигацию к запомненной или временно введенной путевой точке.

MMSI/POS INFO

Позволяет, прежде чем воспользоваться DSC, ввести собственный MMSI (идентификатор морской мобильной связи).

9. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ GPS

HX890 имеет встроенную GPS-антенну для приема и отображения информации о местоположении. Ваша информация о местоположении, а также полученные с других станций данные могут быть сохранены в памяти и использованы позже для навигации.

ПРИМЕЧАНИЕ

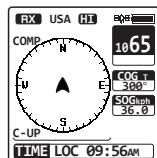
Блок GPS можно выключить или перевести в режим энергосбережения, продлив срок службы аккумуляторной батареи. Для этого следует воспользоваться меню SETUP (НАСТРОЙКА). См. раздел «16 НАСТРОЙКА GPS».

9.1 ОТОБРАЖЕНИЕ СВЕДЕНИЙ О ПОЛОЖЕНИИ

9.1.1 Отображение информации GPS в виде компаса



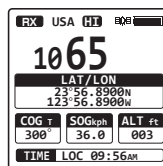
1. Нажмите [ENTER] чтобы показать компас на дисплее.
2. Нажмите клавишу [CLR], чтобы вернуться к работе с радио..
Примечание: Определенное распределение функций между функциональными клавишами позволяет мгновенно переключиться на экран с компасом с основного отображения, нажав [COMP] (КОМПАС).



9.1.2 Цифровое отображение информации GPS



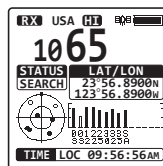
1. Нажмите [ENTER] чтобы показать цифровой дисплей.
2. Нажмите клавишу [CLR], чтобы вернуться к работе с радио.



9.2 ПРОВЕРКА СОСТОЯНИЯ GPS




1. Нажать функциональную клавишу [ENTER] и отобразить полученные на данный момент сведения о состоянии GPS.
2. Нажмите клавишу [CLR], чтобы вернуться к работе с радио.



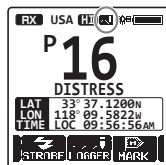
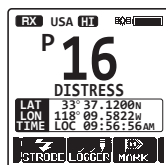
9.3 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РЕГИСТРАТОРА GPS

В состав радиостанции **HX890** входит регистратор, фиксирующий местоположение. Это позволяет регулярно записывать собственные координаты.

1. Чтобы включить или выключить эту функцию, следует нажать функциональную клавишу **[LOGGER]**. Начинается запись, а на дисплее вновь отображается предыдущий экран со значком «» в верхней части.
 - С помощью меню **SETUP** периодичность записи в журнал можно изменить. См. раздел **“16.12 ПЕРИОДИЧНОСТЬ РАБОТЫ САМОПИСЦА”**.

Примечания:

- Пока работает самописец, энергосберегающий режим в блоке GPS выключен.
- Чтобы воспользоваться записями, следует подключить радиостанцию **HX890** к ПК и выгрузить с нее данные журнала при помощи программного обеспечения этого компьютера. См. раздел **“21. ПОДКЛЮЧЕНИЕ USB-ТЕРМИНАЛА ДАННЫХ К ПК”**.



Предупреждающие сигналы при работе самописца:

- Если память, отведенная под журнал данных заполнена, раздается троекратный звуковой сигнал, и отображается предупреждающее сообщение. После этого самописец перестает работать, пока журнал данных не будет удален из памяти.
- Если самописец не может выполнить запись, независимо от причины раздается троекратный звуковой сигнал, и отображается предупреждающее сообщение. После этого самописец работать прекращает.
- Если в ходе операций, сопровождающих извещение, что память радиостанции заполнена (см. выше), равно как и при помощи меню **SETUP (НАСТРОЙКА)** удалить журнал данных не удастся, отображается сообщение об отказе. (См. раздел **«16.13 УДАЛЕНИЕ ЖУРНАЛА»**).

10. ЦИФРОВОЙ СЕЛЕКТИВНЫЙ ВЫЗОВ (DSC)

10.1 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

ОСТОРОЖНО

Радиостанция **HX890** рассчитана на выработку цифровых вызовов с сигналами бедствия и обеспечения безопасности на море, облегчающих поиск и спасение. Чтобы это устройство эффективно обеспечивало безопасность, его следует применять только в диапазоне обмена с радиостанциями VHF берегового базирования, работающими на 70 канале системы контроля бедствий и наблюдения за безопасностью. Дальность сигнала может варьироваться, однако в нормальных условиях, она должна составлять приблизительно 5 морских миль.

Цифровой селективный вызов (DSC) — это полуавтоматический метод установления радиосвязи. Он разработан Международной морской организацией (ММО) и стал международным стандартом в установлении радиосвязи VHF, СЧ и ВЧ. Он также разработан, как часть глобальной системы спасения на море (GMDSS). Планируется, что DSC постепенно заменит звуковое слежение на частотах сигналов бедствия и будет применяться для вещания повседневной и экстренной информации о безопасности на море.

Эта система позволяет мореплавателям мгновенно передавать береговой охране и другим судам, находящимся в радиусе трансляции, сигнал бедствия с координатами GPS (если соответствующий приемник подключен к радиостанции). В ходе обмена с другими судами, оборудованными радиостанциями DSC, мореходы могут передавать или получать сигналы бедствия, срочные сообщения, информацию о безопасности, повседневные сведения, запросы координат, данные о местоположении, делать автоматические опросы координат, а также совершать групповые вызовы.

10.2 ВЫЗОВ DSC С СИГНАЛОМ БЕДСТВИЯ

Радиостанция HX890 способна средствами DSC передавать и принимать сообщения с сигналами бедствия. Если встроенный блок GPS активизирован, вызовы радиостанции HX890 с сообщениями о бедствии содержат широту и долготу судна.

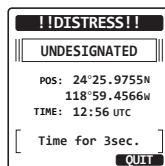
10.2.1 Передача вызова DSC с сигналом бедствия

ПРИМЕЧАНИЕ

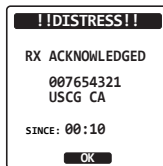
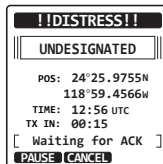
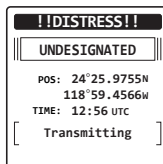
Чтобы средствами DSC можно было передавать сигнал бедствия, необходимо запрограммировать номер MMSI (см. раздел «6.4.2 Программирование MMSI»).

ОСНОВЫ РАБОТЫ

1. Поднять красную подпружиненную крышку с правой стороны радиостанции, затем нажать и удерживать в течение 3 с клавишу **DISTRESS** (БЕДСТВИЕ). После обратного отсчета (3-2-1), отображаемого на дисплее радиостанции, будет передан сигнал бедствия. При обратном отсчете на дисплее радиостанции подсветка экрана и клавиатура мигает.



- После того, как сигнал бедствия отослан, радиостанция следит за трансляцией по 70 каналу, пока не будет принято подтверждение приема.
- Если подтверждение приема средствами DSC не получено, сигнал бедствия повторяется каждые 4 мин, пока оно не придет.
- Если средствами DSC получено подтверждение приема сигнала бедствия, раздается звуковой аварийный сигнал, и автоматически осуществляется переход на канал 16. На дисплее отображается MMSI судна, откликнувшегося на сигнал бедствия.
- Нажать кнопку **PTT** сообщить свои фамилию и имя, название судна, число людей на борту, описать характер бедствия и сказать «прием», затем ждать ответа от радиостанции, приславшей подтверждение.
- Чтобы выключить аварийный сигнал, прежде чем радиостанция повторно передаст сообщение о бедствии, необходимо нажать **16/S** или клавишу **[QUIT]** (ВЫЙТИ).

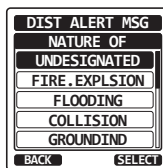
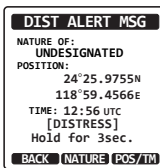


Передача средствами DSC сигнала бедствия с описанием его характера

Радиостанция **HX890** способна передавать средствами DSC сигнал бедствия, в котором характер происшествия отнесен к следующим категориям: Undesignated (Не из списка), Fire (Пожар), Flooding (Затопление), Collision (Столкновение), Grounding (Посадка на мель), Capsizing (Переверачивание), Sinking (Утопление), Adrift (Дрейф), Abandoning (Оставление), Piracy (Пиратство) и MOB (Человек за бортом).



- Нажать функциональную клавишу **[NATURE]**. На дисплее появится меню «NATURE OF»
- Нажимайте **[CH▼]/[CH▲]** для выбора нужной категории и затем нажмите **[SELECT]** клавишу
- Нажать и удерживать клавишу **DISTRESS** (БЕДСТВИЕ), пока транслируется сигнал

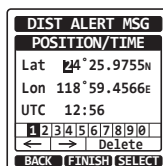
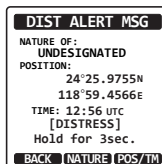


Передача средствами DSC сигнала бедствия с вводом местоположения и времени вручную

Если радиостанции **HX890** не удалось получить координаты GPS, широту и долготу, а также время, передавая сигнал бедствия, можно ввести вручную.



1. Нажать клавишу **[POS/TM]**
2. Нажимая **CH▼** или **CH▲**, или **◀**, или **▶**, указать первую цифру широты, затем воспользоваться функциональной клавишей **[SELECT]** и перейти к следующему разряду.

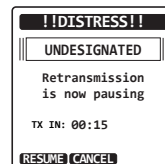
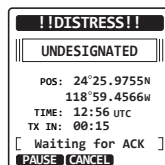


3. Шаг 2 повторять, пока координаты и время не будут заданы. В случае ошибки нажимать **CH▼** или **CH▲**, или **◀**, или **▶**, а затем, чтобы выделить неверный символ, указать «←» или «→» и воспользоваться клавишей **[SELECT]**. После этого выполнить шаг 2.
4. Задав координаты и время, нажать функциональную клавишу **FINISH** (ЗАВЕРШИТЬ). На дисплее вновь отобразится предыдущий экран.
5. Нажать и удерживать клавишу **DISTRESS** для передачи сигнала.

Пауза при вызове DSC с сигналом бедствия

После трансляции сигнала бедствия средствами DSC, передача повторяется каждые 4 мин, пока этот вызов не будет отменен пользователем, или радиостанция выключена и повторно включена. В радиостанции **HX890** предусмотрена возможность задержки (паузы) повторной передачи сигнала бедствия. Порядок действий при этом следующий.

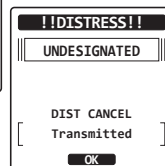
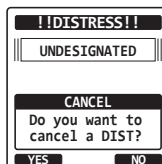
1. После передачи сигнала бедствия, изображение на дисплее радиостанции будет такое, как показано справа. Глянув на этом изображение, можно заметить «**TX IN: 0:15**» (ПЕРЕДАЧА ЧЕРЕЗ 0:15). Это время, когда станция повторно передаст вызов DSC с сигналом бедствия.
2. Чтобы задержать повторную передачу вызова DSC, нажать функциональную клавишу **[PAUSE]** (ПАУЗА).
3. Чтобы возобновить обратный отсчет до трансляции вызова DSC с сигналом бедствия, нажать клавишу **[RESUME]**



Отмена вызова DSC с сигналом бедствия

Если вызов DSC с сигналом бедствия был совершен по ошибке, радиостанция **HX890** позволяет послать другим судам отменяющее сообщение.

1. Нажать функциональную клавишу **[CANCEL]**, а затем нажать **[YES]** (ДА).
2. После передачи отменяющего сообщения нажать функциональную клавишу **[OK]**.



10.2.2 Прием вызова DSC с сигналом бедствия

1. После приема вызова DSC с сигналом бедствия раздается аварийный сигнал.
2. Чтобы прекратить подачу сигнала, нажать любую клавишу.
3. Нажать несколько раз клавишу CH▼ и отобразить сведения о терпящем бедствие судне..

На дисплее будут предложены на выбор 3 функциональные клавиши. Эти три варианта выбора описаны ниже:

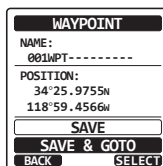
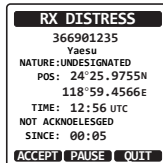
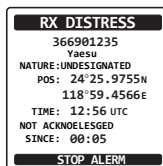
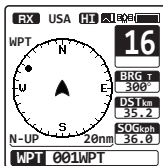
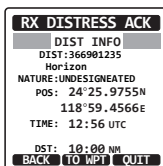
ACCEPT: если нажать эту клавишу, вызов DSC с сигналом бедствия будет принят, кроме того, произойдет переключение на 16 канал. Если клавиша не была нажата в течение 15 с или дольше, радиостанция автоматически выбирает 16 канал. (Таймер настраивают в пункте «CH SWITCH TIME» меню «DSC SETUP». Стандартная настройка, используемая по умолчанию, — 15 с).

PAUSE: если нажать эту клавишу, автоматическое переключение на 16 канал будет временно отменено

QUIT: если нажать эту клавишу, автоматическое переключение на 16 канал будет отменено, и произойдет возврат на выбранный прежде канал.

4. Приняв вызов, нажать функциональную клавишу **[TO WPT]** и задать терпящее бедствие судно в качестве цели прокладки.
Примечание: Название точки можно менять.

Нажимая CH▼ или CH▲, указать «**SAVE & GO**», а затем воспользоваться клавишей **[SELECT]** (ВЫБРАТЬ) и заменить текущее изображение экраном с обсервованной точкой. На дисплее отражены дистанция и курс до терпящего бедствие судна. Кроме того, последний показан на компасе в виде точки (●).



6. Чтобы прекратить прокладку до обсервованной точки, нажать любую функциональную клавишу, а затем воспользоваться **[STOP]**. Радиостанция переключается в нормальный режим.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Следует продолжить контроль канала 16, поскольку береговой станции может потребоваться помощь при попытке спасения.
- Если есть непрочитанный сигнал бедствия, на дисплее появляется значок «☐». Непрочитанные сигналы бедствия можно просмотреть в журнале DSC, см. раздел «10.10.2 Просмотр зарегистрированных вызовов DSC с сигналами бедствия».
- Не все радиостанции DSC могут принимать ретранслируемый вызов бедствия

10.3 ВЫЗОВ ВСЕХ СУДОВ

Функция вызова всех судов позволяет связаться со всеми абонентами, располагающими аппаратурой DSC, независимо от того, если ли их MMSI в справочнике индивидуальных вызовов. Кроме того, для вызова можно установить приоритет «**Urgency**» или «**Safety**»

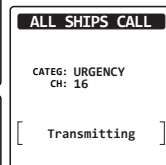
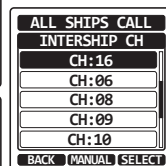
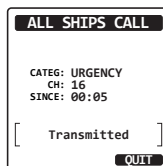
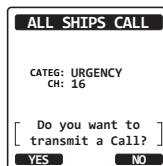
URGENCY Call: Этот тип вызова применяют, если судно на деле бедствие не терпит, но есть проблема, способная повлечь аварийную ситуацию. Этот вызов — аналог сигнала «PAN PAN, PAN PAN, PAN PAN», транслируемого по каналу 16.

SAFETY Call: Этот тип вызова применяют, чтобы передавать другим судам информацию, связанную с безопасностью мореплавания. Подобное сообщение, как правило, содержит сведения об опаздывающих судах, обломках в воде, утрате навигационных средств или важные метеорологические данные. Этот вызов то же самое, что передача «Securite, Securite, Securite».

10.3.1 Передача вызова, адресованного всем судам

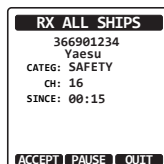
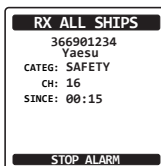


1. Нажимая CH▼ или CH▲, указать характер вызова («**SAFETY**» или «**URGENCY**»), а затем воспользоваться клавишей [SELECT]
2. Нажимая CH▼ или CH▲, указать рабочий канал, по которому желательно осуществлять связь, а затем клавишей [SELECT] (ВЫБРАТЬ).
3. Нажать клавишу [YES] (ДА) и передать всем судам вызов выбранного типа.
4. После того, как вызов всем судам передан, радиостанция переключается на выбранный канал.
5. Прослушать канал, убедиться, что он не занят, а затем нажать тангенту микрофона и, в зависимости от приоритета вызова, произнести «PAN PAN, PAN PAN, PAN PAN» или «Securite, Securite, Securite».
6. Нажать функциональную клавишу [QUIT] (ВЫЙТИ) и покинуть меню вызовов, адресованных всем судам.



10.3.2 Прием вызова, адресованного всем судам

1. Как только принят вызов, обращенный ко всем судам, раздается аварийный сигнал. На дисплее отображается MMSI источника, передающего вызов всем судам, а радиостанция переходит на запрошенный канал через 30 с (см раздел “15.9 ТАЙМЕР ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ КАНАЛА”).



2. Чтобы прекратить, нажать любую клавишу.
3. Контролировать запрошенный канал, пока голосовая связь со всеми судами не будет завершена. На дисплее будут предложены на выбор 3 функциональные клавиши. Эти три варианта выбора описаны ниже:

ACCEPT: если нажать эту клавишу, вызов DSC, адресованный всем судам, будет принят, кроме того, произойдет переключение на запрошенный канал. Если клавиша не была нажата в течение 15 с или дольше, радиостанция автоматически выбирает 16 канал. (Таймер настраивают в пункте «CH SWITCH TIME» меню «DSC SETUP». Стандартная настройка, используемая по умолчанию, — 15 с).


PAUSE: Если нажать эту клавишу, автоматическое переключение на запрошенный канал будет временно отменено.

Примечание: В некоторых случаях автоматическое переключение на запрошенный канал может нарушить осуществляемую связь. Эта функция позволяет коммерческим пользователям задерживать переключение каналов и оставаться на рабочем, который был выбран до того, как произошел прием вызова, адресованного всем судам.

QUIT: Если нажать эту клавишу, автоматическое переключение канала будет отменено, и произойдет возврат на выбранный прежде рабочий.

4. Нажать [QUIT] (ВЫЙТИ) и вернуться к отображению каналов.

NOTE

Если есть непрочитанный сигнал бедствия, на дисплее появляется значок «». Непрочитанные вызовы, адресованные всем судам, можно просмотреть в журнале DSC, см. раздел «10.10.3 Просмотр прочих зарегистрированных вызовов».

10.4 ИНДИВИДУАЛЬНЫЙ ВЫЗОВ

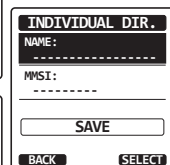
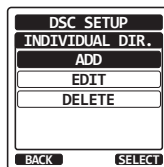
Данная функция позволяет радиостанции **HX890** соединяться с другими судами средствами DSC VHF и автоматически переключать канал приема на желательный для связи. Эта функция напоминает вызов судна по каналу 16 с запросом на переход на другой (монопольно используемый двумя станциями). Можно запрограммировать до 100 отдельных контактов.

10.4.1 Настройка справочника индивидуальных вызовов

В радиостанции **HX890** есть справочник DSC, позволяющий запоминать названия судов или ФИО людей и номера MMSI, по которым желательно направлять индивидуальные вызовы, автоматические опросы, запросы координат и сообщения о местоположении. Чтобы передать индивидуальный вызов, необходимо запрограммировать в справочнике сведения о лицах, с которыми желательно связываться, точно также, как в сотовом телефоне.



1. Нажмите [CH▼]/[CH▲] для выбора “ADD”, и нажмите [SELECT].
2. Нажмите [CH▼]/[CH▲] для выбора “NAME:”, и нажмите [SELECT].
3. Нажимая клавишу CH▼ или CH▲, прокрутить до первой буквы названия судна или ФИО, которых желательно упомянуть в справочнике.
4. Нажать функциональную клавишу [SELECT] и запомнить первую букву названия, а затем перейти на следующую литеру, находящуюся справа.
5. Повторять шаги 3 и 4, пока название или фио не будут полностью введены. В названии или ФИО может быть до пятнадцати букв. Если их меньше, выбрать «→» и перейти на следующее поле. Этот метод также применим, чтобы вставить в название пробел.



- В случае ошибки при вводе названия или ФИО нажимать CH▼ или CH▲, или ◀, или ▶, а затем, чтобы выделить неверный символ, указать «←» или «→», и воспользоваться клавишей [SELECT] (ВЫБРАТЬ). После этого выполнить шаг 3 и 4.
6. Введя пятнадцатую литеру или пробел, нажать функциональную клавишу [FINISH] (ЗАВЕРШИТЬ) и перейти к вводу номера MMSI.
 7. Нажимая клавишу CH▼ или CH▲, прокручивать цифры от 0 до 9. Чтобы ввести желательную цифру и перейти на одно поле вправо, нажать [ENTER] (ВВОД). Повторять эти действия, пока не будут введены все девять разрядов номера MMSI. В случае ошибки при вводе номера MMSI, нажимать CH▼ или CH▲, или ◀, или ▶, а затем, чтобы выделить неверный символ, указать «←» или «→», и воспользоваться функциональной клавишей [SELECT] (ВЫБРАТЬ). После этого выполнить шаг 7.

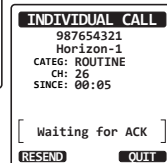
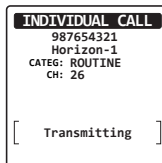
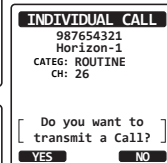
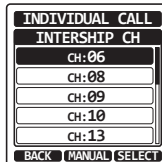
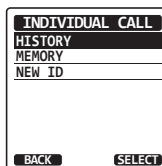
10.4.4 Передача индивидуального вызова

Данная функция позволяет пользователю связываться с другим судном при помощи радиостанции DSC. Эта функция сходна с вызовом судна по 16 каналу с запросом на переход к другому.

Индивидуальный вызов по справочнику



1. Нажмите **[CH▼] / [CH▲]** для выбора “**HISTORY**” или “**MEMORY**”, затем нажмите **[SELECT]**.
2. Нажмите **[CH▼] / [CH▲]** для выбора контакта и нажмите **[SELECT]**.
3. Нажмите **[CH▼] / [CH▲]** для выбора канала, на котором хотите сделать вызов и нажмите **[SELECT]**. Для выбора канала из всех голосовых каналов нажмите **[MANUAL]**.
4. Нажать клавишу **[YES]** (ДА) и передать индивидуальный сигнал DSC.
5. Если принято подтверждение индивидуального вызова, канал с установленной связью автоматически заменяется выбранным выше, на шаге 3. При этом раздается вызывной тональный сигнал
6. Нажать функциональную клавишу **[QUIT]** (ВЫЙТИ), прослушать канал, убедившись, что он свободен, воспользоваться кнопкой РТТ и поговорить через микрофон с другим судном.

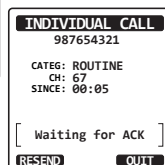
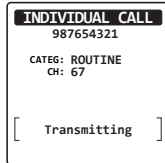
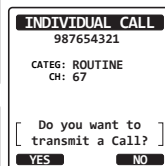
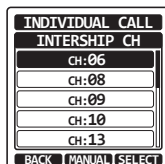
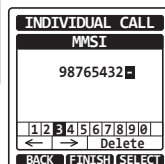
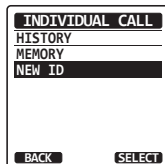


Индивидуальный вызов с вводом MMSI вручную

Чтобы связываться, не обращаясь к индивидуальному справочнику, номер MMSI можно вводить вручную.



1. Нажмите **[CH▼]/[CH▲]** для выбора “NEW ID”, и нажмите **[SELECT]**.
2. Нажимая **CH▼** или **CH▲**, указать первую цифру MMSI, по которому желательно связаться, а затем воспользоваться функциональной клавишей **[SELECT]** (ВЫБРАТЬ) и перейти к следующему разряду.
3. Повторять шаг 2, пока номер MMSI не будет задан (девять цифр). В случае ошибки при вводе номера MMSI, нажимать **CH▼** или **CH▲**, или **◀**, или **▶**, а затем, чтобы выделить неверный символ, указать «←» или «→», и воспользоваться функциональной клавишей **[SELECT]** (ВЫБРАТЬ). После этого выполнить шаг 2.
4. Закончив ввод номера MMSI, нажать функциональную клавишу **[FINISH]**.
5. Нажмите **[CH▼]/[CH▲]** для выбора канала, на котором хотите сделать вызов и нажмите **[SELECT]**. Для выбора канала из всех голосовых каналов нажмите **[MANUAL]**.
6. Нажать клавишу **[YES]** (ДА) и передать индивидуальный сигнал DSC.
7. Если принято подтверждение индивидуального вызова, канал с установленной связью автоматически заменяется выбранным выше, на шаге 5. При этом раздается вызывной тональный сигнал.
8. Нажать функциональную клавишу **[QUIT]** (ВЫЙТИ), прослушать канал, убедившись, что он свободен, воспользоваться кнопкой PTT и поговорить через микрофон с другим судном.

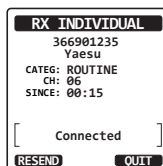
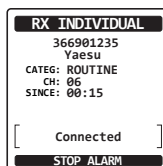


10.4.5 Прием индивидуального вызова

Если принят индивидуальный вызов DSC, радиостанция отключается автоматически (стандартная настройка, используемая по умолчанию) и переключается на канал голосового обмена, запрошенный со связавшегося судна. Если желательно изменить настройку на «отклик вручную» и перед ответом посмотреть, кто вызывает, см. раздел «10.4.2 Настройка ответа на индивидуальный вызов».

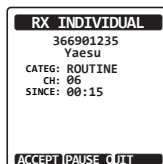
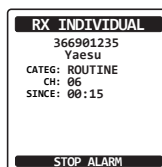
Автоматический ответ:

1. Если получен индивидуальный вызов, раздается тревожный звонок. Радиостанция автоматически переключается на запрошенный канал. На дисплее отображается MMSI вызывающего судна.
2. Чтобы прекратить подачу сигнала, нажать любую клавишу.
3. Запрошенный канал следует контролировать, пока сообщение не будет завершено. Нажать кнопку РТТ и через микрофон говорить с вызвавшим судном.
4. Нажать функциональную клавишу [QUIT] (ВЫЙТИ) и вернуть радиостанцию к работе.



Ответ вручную:

1. Если получен индивидуальный вызов, раздается тревожный звонок. На дисплее отображается MMSI судна, транслирующего индивидуальный вызов.
2. Чтобы прекратить подачу сигнала, нажать любую клавишу.
3. На дисплее будут предложены на выбор 3 функциональные клавиши. Эти три варианта выбора описаны ниже:



ACCEPT: если нажать эту клавишу, индивидуальный вызов DSC будет принят, кроме того, произойдет переключение на запрошенный канал.

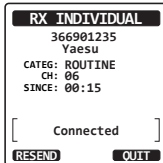
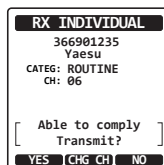
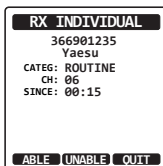
PAUSE: Если нажать эту клавишу, автоматическое переключение на запрошенный канал будет временно отменено.

Примечание: В некоторых случаях автоматическое переключение на запрошенный канал может нарушить осуществляемую связь. Эта функция позволяет коммерческим пользователям задерживать переключение каналов и оставаться на рабочем, который был выбран до того, как произошел прием индивидуального вызова.


QUIT: Если нажать эту клавишу, автоматическое переключение канала будет отменено, и произойдет возврат на выбранный прежде рабочий.

Примечание: Если клавиша не была нажата в течение 30 с или дольше, радиостанция автоматически переключается на прежнюю работу.

4. Приняв звонок, нажать функциональную клавишу **[ABLE]** и переключиться на запрошенный канал. (Чтобы проинформировать о невозможности ответа, нажать функциональную клавишу **[UNABLE]**).
5. Чтобы отослать подтверждение приема, нажать функциональную клавишу **[YES]** (ДА). Чтобы изменить канал, запрошенный для связи, нажать функциональную клавишу **[CHG CH]** (ИЗМЕНИТЬ КАНАЛ).
6. Запрошенный или заданный канал следует контролировать, пока сообщение не будет завершено. Нажать кнопку РТТ и через микрофон говорить с вызвавшим судном.
7. Нажать функциональную клавишу **[QUIT]** и вернуться к отображению каналов.



NOTE

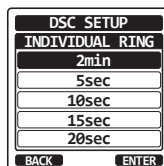
Если есть непрочитанный групповой вызов, на дисплее появляется значок «». Непрочитанные индивидуальные вызовы можно просмотреть в журнале DSC, см. раздел «10.10.3 Просмотр прочих зарегистрированных вызовов».

10.4.6 Настройка звонка при индивидуальном вызове

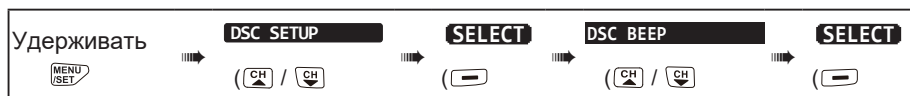
Если принят индивидуальный вызов, радиостанция в соответствии со стандартной настройкой, используемой по умолчанию, звонит в течение 2 мин. Длительность звонка при индивидуальном вызове можно изменить.



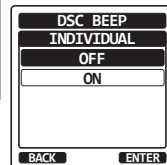
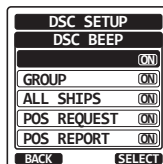
1. Нажать **[CH▼]/[CH▲]** для выбора длительности звонка индивидуального вызова.
2. Нажать **[ENTER]** для запоминания настройки.
3. Чтобы вернуть радиостанцию к работе, нажать клавишу **CLR**



В радиостанции **HX890** есть возможность выключить звонок при индивидуальном вызове.



1. Нажмите [CH▼]/[CH▲] для выбора “INDIVIDUAL”, и нажмите [SELECT]
2. Нажмите [CH▼]/[CH▲] выберите “OFF”.
3. Нажать [ENTER] для запоминания настройки.
4. Чтобы вернуть радиостанцию к работе, нажать клавишу CLR



Чтобы вновь включить звонок, повторить вышеописанную процедуру, но, нажимая клавишу CH▼ или CH▲, на шаге 2 выбрать «ON».

10.5 ГРУППОВОЙ ВЫЗОВ

Эта функция позволяет пользователю связываться с группой конкретных судов (например, членов яхт-клуба), используя для этого радиостанцию DSC с возможностью группового вызова, предусматривающей автоматическое переключение на желательный канал для голосовой связи. Данная функция весьма полезна для яхт-клубов, а также судов, совершающих совместное плавание, позволяя делать коллективные объявления по заранее оговоренному каналу. Можно запрограммировать до 20 групповых MMSI.

10.5.1 Настройка группового вызова

Чтобы реализовать это, во всех радиостанциях VHF с DSC судов, которые будут использовать данную функцию, следует запрограммировать одинаковый групповой MMSI (идентификатор морской мобильной связи). Чтобы понять, как программировать групповой MMSI, сначала следует усвоить это для судового MMSI.

Судовой MMSI:

Первые три цифры судового MMSI, так называемая MID (группа мобильной идентификации), означает страну регистрации MMSI. Последние 6 разрядов предназначены для идентификации конкретного судна.

Пример судового MMSI: Если MMSI представляет собой «366123456», «366» — это MID, т. е. обозначение страны, а «123456» — идентификатор собственно судна.

Групповой MMSI:

FCC или иные организации, уполномоченные назначать судовые MMSI, групповые номера MMSI не присваивают.

В соответствии с международными правилами первая цифра группового MMSI обязательно «0». Все радиостанции Standard Horizon настроены на то, что при программировании группового MMSI первый разряд «0».

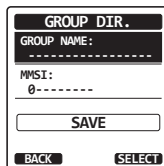
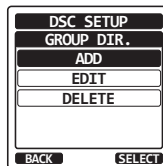
Береговая охрана США (USCG) рекомендует во втором, третьем и четвертом разряде группового MMSI задавать MID судна, кодируя, таким образом, место дислокации последнего.

Последние 5 цифр выбирают на усмотрение лиц, входящих в группу. Это важный шаг, поскольку все радиостанции группы должны содержать один и тот же групповой MMSI, иначе они не смогут связываться друг с другом. Есть вероятность того, что для какой-либо иной группы судов будет запрограммирован тот же групповой MMSI. Если подобное произойдет, следует

попросту поменять одну или несколько цифр из числа последних 5 в групповом MMSI.



1. Нажать функциональную клавишу **[SELECT]**, а затем указать «**ADD**», воспользовавшись для этого **CH▼** или **CH▲**.
2. Нажать **[SELECT]**.
3. Нажимая клавишу **CH▼** или **CH▲**, прокрутить до первой буквы названия группы, которую желательно упомянуть в справочнике.
4. Нажать функциональную клавишу **[SELECT]** и запомнить первую букву названия, а затем перейти на следующую литеру, находящуюся справа.
5. Повторять шаги 3 и 4, пока название или ФИО не будут полностью введены. В названии может быть до одиннадцати букв. Если их меньше, выбрать «**→**» и перейти на следующее поле. Этот метод также применим, чтобы вставить в название пробел. В случае ошибки при вводе названия или ФИО нажимать **CH▼** или **CH▲**, или **◀**, или **▶**, а затем, чтобы выделить неверный символ, указать «**←**» или «**→**», и воспользоваться функциональной клавишей **[SELECT]** (ВЫБРАТЬ). После этого выполнить шаг 7 и 8.
6. Введя одиннадцатую литеру или пробел, нажать функциональную клавишу **[FINISH]** и перейти к вводу группового номера MMSI.
7. Нажимая **CH▼** или **CH▲**, указать вторую цифру в номере MMSI (всего их девять, в качестве первой обязательно задан «0»), по которому желательно связаться, а затем воспользоваться функциональной клавишей **[SELECT]** (ВЫБРАТЬ) и перейти к следующему разряду. Повторять эти действия, пока не будут введены все восемь разрядов номера MMSI. В случае ошибки при вводе номера MMSI, нажимать **CH▼** или **CH▲**, или **◀**, или **▶**, а затем, чтобы выделить неверный символ, указать «**←**» или «**→**», и воспользоваться функциональной клавишей **[SELECT]** (ВЫБРАТЬ). После этого выполнить шаг 7.
8. После ввода девятой цифры, чтобы подтвердить, нажать клавишу **[FINISH]**.
9. Чтобы запомнить данные, указать «**SAVE**», а затем нажать клавишу **[SELECT]**.
10. Чтобы ввести следующий групповой адрес, повторить шаги с 1 по 9.
11. Чтобы вернуть радиостанцию к работе, нажать клавишу **CLR**.

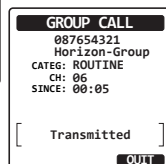
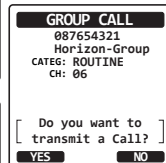
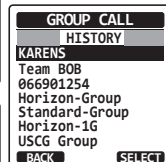
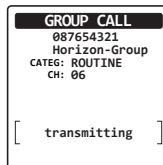
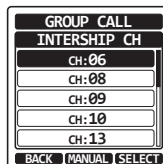
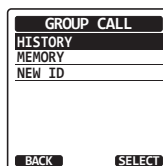


10.5.2 Передача группового вызова

Групповой вызов по справочнику



1. Нажать [CH▼]/[CH▲] и выбрать “HISTORY” или “MEMORY”.
2. Нажать [SELECT], затем нажать [CH▼]/[CH▲] для выбора группы вызова.
3. Нажать [SELECT], затем нажать [CH▼]/[CH▲] для выбора группы вызова, затем нажать [SELECT]. Для выбора канала из всех голосовых каналов нажать [MANUAL].
4. Нажать [YES] для передачи сигнала группового вызова.
5. Если сделан групповой вызов, изображение на дисплее будет такое, как на иллюстрации справа.
6. После того, как групповой вызов передан, все радиостанции группы переключаются на заданный канал.
7. Прослушать канал и, убедившись, что он не занят, нажать кнопку РТТ, после чего вызвать другие суда, с которыми желательно связаться.

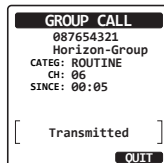
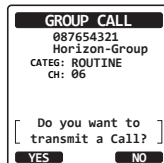
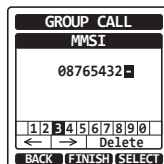
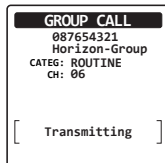
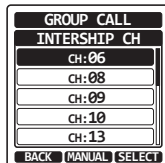
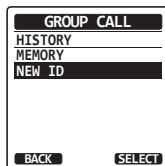


Групповой вызов с вводом MMSI вручную

Эта функция позволяет связываться с группой судов, введя их групповой MMSI вручную.

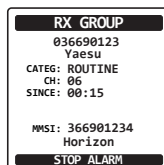


1. Нажмите [CH▼]/[CH▲], выберите "NEW ID", и нажмите [SELECT].
2. Нажимая CH▼ или CH▲, указать первую цифру в номере MMSI (всего их девять, в качестве первой обязательно задан «0»), по которому желательно связаться, а затем воспользоваться клавишей [SELECT] и перейти к следующему разряду.
3. Повторять шаг 2, пока номер MMSI не будет задан. В случае ошибки при вводе номера MMSI, нажимать CH▼ или CH▲, или ◀, или ▶, а затем, чтобы выделить неверный символ, указать «←» или «→», и нажать [SELECT]. После этого выполнить шаг 2.
4. Закончив ввод номера MMSI, нажать функциональную клавишу [FINISH].
5. Нажимая CH▼ или CH▲, указать рабочий канал для вызова, а затем нажать [SELECT]. Для выбора канала из всех голосовых каналов нажать [MANUAL].
6. Нажать клавишу [YES] (ДА) и передать сигнал группового вызова.
7. После того, как групповой вызов передан, все радиостанции группы переключаются на заданный канал.
8. Прослушать канал и, убедившись, что он не занят, нажать кнопку PTT, после чего через микрофон передать группе судов голосовое сообщение.



10.5.3 Прием группового вызова

1. Если принят групповой вызов, радиостанция HX890 издает тревожный звонок.
2. На дисплее отображается групповой номер MMSI.
3. Чтобы прекратить подачу сигнала, нажать любую клавишу.
4. Прослушать по каналу сообщение станции, совершившей групповой вызов.



На дисплее будут предложены на выбор 3 клавиши. Эти три варианта выбора описаны ниже:

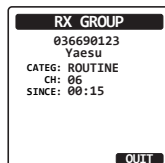
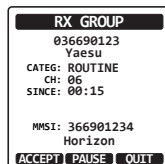
ACCEPT: Нажмите эту клавишу чтобы принять вызов и переключиться на требуемый канал.

PAUSE: если нажать эту клавишу, автоматическое переключение на канал будет временно отменено.


QUIT: если нажать эту клавишу, автоматическое переключение канала будет отменено, и произойдет возврат на рабочий канал.

5. Если вы хотите ответить, следите за каналом, чтобы убедиться, что он свободен, затем нажмите кнопку РТТ и говорите в микрофон с группой судов.

6. Нажмите кнопку **[QUIT]**, чтобы вернуться к работе с радио.
Примечание. Если клавиша не будет нажата в течение 30 секунд, станция автоматически вернется к нормальной работе радиоприемника.



ПРИМЕЧАНИЕ

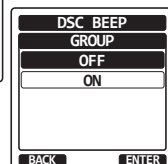
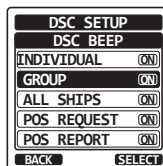
Если есть непрочитанный групповой вызов, на дисплее появляется значок «». Непрочитанные групповые вызовы можно просмотреть в журнале DSC, см. раздел «10.10.3 Просмотр прочих зарегистрированных вызовов».

10.5.4 Настройка звонка при групповом вызове

В **HX890** звонок при групповом вызове может быть включен или выключен из меню DSC SETUP:



1. Нажать **[CH▼]/[CH▲]**, выбрать “**GROUP**”, и нажать **[ENTER]**.
2. Нажать **[CH▼]/[CH▲]** и выбрать “**OFF**”.
3. Нажать **[ENTER]** чтобы сохранить настройки



4. Чтобы вернуть радиостанцию к работе, нажать клавишу **CLR**.

Чтобы вновь включить звонок, повторить вышеописанную процедуру, но, нажимая клавишу **CH▼** или **CH▲**, на шаге 2 выбрать «**ON**».

10.6 ЗАПРОС КООРДИНАТ

Усовершенствования DSC открыли возможность запрашивать местоположение другого судна и отображать его координаты на дисплее радиостанции **HX890**. Это большое преимущество для тех, кто хочет узнать местоположение другого судна. Например, там может находиться приятель, занятый рыбной ловлей либо спутник по совместному путешествию.

ПРИМЕЧАНИЕ

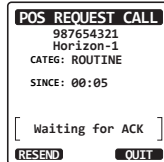
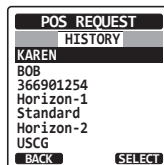
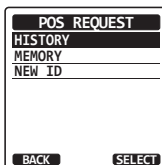
На другом судне должен быть работающий приемник GPS, подключенный к радиостанции DSC, которую настроили, чтобы она не отвергала запросы координат.

10.6.1 Передача запроса координат на другое судно

Передача запроса координат на другое судно из справочника Ввод информации в индивидуальный справочник см. в разделе «10.4 ИНДИВИДУАЛЬНЫЙ ВЫЗОВ».



1. Нажать **CH▼/CH▲** для выбора "HISTORY" or "MEMORY", потом нажать **[SELECT]**.
2. Нажимая клавишу **CH▼** или **CH▲**, выбрать название или ФИО, занесенные в индивидуальный справочник.
3. Нажать клавишу **[SELECT]** (ВЫБРАТЬ), а затем воспользоваться **[YES]** (ДА) и сделать вызов DSC с запросом координат.
4. Как только радиостанция **HX890** принимает координаты опрашиваемого судна, они отображаются на ее дисплее.
5. Нажать функциональную клавишу **[QUIT]** (ВЫЙТИ) и вернуть радиостанцию к работе.



ПРИМЕЧАНИЕ

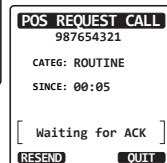
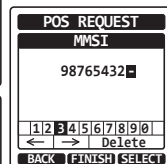
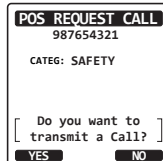
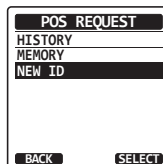
Если радиостанция HX890 не получит сведений о положении от опрашиваемого судна, на дисплее отобразится сообщение «NO POSITION DATA» (КООРДИНАТЫ ОТСУТСТВУЮТ).

Запрос координат с вводом MMSI вручную

Эта функция позволяет запросить координаты судна с вводом MMSI вручную.



1. Нажать **CH ▼/CH ▲** и выбрать “NEW ID”, затем нажать **[SELECT]**.
2. Нажмите клавишу **CH ▼ / CH ▲**, чтобы выбрать первый номер MMSI (9 цифр), с которым вы хотите связаться, затем нажмите клавишу **[ВЫБРАТЬ]**, чтобы перейти к следующему номеру.
3. Повторять шаг 2, пока номер MMSI не будет задан. В случае ошибки при вводе номера MMSI, нажимать **CH ▼** или **CH ▲**, или **◀**, или **▶**, а затем, чтобы выделить неверный символ, указать «←» или «→», и воспользоваться функциональной клавишей **[SELECT]**. После этого выполнить шаг 5.
4. Закончив ввод номера MMSI, нажать функциональную клавишу **[FINISH]**
5. Нажать клавишу **[YES]** (ДА) и передать вызов DSC с запросом координат.
6. Как только радиостанция **HX890** принимает координаты опрашиваемого судна, они отображаются на ее дисплее.
7. Нажать клавишу **[QUIT]** (ВЫЙТИ) и вернуть радиостанцию к работе



ПРИМЕЧАНИЕ

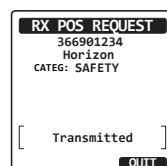
Принятые координаты опрошенного судна могут быть переданы в картплоттер GPS по протоколу NMEA в виде предложений DSC и DSE.

10.6.2 Прием запроса координат

Как только принят вызов с запросом координат с другого судна, раздается тревожный звонок. Работа и характер функций радиостанции различаются в зависимости параметров «DSC SETUP», предусмотренных для меню «POSITION REPLY». См. раздел «10.6.4 НАСТРОЙКА ОТВЕТА НА ЗАПРОС КООРДИНАТ».

Автоматический ответ:

1. Как только принят вызов с запросом координат с другого судна, раздается тревожный звонок. Затем координаты местоположения автоматически передаются на судно, которое запросило их.
2. Чтобы покинуть экран с запросом координат, нажать функциональную клавишу **[QUIT]**



Ответ вручную:

1. Если с другого судна получен вызов с запросом координат, раздастся звонок, а изображение на дисплее будет такое, как на иллюстрации справа.




2. Нажмите любую клавишу, чтобы выключить сигнал вызова.

3. Чтобы отослать собственные координаты на судно, которое запросило их, нажать функциональную клавишу **[REPLY]**. Либо можно покинуть экран с запросом координат, нажав клавишу **[QUIT]**



4. Нажать клавишу **[QUIT]** (ВЫЙТИ) и вернуться к отображению каналов

ПРИМЕЧАНИЕ

Если есть непрочитанный групповой вызов, на дисплее появляется значок «». Непрочитанные групповые вызовы можно просмотреть в журнале DSC, см. раздел «10.10.3 Просмотр прочих зарегистрированных вызовов».

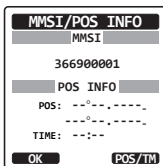
10.6.3 Ручной ввод координат

Если на момент, когда получен запрос координат, радиостанция **HX890** находится в зоне ограниченного приема сигналов GPS, сведения о собственном местоположении (широту и долготу), а также время, подлежащие отсылке, можно ввести вручную.

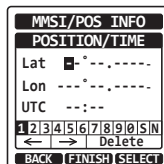
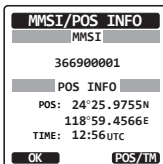


1. Нажать **[POS/TM]**.

2. Нажимая **CH▼** или **CH▲**, или **◀**, или **▶**, указать первую цифру широты, затем воспользоваться функциональной клавишей **[SELECT]** и перейти к следующему разряду.



3. Шаг 2 повторять, пока координаты и время не будут заданы. В случае ошибки нажимать **CH▼** или **CH▲**, или **◀**, или **▶**, а затем, чтобы выделить неверный символ, указать «←» или «→» и воспользоваться клавишей **[SELECT]**. После этого выполнить шаг 4.



4. Задав координаты и время, нажать клавишу **FINISH** (ЗАВЕРШИТЬ). На дисплее вновь отобразится предыдущий экран.

5. Нажмите **[OK]**.

6. Чтобы вернуть радиостанцию к работе, нажать клавишу **CLR**

10.6.4 Настройка ответа на запрос координат

Радиостанцию **HX890** можно настроить, чтобы она отсылала собственные координаты на другое судно автоматически или «вручную». Этот вариант важен для тех, для кого нежелательно, чтобы кто угодно, мог запрашивать координаты его судна. В режиме «Manual» (Вручную) на дисплее можно увидеть MMSI или ФИО человека и принять решение, стоит ли посылать свои координаты на запросившее их судно.



1. Нажать клавишу [SELECT], а затем воспользоваться CH▼ или CH▲ и указать «**AUTO**» или «**MANUAL**». В режиме «**AUTO**» после приема вызова DSC с запросом координат, радиостанция автоматически передает информацию о местоположении судна. В режиме «**MANUAL**» на дисплее радиостанции отображается, кто запросил координаты.
2. Нажать [ENTER] для сохранения настроек.
3. Чтобы вернуть радиостанцию к работе, нажать клавишу CLR

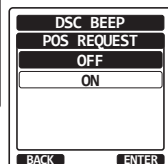
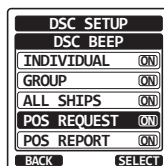


10.6.5 Настройка звонка при приеме запроса координат

В HX890 есть возможность выключить звонок при запросе координат.



1. Нажмите [CH▼]/[CH▲] для выбора «**POS REQUEST**».
2. Нажать [SELECT] и потом [CH▼]/[CH▲] для выбора «**OFF**».
3. Нажмите [ENTER] для сохранения настроек.
4. Чтобы вернуть радиостанцию к работе, нажать клавишу CLR.



Чтобы вновь включить звонок, повторить вышеописанную процедуру, но, нажимая клавишу CH▼ или CH▲, выбрать на шаге 2 «**ON**» (Вкл.).

10.7 СООБЩЕНИЕ О МЕСТОПОЛОЖЕНИИ

Эта функция сходна с запросом координат, однако она позволяет не получить сведения о положении другого судна, а передать ему собственные координаты.

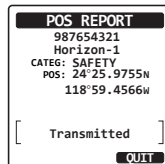
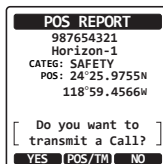
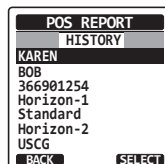
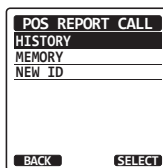
10.7.1 Передача в системе DSC вызова с сообщением о местоположении

Вызов DSC с сообщением о местоположении по индивидуальному справочнику

Ввод информации в индивидуальный справочник см. в разделе «**10.4 ИНДИВИДУАЛЬНЫЙ ВЫЗОВ**».



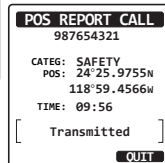
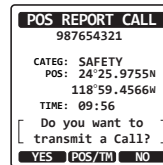
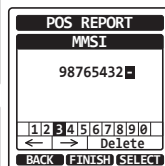
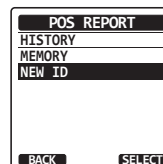
1. Нажмите **[CH▼]/[CH▲]** для выбора “**HISTORY**” или “**MEMORY**”.
2. Нажмите **[SELECT]**.
3. Нажимая **CH▼** или **CH▲**, указать название по справочнику, а затем воспользоваться функциональной клавишей **[SELECT]**
4. Нажать клавишу **[YES]** (ДА) и отослать свои координаты на выбранное судно.
5. Нажать функциональную клавишу **[QUIT]** (ВЫЙТИ) и вернуть радиостанцию к работе.



Вызов DSC со сведениями о местоположении при вводе MMSI вручную
Эта функция позволяет отсылать свои координаты на другое судно с вводом его MMSI вручную.



1. Нажать **[CH▼]/[CH▲]** для выбора “**NEW ID**”, затем нажать **[SELECT]**.
2. Нажимая клавишу **CH▼** или **CH▲**, указать первую цифру MMSI, по которому желательно связаться, а затем нажать **[SELECT]** и перейти к следующему разряду.
3. Повторять шаг 2, пока номер MMSI не будет задан. В случае ошибки при вводе номера MMSI, нажимать **CH▼** или **CH▲**, или **◀**, или **▶**, а затем, чтобы выделить неверный символ, указать «**←**» или «**→**», и нажать клавишу **[SELECT]** (ВЫБРАТЬ). После этого выполнить шаг 2.



4. Закончив ввод номера MMSI, нажать функциональную клавишу **[FINISH]**
5. Если желательно изменить отображаемые координаты, следует нажать функциональную клавишу **[POS/TM]** и перейти на экран ввода сведений о положении. Введя новые координаты, нажать функциональную клавишу **[FINISH]** (ЗАВЕРШИТЬ) и тем самым подтвердить их.

6. Нажать клавишу **[YES]** и отослать свои координаты на выбранное судно.
7. Нажать клавишу **[QUIT]** (ВЫЙТИ) и вернуть радиостанцию к работе.

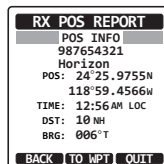
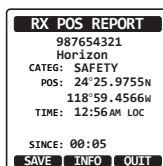
Вызов DSC со сведениями о местоположении при вводе координат и времени вручную

Если на момент, когда необходимо сделать вызов, чтобы передать свои координаты, радиостанция HX890 находится в зоне ограниченного приема сигналов GPS, сведения о собственном местоположении (широту и долготу), а также время, подлежащие отсылке, можно ввести вручную. Подробности см. в разделе «10.6.3 Ручной ввод координат».

10.7.2 Прием DSC вызова с сообщением о местоположении

Если другое судно передает свои координаты на радиостанцию HX890, происходит следующее:

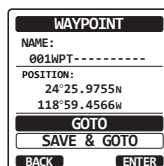
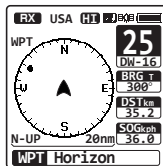
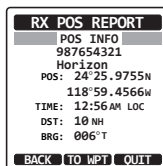
1. Как только с другого судна принят вызов со сведениями о местоположении, раздается звонок.
2. Чтобы прекратить звонок, нажать любую клавишу
3. Нажать **[INFO]** чтобы посмотреть детальную информацию
4. Для выхода нажмите **[QUIT]**.



10.7.3 Наведение на сообщенное положение

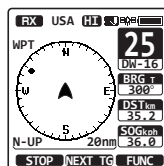
HX890 имеет функцию, которая помогает перейти к полученному вызову с отчетом о местоположении с помощью дисплея компаса. Навигация к отчету о вызове может быть включена с помощью процедуры ниже.

1. После получения вызова с отчетом о местоположении нажмите клавишу **[INFO]**.
2. Нажмите **[TO WPT]**.
3. Чтобы начать навигацию с помощью дисплея компаса, нажмите клавишу **[CH ▼]** / **[CH ▲]**, чтобы выбрать «GOTO», затем нажмите программную клавишу **[ENTER]**. Дисплей показывает расстояние и направление на судно, а также компас показывает полученное судно с точкой (●).



Остановка прокладки до точки с представленными координатами

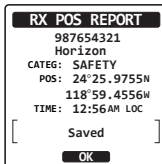
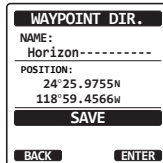
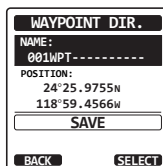
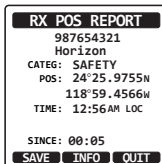
1. Чтобы отобразить основные варианты выбора, нажать любую клавишу
2. Нажать функциональную клавишу **[STOP]** (СТОП). Радиостанция прекратит прокладку до путевой точки, а на дисплее появится обычное отображение VHF.



10.7.4 Сохранение позиции в качестве путевой точки

Радиостанция НХ890 может сохранить в собственной памяти сведения о местоположении, полученные при вызове, в виде путевой точки.

1. После того, как отчет о местоположении получен, нажмите **[SAVE]**.
2. Если вы хотите изменить имя путевой точки, нажмите клавишу **[CH ▼]** / **[CH ▲]**, чтобы выбрать «**NAME**», затем нажмите программную клавишу **[SELECT]**.
3. Введите нужное имя путевой точки в справочник. См. **“10.4.1 Настройка справочника индивидуальных вызовов”**.
4. Нажать **[CH ▼]**/**[CH ▲]** для выбора **“SAVE”**, потом нажать **[ENTER]** для сохранения точки.
5. Нажать функциональную клавишу **[OK]** и вернуть отображение сведений о местоположении



Навигация вна сохраненную путевую точку

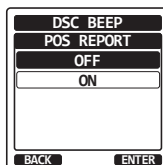
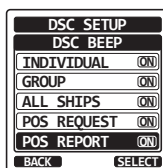
См. **“11. НАВИГАЦИЯ”** для деталей.

10.7.5 Настройка звонка для сообщения о местоположении

В НХ890 можно выключить звонок при передаче сообщения о местоположении.



1. Нажать **[CH ▼]**/**[CH ▲]** для выбора **“POS REPORT”**.
2. Нажать **[SELECT]**, затем **[CH ▼]**/**[CH ▲]** для выбора **“OFF”**.
3. Нажать **[SELECT]** для сохранения настройки.
4. Чтобы вернуть радиостанцию к работе, нажать клавишу CLR.



Чтобы вновь включить звонок, повторить вышеописанную процедуру, но, нажимая клавишу **CH ▼** или **CH ▲**, на шаге 2 выбрать **«ON»** (ВКЛ.).

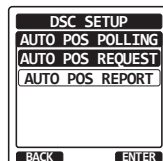
10.8 АВТОМАТИЧЕСКИЙ ОПРОС ПОЗИЦИИ

HX890 имеет возможность автоматически отслеживать семь судов, запрограммированных в отдельном каталоге, или автоматически отправлять информацию о вашем местоположении на запрограммированные станции.

10.8.1 Настройка опроса позиции



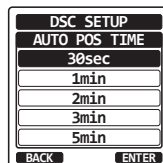
1. Нажмите **[CH▼]/[CH▲]** для выбора нужной операции (**AUTO POS REQUEST** и **AUTO POS REPORT**), и нажмите **[ENTER]**.
2. Нажмите **[CLR]** для возврата в рабочее положение.



10.8.2 Настройка интервала времени опроса позиции



1. Нажмите **[CH▼]/[CH▲]** для выбора нужного интервала (30 сек, 1, 2, 3, или 5 минут) и нажмите **[ENTER]**.
2. Нажмите **[CLR]** для возврата в рабочее положение.



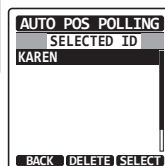
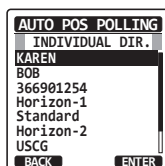
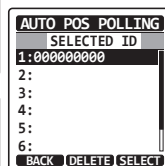
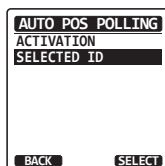
10.8.3 Выбор судов для автоматического опроса

ПРИМЕЧАНИЕ

Для выбора судов, подлежащих автоматическому опросу, радиостанция использует индивидуальный справочник. Прежде чем продолжить, ввести MMSI судов, которые желательно опрашивать, см. раздел «10.4.1 Настройка справочника индивидуальных вызовов»



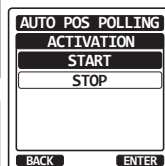
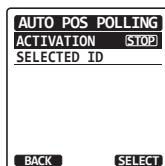
1. Нажать [CH▼]/[CH▲] для выбора “SELECTED ID”, затем нажать [SELECT]
2. Если судно выбирают впервые, на дисплее радиостанции будет выделена строка пробелов. Нажать клавишу [SELECT]
3. На дисплее радиостанции будут отображены суда, запрограммированные в справочнике. Нажимая CH▼ или CH▲, выбрать желательное судно и воспользоваться функциональной клавишей [ENTER]
4. Для повторного ввода нажать [CH▼]/[CH▲] для выбора пустого поля, нажать [SELECT] и повторить шаг 3.
5. После нажать [CLR] и выйти в радио режим.



10.8.4 Включение и выключение автоматического опроса положения



1. Нажать [CH▼]/[CH▲] для выбора “ACTIVATION”, потом нажать [SELECT]
2. Выбрать “START” для включения или “STOP” для отключения передачи.
3. Нажмите [ENTER].
4. Нажмите [CLR] для возврата в рабочее положение.
5. Авто опрос положения включится и значек "A" загорится на экране.



10.9 ПРОБНЫЙ ВЫЗОВ DSC

Эту функцию используют, чтобы установить связь с другим судном, оборудованным аппаратурой DSC, и обеспечить реализацию технологии DSC в радиостанции.

ПРИМЕЧАНИЕ

Чтобы воспользоваться данной возможностью, в радиостанции, которая будет принимать пробный вызов, должна быть предусмотрена также функция проверки DSC.

Чтобы совершить пробный вызов DSC, необходимо задать MMSI другого судна в индивидуальном справочнике или ввести вручную, соблюдая представленный ниже порядок.

10.9.1 Программирование MMSI в индивидуальном справочнике

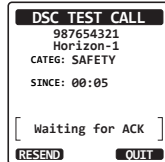
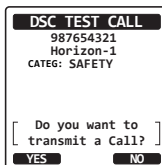
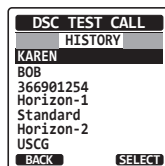
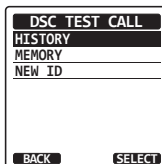
См. 10.4.1 Настройка справочника индивидуальных вызовов

10.9.2 Передача пробного вызова DSC на другое судно

Пробный вызов DSC по индивидуальному справочнику



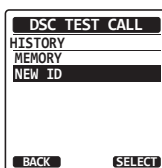
1. Нажмите [CH▼]/[CH▲] для выбора “HISTORY” или “MEMORY”, и нажмите [SELECT].
2. Нажмите [CH▼]/[CH▲] для выбора имени судна и нажмите [SELECT].
3. Нажмите [YES] для передачи пробного вызова DSC на другое судно .
4. Нажать клавишу [QUIT] (ВЫЙТИ) и вернуть радиостанцию к работе.



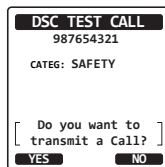
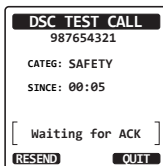
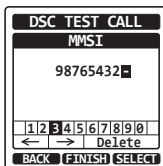
Пробный вызов DSC с вводом MMSI вручную



1. Нажать [CH▼]/[CH▲] для выбора “NEW ID” и нажмите [SELECT].



2. Нажимая **CH▼** или **CH▲**, указать первую цифру номера MMSI и воспользоваться клавишей **[SELECT]** (ВЫБРАТЬ).
3. Повторять шаг 3, пока на дисплее не будут отображены все цифры номера MMSI.
4. Нажать клавишу **[FINISH]** (ЗАВЕРШИТЬ) и отобразить страницу пробного вызова.
5. Нажать клавишу **[YES]** (ДА) и передать пробный вызов DSC другому судну.
6. Нажать клавишу **[QUIT]** (ВЫЙТИ) и вернуть радиостанцию к работе.



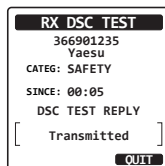
ПРИМЕЧАНИЕ

На радиостанции, принявшей ответ на пробный вызов с другого судна, раздается звонок, а на ее дисплее отображается сообщение «**RX TEST CALL**» (ПРИЕМ ПРОБНОГО ВЫЗОВА). Это подтверждает, что пробный вызов был принят другой радиостанцией.


10.9.3 Прием пробного вызова средствами DSC

Если пробный вызов DSC на радиостанцию **HX890** передает другое судно, происходит следующее:

1. Как только пробный вызов DSC принят, радиостанция автоматически передает отклик на судно, отправившее его.
2. Чтобы покинуть экран с пробным вызовом DSC, нажать функциональную клавишу **[QUIT]** (ВЫЙТИ).



10.10 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЖУРНАЛА DSC

В радиостанции **HX890** ведется журнал переданных вызовов DSC, принятых сигналов бедствия, а также прочих вызовов (индивидуальных, групповых, адресованных всем судам и т. д.). Функция ведения журнала DSC сходна с автоответчиком, который записывает вызовы для последующего просмотра. При ее работе на дисплее радиостанции появляется значок «». **HX890** может хранить до 100 переданных вызовов, до последних 50 сигналов бедствия и до 100 последних вызовов (индивидуальные, групповые, все суда, отчет о местоположении, подтверждение запроса местоположения, подтверждение тестового вызова и вызовы опроса).

ПРИМЕЧАНИЕ

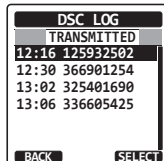
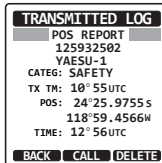
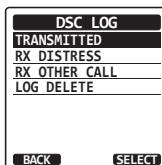
Если выбрано меню «**DSC LOG**» (ЖУРНАЛ DSC), на дисплее радиостанции **HX890** может автоматически отображаться зарегистрированный в журнале вызов высокого приоритета.

10.10.1 Анализ и пересылка вызова из журнала переданного

HX890 позволяет просматривать переданные зарегистрированные вызовы и повторно отправлять вызов.



1. Нажать [SELECT], затем убедиться что выбрано "TRANSMITTED".
2. Нажать клавишу [SELECT], а затем воспользоваться CH▼ или CH▲ и указать станцию (название или номер MMSI), вызовы которой желательно просмотреть и (или) повторить.
3. Нажмите [SELECT] чтобы посмотреть детали выбранной станции.
4. Нажать клавишу [CALL] и повторить вызов или воспользоваться [BACK] и вернуться к просмотру списка переданных вызовов DSC.



10.10.2 Просмотр записанных DSC аварийных вызовов

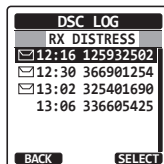
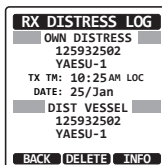
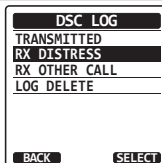
Радиостанция HX890 позволяет просматривать занесенные в журнал вызовы DSC с сигналом бедствия.



1. Нажмите [CH▼]/[CH▲] для выбора "RX DISTRESS".
2. Нажать клавишу [SELECT] (ВЫБРАТЬ), а затем воспользоваться CH▼ или CH▲ и указать станцию (название или номер MMSI), сигналы бедствия которой желательно просмотреть и (или) ретранслировать другим судам.

Примечание: Если имеется непрочитанный принятый вызов, в начале записи о нем будет стоять значок «✉».

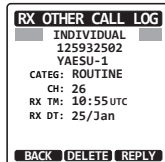
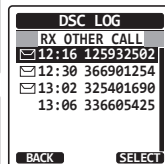
3. Нажать [SELECT] для просмотра деталей выбранной станции.
4. Нажать функциональную клавишу [INFO] и отобразить дополнительную информацию или воспользоваться [BACK] (НАЗАД) и вернуться к списку принятых вызовов DSC с сигналом бедствия.



10.10.3 Просмотр других записанных вызовов



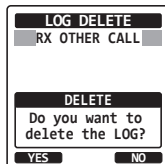
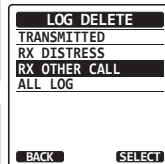
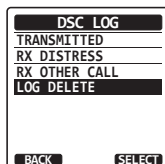
1. Нажать [CH▼]/[CH▲] для выбора “RX OTHER CALL”.
2. Нажать клавишу [SELECT], а затем воспользоваться CH▼ или CH▲ и указать станцию (название или номер MMSI), чьи вызовы желательно просмотреть, и (или) на которые необходимо ответить.
Примечание: Если имеется непрочитанный принятый вызов, в начале записи о нем будет стоять значок «✉».
3. Нажать [SELECT] для просмотра деталей выбранной станции.
4. Нажать [REPLY] для ответа или [BACK] для возврата к списку вызовов.



10.10.4 Удаление записанных вызовов DSC из справочника



1. Нажать [CH▼]/[CH▲] для выбора меню “LOG DELETE”.
2. Нажмите [SELECT], а затем [CH▼]/[CH▲] для выбора категории, которую нужно удалить (“TRANSMITTED”, “RX DISTRESS”, “RX OTHER CALL” или “ALL LOG”).
3. Нажмите [SELECT]. На дисплее появится “Do you want to delete the LOG?” (Вы действительно хотите удалить журнал?).
4. Нажмите [YES]. (Для отмены нажмите [NO].)
5. Чтобы вернуть радиостанцию к работе, нажать клавишу CLR.



ПРИМЕЧАНИЕ

Представленная выше процедура позволяет одновременно удалять все занесенные в журнал вызовы выбранной категории.

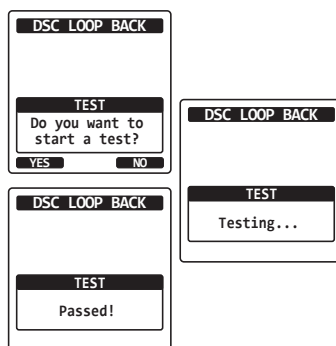
Если желательно стирать записанные в журнал вызовы выборочно, следует просмотреть подробные данные, принять решение, а затем воспользоваться функциональной клавишей [DELETE] (УДАЛИТЬ).

10.11 ФУНКЦИЯ САМОДИАГНОСТИКИ DSC

НХ890 имеет встроенную функцию самодиагностики DSC.



1. Нажмите [YES] для старта теста (Нажмите [NO] для отмены.)
На дисплее появится “Passed!” если функция DSC работает правильно, затем вернется в меню “DSC CALL”.
2. Чтобы вернуть радиостанцию к работе, нажать клавишу CLR



11. НАВИГАЦИЯ

Радиостанция **HX890** может храниться до 250 путевых точек для навигации с использованием страницы компаса.

Можно также осуществлять навигацию по вызовам DSC с сигналом бедствия, в которых указано местоположение, или использовать координаты, принятые от других радиостанций DSC при опросе.

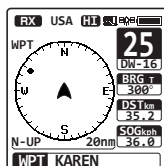
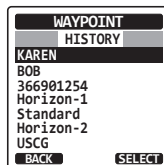
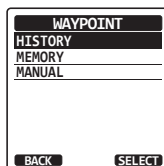
11.1 РАБОТА С ПУТЕВЫМИ ТОЧКАМИ

11.1.1 Запуск и остановка навигации

Навигация с помощью справочника путевых точек



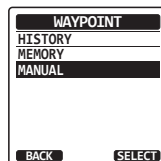
1. Нажать **[CH▼]/[CH▲]** для выбора нужной категории (“**HISTORY**” или “**MEMORY**”), затем нажмите **[SELECT]**.
2. Нажимая **CH▼** или **CH▲**, указать обсервованную точку, а затем воспользоваться клавишей **[SELECT]** (ВЫБРАТЬ). Появится экран навигации. На экране приведена дистанция и курс до цели, а путевая точка показана в виде значка (●), размещенного внутри компаса.
3. Нажмите одну из кнопок и затем **[STOP]** для остановки навигации.



Навигация по путевым точкам, введенным вручную



1. Выбрать “**MANUAL**” при помощи кнопок **[CH▼]/[CH▲]** и нажать **[SELECT]**.



2. Если желательно присвоить обсервованной точке название, облегчающее поиск, выбрать «NAME», воспользовавшись для этого CH▼ или CH▲, нажать клавишу [SELECT], а затем ввести это название.

См. “10.4.1 Настройка справочника индивидуальных вызовов”.

3. Выберите “POSITION” с помощью кнопок [CH▼]/[CH▲] и затем нажмите [SELECT].

Нажимайте [CH▼]/[CH▲]/[◀]/[▶] для выбора широты, затем нажмите [SELECT]

4. для перехода к следующему символу.

5. Повторяйте шаг 4 для ввода местоположения.

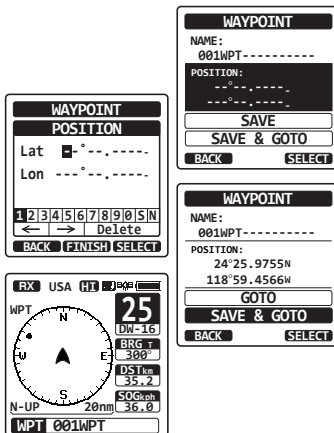
6. В случае ошибки нажимать CH▼ или CH▲, или ◀, или ▶, а затем, чтобы выделить неверный символ, указать «←» или «→» и воспользоваться клавишей [SELECT] (ВЫБРАТЬ). После этого выполнить шаг 4.

7. Закончив задание координат, нажать функциональную клавишу [FINISH] (ЗАВЕРШИТЬ). На дисплее вновь отобразится предыдущий экран.

8. Указать «SAVE & GO» (СОХРАНИТЬ), воспользовавшись для этого CH▼ или CH▲, а затем нажать функциональную клавишу [SELECT] (ВЫБРАТЬ). Появится экран навигации.

На экране приведена дистанция и курс до цели, а обсервованная точка показана в виде значка (●), размещенного внутри компаса.

9. Чтобы прекратить навигацию, нажать ◀ или ▶, а затем воспользоваться функциональной клавишей [STOP] (СТОП).



11.1.2 Настройка справочника путевых точек

Отметка положения

Эта функция позволяет радиостанции отметить текущее местоположение судна.



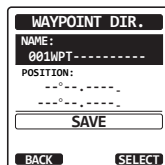
1. Выбрать “NAME” при помощи [CH▼]/[CH▲] и нажать [SELECT].
2. Введите имя путевой точки нажимая [CH▼]/[CH▲] и клавишу [SELECT]. Когда ввод имени будет завершен, нажмите [FINISH].
3. Если хотите изменить координаты, выберите “POSITION” кнопками [CH▼]/[CH▲] и нажмите [SELECT], затем введите новые координаты.
4. Закончив менять координаты, нажать клавишу [FINISH] (ЗАВЕРШИТЬ).
5. Выберите “SAVE” кнопками [CH▼]/[CH▲], затем нажмите [SELECT] для записи местоположения.
6. Чтобы вернуть радиостанцию к работе, нажать клавишу CLR.



Добавление путевой точки



1. Нажмите [CH▼]/[CH▲] для выбора “ADD”, затем нажмите [SELECT].
2. Нажмите [CH▼]/[CH▲] для выбора “NAME”, затем нажмите [SELECT].
3. Введите имя путевой точки нажатием клавиш [CH▼]/[CH▲] и [SELECT]. По окончании ввода имени нажмите [FINISH].
4. Нажмите [CH▼]/[CH▲] для выбора “POSITION”, нажмите [SELECT] для ввода координат. По окончании ввода координат нажмите [FINISH].



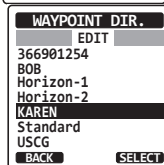
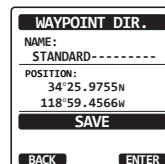
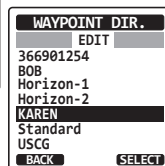
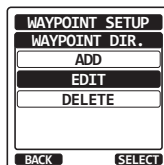
5. Выберите “SAVE” кнопками [CH▼]/[CH▲] затем нажмите [SELECT] для сохранения путевой точки в память.
6. Чтобы вернуть радиостанцию к работе, нажать клавишу CLR.

Редактирование путевых точек

Эта функция позволяет изменять данные ранее введенных путевых точек.



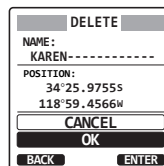
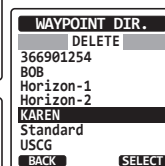
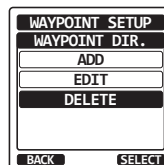
1. Нажмите [CH▼]/[CH▲] для выбора «EDIT» и затем нажмите [SELECT].
2. Нажмите [CH▼]/[CH▲] для выбора путевой точки, которую нужно отредактировать, затем нажмите [SELECT].
3. Выбрать «NAME» (НАЗВАНИЕ) или «POSITION» (ПОЛОЖЕНИЕ) при помощи кнопок [CH▼]/[CH▲], а затем нажать клавишу [SELECT] (ВЫБРАТЬ).
4. Нажимая CH▼ или CH▲, или ◀, или ▶, указать «←» или «→», выделить знак, который необходимо изменить, воспользоваться функциональной клавишей [SELECT] (ВЫБРАТЬ), после чего ввести новый символ.
5. Повторять шаги 3 и 4, пока данные путевой точки не будут изменены. Закончив изменение, нажать функциональную клавишу [FINISH] (ЗАВЕРШИТЬ)
6. Выбрать «SAVE» (СОХРАНИТЬ) при помощи клавиш CH▼ или CH▲, а затем нажать клавишу [SELECT] (ВЫБРАТЬ) для сохранения путевой точки в память.
7. Чтобы вернуть радиостанцию к работе, нажать клавишу CLR.



Удаление путевой точки



1. Нажмите [CH▼]/[CH▲] для выбора «DELETE», затем нажмите [SELECT].
2. Нажмите [CH▼]/[CH▲] для выбора путевой точки, которую надо удалить и затем нажмите [SELECT].
3. Подтвердите удаление нажав «OK» при помощи кнопок [CH▼]/[CH▲], затем нажмите [ENTER].
4. Чтобы вернуть радиостанцию к работе, нажать клавишу CLR.



Сохранение данных, полученных в результате вызова DSC с запросом координат, в виде путевой точки

Если приняты координаты, отосланные с другой радиостанции DSC, радиостанция **HX890** позволяет сохранить их в виде путевой точки.

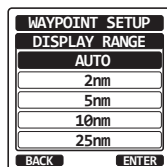
См. подробности «10.7.4 Сохранение позиции в качестве путевой точки».

11.1.3 Выбор дистанции отображения

Данное меню используется для настройки размера отображения дистанции.



1. Нажать [CH▼]/[CH▲] для выбора нужной дистанции. (Единицы измерения зависят от настроек в меню **GPS SETUP**. Для деталей см. “16.8 ЕДИНИЦЫ ИЗМЕРЕНИЯ”.)
2. Нажмите [ENTER] для сохранения настройки.
3. Чтобы вернуть радиостанцию к работе, нажать клавишу CLR.

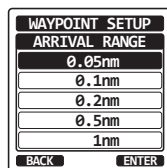


11.1.4 Выбор дистанции прибытия

Этот пункт меню позволяет задать дистанцию, в пределах которой станция **HX890** определяет окрестности точки прибытия.

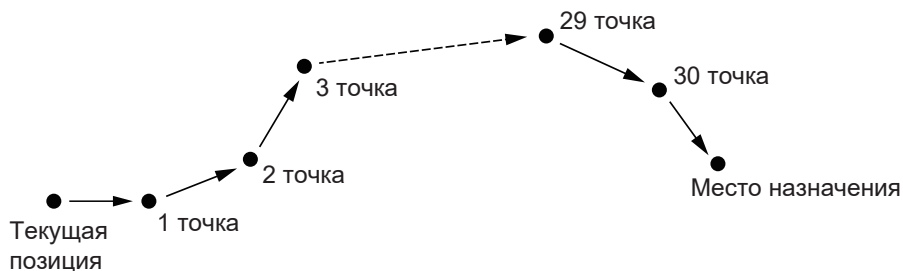


1. Нажмите [CH▼]/[CH▲] для выбора нужной дистанции. (Единицы измерения зависят от настроек в меню **GPS SETUP**. Для деталей см. “16.8 ЕДИНИЦЫ ИЗМЕРЕНИЯ”.)
2. Нажмите [ENTER] для сохранения настройки.
3. Чтобы вернуть радиостанцию к работе, нажать клавишу CLR.



11.2 ПРОКЛАДКА МАРШРУТА

Радиостанция **HX890** позволяет установить от 1 до 30 путевых точек для создания маршрута.



Прокладка маршрута

11.2.1 Настройка справочника маршрутов

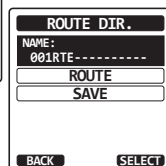
ПРИМЕЧАНИЕ

Все конечные и промежуточные точки маршрута должны быть записаны в память **HX890** как путевые точки. См. “11.1.2 Настройка справочника путевых точек”.

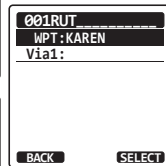
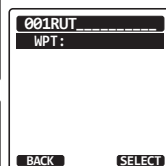
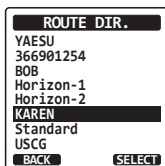
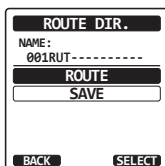
Добавление маршрута



1. Выберите “**ADD**” при помощи клавиш **[CH▼]/[CH▲]** и нажмите **[SELECT]**.
2. Выберите “**NAME**” при помощи клавиш **[CH▼]/[CH▲]** и нажмите **[SELECT]**.
3. Введите имя маршрута нажатием кнопок **[CH▼]/[CH▲]** и **[SELECT]**.
После ввода имени нажмите **[FINISH]**.



4. Выберите “**ROUTE**” при помощи клавиш **[CH▼]/[CH▲]** и нажмите **[SELECT]**.
5. Выберите “**WPT:**” при помощи клавиш **CH▼]/[CH▲]** и нажмите **[SELECT]**.
6. Нажмите **[CH▼]/[CH▲]** для выбора путевой точки и нажмите **[SELECT]**.
7. Выберите “**Via1:**” при помощи клавиш **[CH▼]/[CH▲]** и нажмите **[SELECT]**.
8. Нажмите **[CH▼]/[CH▲]** для выбора путевой точки и нажмите **[SELECT]**.
9. Повторите шаги 7 и 8 для добавления еще “**Via...**” путевых точек.
10. Нажмите **[BACK]**.
11. Выберите “**SAVE**” при помощи кнопок **[CH▼]/[CH▲]** и затем нажмите **[SELECT]** для сохранения маршрута в память.



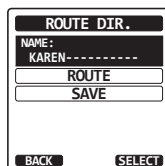
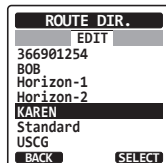
12. Чтобы вернуть радиостанцию к работе, нажать клавишу **CLR**.

Редактирование маршрута

Эта функция позволяет редактировать ранее введенный маршрут



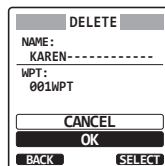
1. Нажмите [CH▼]/[CH▲] для выбора “EDIT”, затем нажмите [SELECT].
2. Нажмите [CH▼]/[CH▲] для выбора редактируемого маршрута и нажмите [SELECT].
3. Повторите шаги 2 - 10 с предыдущей страницы.
4. Выберите “SAVE” при помощи клавиш [CH▼]/[CH▲] и нажмите [SELECT] для сохранения маршрута в память.
5. Чтобы вернуть радиостанцию к работе, нажать клавишу CLR.



Удаление маршрута



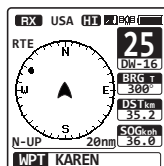
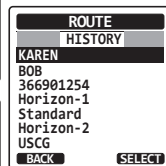
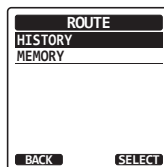
1. Нажмите [CH▼]/[CH▲] для выбора “DELETE”, затем нажмите [SELECT].
2. Нажмите [CH▼]/[CH▲] для выбора удаляемого маршрута и нажмите [SELECT].
3. Подтвердите удаление нажав “OK” при помощи кнопок [CH▼]/[CH▲] и затем нажмите [SELECT].
4. Чтобы вернуть радиостанцию к работе, нажать клавишу CLR.



11.2.2 Запуск и остановка навигации по маршруту

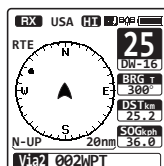
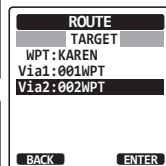
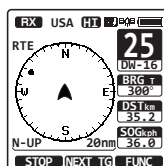


1. Выберите нужеую категорию (“**HISTORY**” или “**MEMORY**”), затем нажмите [**SELECT**].
2. Нажмите [**CH▼**]/[**CH▲**] для выбора маршрута, затем нажмите [**SELECT**]. Появится экран навигации с индикатором “**RTE**”.
3. Сообщение “**ARRIVED**” появится при достижение первой путевой точки. Для продолжения навигации к следующей путевой точке нажмите [**YES**].
4. Для остановки навигации нажмите клавиши [**◀**]/[**▶**], затем нажмите [**STOP**].
5. Чтобы вернуть радиостанцию к работе, нажать клавишу **CLR**.



11.2.3 Изменение конечной точки

1. На экране навигации нажать ◀ или ▶, а затем нажать [**NEXT TG**].
2. Нажмите [**CH▼**]/[**CH▲**] для выбора нужной точки.
3. Нажмите [**ENTER**]. Появится экран навигации с новой конечной точкой.

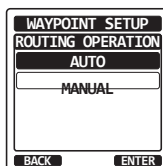


11.2.4 Выбор автоматической и ручной прокладки маршрута

Этот пункт позволяет после прибытия судна в заданную точку начать прокладку до следующей автоматически или по вводу команды вручную.



1. Выбрать “**AUTO**” или “**MANUAL**” при помощи кнопок [**CH▼**]/[**CH▲**], затем нажмите [**ENTER**].
2. Чтобы вернуть радиостанцию к работе, нажать клавишу **CLR**.



12. ФУНКЦИЯ ГРУППОВОГО КОНТРОЛЯ (GM)

В функции GM (Групповой контроль), предусмотренной в радиостанции **HX890**, задействована система, такая же, как групповой вызов DSC и автоматический опрос координат, позволяющая отображать дислокацию членов группы.

12.1 НАСТРОЙКА ФУНКЦИИ ГРУППОВОГО КОНТРОЛЯ

Радиостанция HX870E способна хранить информацию до 10 групп, в каждой из которых может быть от 1 до 9 членов.

12.1.1 Настройка группового справочника

ПРИМЕЧАНИЕ

- Чтобы воспользоваться этой функцией, в радиостанции каждого члена группы, подлежащего контролю, следует запрограммировать один и тот же групповой MMSI. См. “**10.5.1 Настройка группового вызова**”.
- Членов группы для использования функции GM можно выбирать исключительно из справочника индивидуальных вызовов и запросов координат. Поэтому данные всех членов, положение которых желательно контролировать, следует занести в справочник. См. “**10.4.1 Настройка справочника индивидуальных вызовов**”.



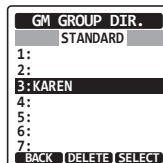
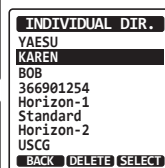
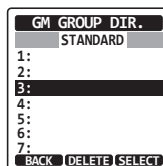
1. Выбрать “**ADD**” при помощи клавиш **CH ▼**/ **[CH ▲]**, затем нажмите **[SELECT]**.
2. Выбрать “**NAME**” при помощи **[CH ▼]**/**[CH ▲]**, затем нажать **[SELECT]**.
3. Введите имя маршрута при помощи клавиш **[CH ▼]**/**[CH ▲]** и **[SELECT]**. По окончании ввода имени **[FINISH]**.
4. Выбрать “**GM ID**” при помощи кнопок **[CH ▼]**/**[CH ▲]**, затем нажмите **[SELECT]** и введите групповой номер MMSI. После ввода MMSI нажмите **[FINISH]**.
5. Выбрать “**MEMBERS**” при помощи клавиш **[CH ▼]**/**[CH ▲]**, затем нажмите **[SELECT]**

| | |
|---------------|--------|
| GM SETUP | |
| GM GROUP DIR. | |
| ADD | |
| EDIT | |
| DELETE | |
| BACK | SELECT |

| | |
|---------------|--------|
| GM GROUP DIR. | |
| NAME: | ----- |
| GM ID: | 0----- |
| MEMBERS | |
| SAVE | |
| BACK | SELECT |

| | |
|---------------|---------------|
| GM GROUP DIR. | |
| NAME: | STANDARD----- |
| GM ID: | 087654321 |
| MEMBERS | |
| SAVE | |
| BACK | SELECT |

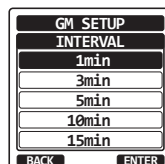
- Нажмите [CH▼]/[CH▲] для выбора номера списка и затем нажмите [SELECT].
- Нажмите [CH▼]/[CH▲] для выбора номера из индивидуального справочника и нажмите [SELECT].
- Повторите шаги 6 и 7 чтобы добавить членов в группу.
- Нажмите [BACK] для возврата к экрану "NAME" и "GM ID".
- Для сохранения нажмите "SAVE" при помощи кнопок [CH▼]/[CH▲] и затем нажмите [SELECT].
- Для создания других групп повторите шаги 5 - 10.
- Чтобы вернуть радиостанцию к работе, нажать клавишу CLR.



12.1.2 Настройка периодичности опроса



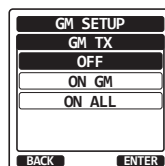
- Нажмите [CH▼]/[CH▲] для выбора требуемого интервала времени, затем нажмите [ENTER].
- Чтобы вернуть радиостанцию к работе, нажать клавишу CLR.



12.1.3 Включение / отключение передачи во время работы GM



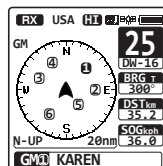
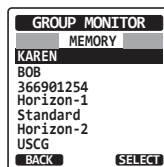
- Нажать [CH▼]/[CH▲] для выбора нужного типа передачи и нажать [ENTER].
 - OFF: отключение передачи во время работы GM
 - ON GM: при отображении цели GM трансляция включена
 - ON ALL: при работе GM трансляция включена.
- Чтобы вернуть радиостанцию к работе, нажать клавишу CLR.



12.2 ЗАПУСК ГРУППОВОГО КОНТРОЛЯ

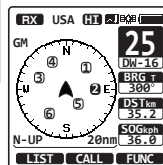
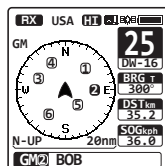
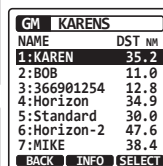
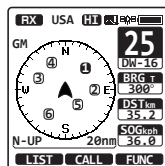


1. Выберите группу, которую хотите контролировать кнопками [CH▼]/[CH▲], затем нажмите [ENTER].
Начинает работать групповой контроль (GM), и появляется отображение целей GM.
2. Чтобы вернуть радиостанцию к работе, нажать клавишу CLR.



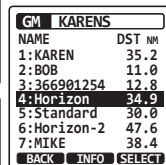
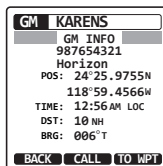
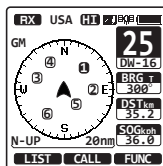
12.2.1 Передача вызова DSC члену группы

1. Нажать ◀ или ▶, при отображении целей GM, а затем нажать клавишу [LIST].
2. Нажимая CH▼ или CH▲, выбрать члена, с которым желательно связаться, затем нажмите [SELECT].
3. Нажать [◀]/[▶] затем нажать [CALL] для передачи индивидуального вызова DSC выбранному члену группы.
4. Нажать [CH▼]/[CH▲] для выбора канала для вызова и нажимите [SELECT]. Для выбора канала из списка голосовых каналов нажмите [MANUAL].
5. Нажмите [YES] для передачи индивидуального вызова DSC выбранному члену группы.
6. Когда принимается подтверждение отдельного вызова, установленный канал автоматически изменяется на канал, который выбран на шаге 4 выше, и звучит сигнал вызова.
7. Нажмите программную клавишу [QUIT], чтобы прослушать канал и убедиться, что он не занят, затем нажмите кнопку PTT и говорите в микрофон с другим судном.



12.2.2 Запуск наведения на участника группы

1. Нажмите одну из программных клавиш, пока отображается цель GM, затем нажмите программную клавишу **[LIST]**.
2. Нажмите **[CH▼]/[CH▲]** для выбора участника группы, которого вы хотите достичь и нажмите **[SELECT]**.
3. Нажмите **[TO WPT]** для начала навигации. (Нажмите **[BACK]** для отмены и возврата на дисплей цели GM.)



13. НАСТРОЙКА КОНФИГУРАЦИИ

13.1 РЕГУЛИРОВКА РЕЖИМА ДИСПЛЕЯ

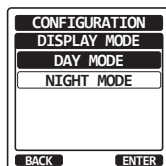
Подсветка дисплея может быть настроена на дневной или ночной режим работы.



1. Нажмите **[CH▼]/[CH▲]** для выбора желаемых настроек LCD экрана :

DAY MODE: Нормальный режим.

NIGHT MODE: Режим низкой яркости для ночного использования.



13.2 РЕГУЛИРОВКА ПОДСВЕТКИ

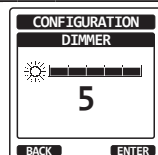
Данный пункт меню позволяет отрегулировать интенсивность подсветки..



1. Нажать **[CH▼]/[CH▲]** для выбора уровня подсветки ("5" по умолчанию). Когда выбран **OFF** подсветка выключена.

2. Нажмите **[ENTER]** для сохранения настройки.

3. Чтобы вернуть радиостанцию к работе, нажать клавишу **CLR**..



13.3 НАСТРОЙКА ДЛИТЕЛЬНОСТИ ПОДСВЕТКИ

В этом меню настраивается продолжительность подсветки дисплея



1. Нажмите **[CH▼]/[CH▲]** для выбора нужного времени ("3 сек" по умолчанию).

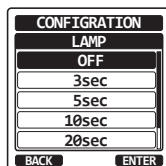
OFF: Выключает подсветку дисплея и клавиатуры.

3/5/10/20/30sec: Время включения подсветки после нажатия любой кнопки (исключение кнопка PTT).

CONTINUOUS: Включение постоянной подсветки

2. Нажмите **[ENTER]** для сохранения настройки.

3. Чтобы вернуть радиостанцию к работе, нажать клавишу **CLR**.

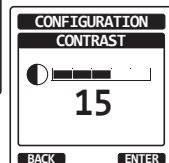
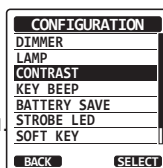


13.4 КОНТРАСТНОСТЬ ДИСПЛЕЯ

Контрастность дисплея может быть отрегулирована в зависимости от условий.



1. Нажмите **[CH▼]/[CH▲]** для выбора нужного уровня контраста от “0” до “30” (“15” по умолчанию).
2. Нажмите **[ENTER]** для сохранения настройки.
3. Чтобы вернуть радиостанцию к работе, нажать клавишу **CLR**.

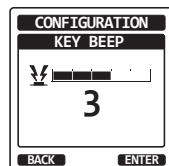


13.5 ЗВУК ПРИ НАЖАТИИ КЛАВИШ

В этом меню можно установить нужную громкости звука нажатия клавиш.



1. Нажмите **[CH▼]/[CH▲]** для выбора нужного уровня звука (“3” по умолчанию): от “1” до “5”, или “OFF” (Выключить).
2. Нажмите **[ENTER]** для сохранения настройки.
3. Чтобы вернуть радиостанцию к работе, нажать клавишу **CLR**.

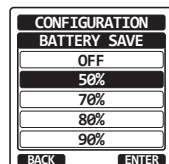


13.6 РЕЖИМ ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЯ

Эта функции позволяет изменить режимы энергосбережения.



1. Нажмите **[CH▼]/[CH▲]** для выбора режима энергосбережения: “OFF”, “50%”, “70%”, “80%”, или “90%”.
50% = ВКЛ за 0.1 сек / ВЫКЛ за 0.1 сек. (По умолчанию)
70% = ВКЛ за 0.1 сек / ВЫКЛ за 0.25 сек.
80% = ВКЛ за 0.1 сек / ВЫКЛ за 0.45 сек.
90% = ВКЛ за 0.1 сек / ВЫКЛ за 0.9 сек.
2. Нажмите **[ENTER]** для сохранения настройки.
3. Чтобы вернуть радиостанцию к работе, нажать клавишу **CLR**.



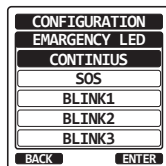
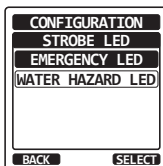
13.7 ПРОБЛЕСКОВЫЙ СВЕТОДИОД

В этом меню можно включить и настроить работу проблескового светодиода

13.7.1 Аварийный светодиод



1. Нажмите **[CH▼]/[CH▲]** для выбора “**EMERGENCY LED**” (по умолчанию), затем нажать **[SELECT]**.
2. Нажмите **[CH▼]/[CH▲]** для выбора нужной настройки. Вы можете выбрать: “**CONTINUOUS**” (по умолчанию), “**SOS**”, “**BLINK 1**”, “**BLINK 2**”, или “**BLINK 3**”.
3. Нажмите **[ENTER]** для сохранения настройки.



4. Чтобы вернуть радиостанцию к работе, нажать клавишу **CLR**.

13.7.2 Светодиод попадания в воду

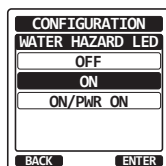
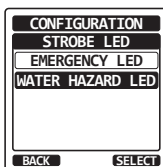


1. Нажмите **[CH▼]/[CH▲]** для выбора “**WATER HAZARD LED**”, затем нажмите **[SELECT]**.
2. Нажмите **[CH▼]/[CH▲]** для выбора нужной настройки. Вы можете выбрать: “**OFF**”, “**ON**”, или “**ON/PWR ON**”.

OFF: Светодиод не загорается.
ON: Светодиод загорается. (По умолчанию)

ON/PWR ON: Светодиод загорается и радиостанция включается даже если была выключена

3. Нажмите **[ENTER]** для сохранения настройки.
4. Чтобы вернуть радиостанцию к работе, нажать клавишу **CLR**.



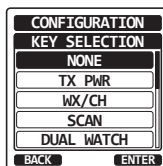
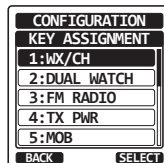
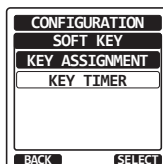
13.8 ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ КЛАВИШИ

При помощи этого пункта меню можно назначать функции функциональным клавишам и устанавливать продолжительность отображения значка на дисплее после их нажатия.

13.8.1 Назначение клавиш



1. Выберите “**KEY ASSIGNMENT**” при помощи кнопок [CH▼]/[CH▲], затем нажмите [SELECT].
2. Нажмите [CH▼]/[CH▲] для выбора одной из цифровой кнопки на клавиатуре и затем нажмите [SELECT].
3. Нажмите [CH▼]/[CH▲] для выбора новой функции для назначения на кнопку и нажмите [ENTER]. Доступные функции приведены ниже. Выбор “**NONE**” отменяет любое назначение кнопки.
4. Повторите шаги 2 -3 для назначения других кнопок. Выберите одну из 18 функций для назначения.
5. Чтобы вернуть радиостанцию к работе, нажать клавишу **CLR**.

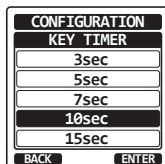
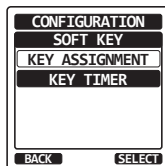


| На экране | Функция | Номер кнопки по умолчанию |
|--------------|---|---------------------------|
| NONE | — | |
| TX/PWR | Позволяет выбрать мощность передачи. | 4 |
| WX/CH | Переключает между погодными и морскими каналами. | 1 (HX890) |
| SCAN | ВКЛ/ВЫКЛ сканирования каналов | 7 |
| DUAL WATCH | ВКЛ/ВЫКЛ двух- или трехканальное сканирование. | 2 |
| WPT MARK | Пометить текущее положение как путевую точку | 12 |
| COMPASS | Позволяет включить отображение «Compass» | |
| WAYPOINT | Включает навигацию по путевым точкам. | 8 |
| MOB | Помечает позицию "Человек за бортом". | 5 |
| SCAN MEMORY | Добавить/удалить каналы для сканирования в память | 6 |
| PRESET | Добавить/удалить канал в память. | 1 (HX890E) |
| STROBE | ВКЛ/ВЫКЛ проблесковый маяк. | 10 |
| CH NAME | Редактировать имя канала. | |
| LOGGER | Включение логирования координат. | 11 |
| NOISE CANCEL | Включает меню настроек шумоподавителя. | 9 |
| FM RADIO | Включает прием FM радио. | 3 |
| BACKLIT | Включает режим дисплея. | |

13.8.2 Таймер клавиш



1. Выберите “KEY TIMER” клавишами [CH▼]/[CH▲], затем нажмите [SELECT].
2. Нажмите [CH▼]/[CH▲] для выбора нужного времени (“10 сек” по умолчанию).
3. Нажмите [ENTER] для сохранения настройки.
4. Чтобы вернуть радиостанцию к работе, нажать клавишу CLR.

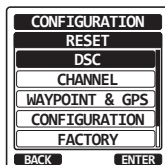


13.9 СБРОС НАСТРОЕК

Память и категории настройки можно инициализировать независимо, либо вернуть радиостанции исходные заводские параметры.



1. Нажмите [CH▼]/[CH▲] для выбора категории, которую хотите сбросить: “DSC”, “CHANNEL”, “WAYPOINT & GPS”, “CONFIGURATION”, “FACTORY” (все настройки*¹, кроме “MMSI”, “ATIS”*² и “Vessel Information” будут сброшены), “USER MMSI”, или “ATIS CODE”*².



*1(Справочник и логи GPS также будут сброшены.)

*2(HX890E только)

2. Нажмите [ENTER] для сохранения настройки.
3. Чтобы вернуть радиостанцию к работе, нажать клавишу CLR.

13.10 СВОДКА НАСТРОЕК КОНФИГУРАЦИИ

| ПУНКТ | ОПИСАНИЕ | ПО УМОЛЧАНИЮ |
|--------------|--|--------------|
| DISPLAY MODE | Переключение режим экрана с дневного на ночной | DAY MODE |
| DIMMER | Настройка уровня подсветки дисплея | 5 |
| LAMP | Выбор времени подсветки дисплея | 3 сек |
| CONTRAST | Настройка контрастности LCD дисплея | 15 |
| KEY BEEP | Настройка громкости сигнала нажатия клавиш. | 3 |
| BATTERY SAVE | Выбор режима энергосбережения. | 50% |
| STROBE LED | Режим работы стробоскопа в аварийном режиме. | CONTINUOUS |
| | Режим работы стробоскопа при попадании в воду | ON |
| SOFT KEY | Настройка функциональных клавиш. | - |
| | Время отображения функциональных клавиш. | 10 сек |
| RESET | Сброс настроек и памяти. | - |

14. ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ НАСТРОЙКИ КАНАЛОВ

14.1 ГРУППА КАНАЛОВ

Этот пункт меню позволяет выбрать группу каналов из числа США, Канады или международных.

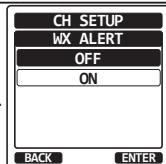
См. «8.6 ВЫБОР КАНАЛЬНОЙ ГРУППЫ» для деталей.

14.2 ПОГОДНОЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ (только для версии HX890 для США)

Включает/выключает функцию погодного предупреждения. ВЫКЛ по умолчанию.



1. Нажать [CH▼]/[CH▲] для выбора “ON” или “OFF”.
2. Нажмите [ENTER] для сохранения настройки.
3. Чтобы вернуть радиостанцию к работе, нажать клавишу CLR.



14.3 СКАНИРОВАНИЕ ПО ПАМЯТИ

Чтобы можно было сканировать каналы, радиостанцию следует запрограммировать. Этот раздел посвящен запоминанию каналов в памяти для сканирования.

Детали см. в «8.9.2 Программирование памяти сканирования»

14.4 ТИП СКАНИРОВАНИЯ

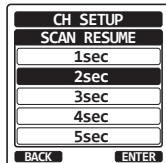
Здесь можно выбрать режим — «Memory Scan» (Сканирование по памяти) и «Priority Scan» (Приоритетное сканирование). Стандартная настройка, используемая по умолчанию, — «Priority Scan» (Приоритетное сканирование). Детали см. в «8.9.1 Выбор типа сканирования».

14.5 ВОЗОБНОВЛЕНИЕ СКАНИРОВАНИЯ

Выбирает время, в течение которого сканирование приостанавливается после того, как принятый сигнал заканчивается, прежде чем радиостанция снова начнет сканировать каналы. Значение по умолчанию составляет 2 секунды.



1. Нажмите [CH▼]/[CH▲] для выбора требуемого времени возобновления сканирования, по умолчанию 2 сек. Время может быть выбрано от “1 сек” до “5 сек”.
2. Нажмите [ENTER] для сохранения настройки.
3. Чтобы вернуть радиостанцию к работе, нажать клавишу CLR.



14.6 ТИП МНОГОКАНАЛЬНОГО СКАНИРОВАНИЯ

Выбор между “Dual Watch” (Двойное сканирование) и “Triple Watch” (Тройное сканирование). По умолчанию “Dual Watch”.

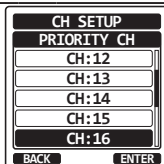
См. «8.8 МНОГОКАНАЛЬНЫЕ СКАНИРОВАНИЕ».

14.7 ПРИОРИТЕТНЫЙ КАНАЛ

Эта процедура позволяет установить другой приоритетный канал, который будет использоваться при приоритетном сканировании. По умолчанию приоритетным каналом радио является канал 16.



1. Нажмите **[CH▼]/[CH▲]** для выбора приоритетного канала.
2. Нажмите **[ENTER]** для сохранения настройки.
3. Чтобы вернуть радиостанцию к работе, нажать клавишу **CLR**.

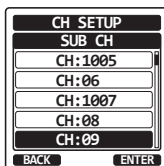


14.8 ПОДКАНАЛ

По умолчанию для подканала установлен канал 9. Эта процедура позволяет назначить другой подканал для мгновенного доступа.



1. Нажмите **[CH▼]/[CH▲]** для выбора канала используемого в качестве подканала.
2. Нажмите **[ENTER]** для сохранения настройки.
3. Чтобы вернуть радиостанцию к работе, нажать клавишу **CLR**.



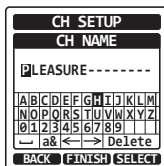
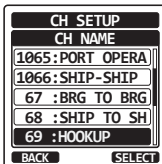
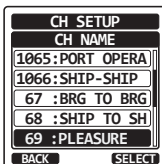
14.9 ИМЯ КАНАЛА

Когда выбран **HX890** «Нормальный» режим, на дисплее будет отображаться имя под номером канала. Это имя описывает использование канала. Имена каналов могут быть настроены с использованием описанной ниже процедуры.

Пример: CH69 Сменить название с “PLEASURE” на “HOOKUP”



1. Нажать **[CH▼]/[CH▲]** для выбора канала, который надо переименовать и нажмите **[SELECT]**.
2. Нажмите **[CH▼]/[CH▲]** для выбора первой буквы имени канала.
3. Нажмите **[SELECT]** для сохранения первой буквы имени и перейдите к следующей букве справа.



- Повторите шаги 2 и 3, пока имя не будет завершено. Имя может содержать до 15 символов. Если вы не используете все 15 символов, выберите «→», чтобы перейти к следующему пробелу. Этот метод также можно использовать для ввода пробела в имени. Если была сделана ошибка при вводе названия канала, нажмите [CH▼]/[CH▲]/[◀]/[▶] для выбора «←» или «→», нажмите [SELECT] пока не будет выбран нужный символ, и повторите шаги 2 и 3.
- Нажмите [FINISH] чтобы сохранить имя.
- Чтобы ввести имя другого канала, повторите шаги с 1 по 5.
- Нажмите клавишу [CLR], чтобы вернуться к работе с радио.

ПРИМЕЧАНИЕ

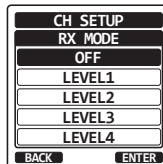
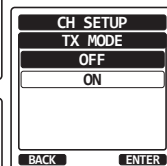
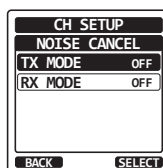
Если функциональной клавише назначена функция «CHANNEL NAME» (НАЗВАНИЕ КАНАЛА), отобразить экран для ввода имени канала можно, нажав [NAME] непосредственно во время работы радиостанции.

14.10 ШУМОПОДАВЛЕНИЕ

Функцию шумоподавления включают или выключают в передатчике и приемнике независимо.



- Выбрать “TX MODE” клавишами [CH▼]/[CH▲] и нажать [SELECT].
- Нажмите [CH▼]/[CH▲] для выбора “ON” или “OFF”, затем нажмите [ENTER].
- Выберите “RX MODE” кнопками [CH▼]/[CH▲] и нажмите [SELECT].
- Выберите уровень шумоподавления от “LEVEL 1” до “LEVEL 4” или “OFF” кнопками [CH▼]/[CH▲] затем нажмите [ENTER].
- Нажмите клавишу [CLR], чтобы вернуться к работе с радио.

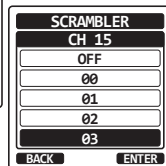
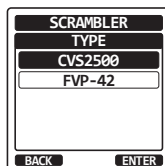
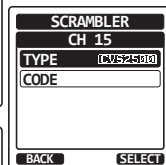
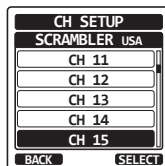


14.11 НАСТРОЙКА СКРЕМБЛЕРА

Сделайте настройку голосового скремблера. Доступны два типа функций голосового скремблера: тип с 4 кодами (совместимый с CVS2500A) и тип с 32 кодами (совместимый с FVP-42 для Furuno Electric FM-4721) (скремблер недоступен для каналов CH16 и CH70).



1. Нажмите клавишу [CH ▼] / [CH ▲], чтобы выбрать канал для скремблирования, затем нажмите программную клавишу **[SELECT]**.
2. Нажмите **[SELECT]**.
3. Нажмите [CH ▼]/[CH ▲] для выбора “CVS2500” или “FVP-42”, затем нажмите **[ENTER]**.
4. Нажмите [CH ▼]/[CH ▲] для выбора “CODE”, затем нажмите **[SELECT]**.
5. Нажмите клавишу [CH ▼] / [CH ▲], чтобы выбрать код скремблера. Код скремблера может быть установлен от «00» до «03» или «OFF» (когда «FVP-42» выбран на шаге 3, код скремблера может быть установлен от «00» до «31» или «OFF»). Когда выбрано «OFF», голосовой скремблер отключен.
6. Нажмите **[ENTER]** для сохранения кода.
7. Нажмите **[ENTER]** затем повторите шаги с 1 по 6 для выбора других каналов.
8. Нажмите клавишу **[CLR]**, чтобы вернуться к работе с радио.



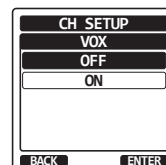
14.12 ФУНКЦИЯ VOX

Приведенные ниже процедуры позволяют настроить операцию VOX при использовании дополнительной гарнитуры VOX, приобретенной у стороннего поставщика.

14.12.1 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ФУНКЦИИ VOX



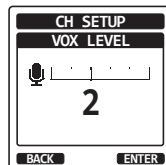
1. Нажать [CH ▼]/[CH ▲] для выбора “ON” или “OFF”, затем нажмите **[ENTER]** для сохранения настроек.
2. Нажмите клавишу **[CLR]**, чтобы вернуться к работе с радио.



14.12.2 Установка уровня VOX



1. Нажмите **[CH▼]/[CH▲]** для установки нужного уровня активации. Уровень может быть установлен от “0” до “4” (“2” по умолчанию).
2. Нажмите **[ENTER]** для сохранения настроек.
3. Нажмите клавишу **[CLR]**, чтобы вернуться к работе с радио.



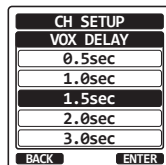
ПРИМЕЧАНИЕ

В ходе настройки уровень VOX можно оценивать, говоря в микрофон. При этом следует включить функцию VOX.

14.12.3 Задание времени задержки VOX



1. Нажмите **[CH▼]/[CH▲]** для задания времени задержки VOX из “0.5 сек”, “1.0 сек”, “1.5 сек”, “2.0 сек” или “3.0 сек” (“1.5 сек” по умолчанию).
2. Нажмите **[ENTER]** для сохранения настроек.
3. Нажмите клавишу **[CLR]**, чтобы вернуться к работе с радио.



14.13 ПРИМЕНЕНИЕ ЗВУКОВОГО ФИЛЬТРА

Данный пункт меню позволяет выбрать характер работы встроенного звукового фильтра, обеспечивая удобное прослушивание.



1. Нажмите **[CH▼]/[CH▲]** для выбора нужного фильтра.
2. Нажмите **[ENTER]** для сохранения настроек.
3. Нажмите клавишу **[CLR]**, чтобы вернуться к работе с радио.



14.14 СВОДКА ФУНКЦИОНАЛЬНЫХ НАСТРОЕК КАНАЛОВ

| ПУНКТ | ОПИСАНИЕ | ПО УМОЛЧАНИЮ |
|--------------|--|--|
| CH GROUP | Выбор канальной группы | USA: версия США INTL: версия Европа |
| WX ALERT | ВКЛ/ВЫКЛ функции погодного предупреждения | Выкл |
| SCAN MEMORY | Добавление канала в память сканирования Тип | – |
| SCAN TYPE | сканирования - приоритет или по памяти Время | PRIORITY |
| SCAN RESUME | возобновления сканирования | 2 сек |
| MULTI WATCH | Выбор двойного/тройного сканирования Выбор | DUAL |
| PRIORITY CH | приоритетного канала | CH16 |
| SUB CH | Выбор подканала | CH09 |
| CH NAME | Смена имени канала | – |
| NOISE CANCEL | Включение шумоподавителя | OFF |
| SCRAMBLER | Выбор вида и включение скремблера | TYPE: CVS2500 CODE: OFF |
| VOX | Включение функции VOX Выбор | OFF |
| VOX LEVEL | чувствительности VOX | 2 |
| VOX DELAY | Выбор времени задержки VOX Выбор | 1.5sec |
| AF PITCH | режима работы аудио фильтра | Normal |

15. НАСТРОЙКА DSC

15.1 ИНДИВИДУАЛЬНЫЙ СПРАВОЧНИК

HX890 имеет каталог DSC, в котором имена судов или людей и связанный с ним MMSI, с которым вы хотите связаться через индивидуальные вызовы, запросы о местоположении и передачи отчета о местоположении, могут храниться в памяти. Для передачи индивидуального вызова этот каталог должен содержать информацию о судне, с которым вы хотите связаться, аналогично телефонному справочнику сотового телефона.

См. “10.4.1 Настройка справочника индивидуальных вызовов”.

15.2 ИНДИВИДУАЛЬНЫЙ ОТВЕТ

Радио может быть настроено на автоматическое (настройка по умолчанию) или вручную отвечать на индивидуальный вызов DSC, который просит вас переключиться на рабочий канал для голосовой связи. Когда выбран «**MANUAL**», на дисплее отображается «**MMSI**» вызывающего судна, что позволяет вам увидеть, кто звонит, и решить, хотите ли вы переключиться на рабочий канал и ответить. Эта функция аналогична идентификатору вызывающего абонента на сотовом телефоне.

См. “10.4.2 Настройка ответа при индивидуальном вызове”.

15.3 ПОДТВЕРЖДЕНИЕ ПРИЕМА ИНДИВИДУАЛЬНОГО ВЫЗОВА

Для радиостанции можно задать автоматическую передачу ответа (стандартная настройка, используемая по умолчанию) или так, чтобы она не откликнулась на индивидуальный вызов. См. “10.4.3 Включение подтверждения приема индивидуального вызова”.

15.4 ИНДИВИДУАЛЬНЫЙ ЗВОНОК

Радиостанцию можно настроить, чтобы она, извещая о приеме индивидуального вызова DSC, звонила, как телефон. Стандартная настройка, используемая по умолчанию, составляет 2 мин, однако ее можно заменить на 5, 10 или 15 с.

См. “10.4.6 Настройка звонка при индивидуальном вызове”.

15.5 ГРУППОВОЙ СПРАВОЧНИК

Чтобы реализовать это, во всех радиостанциях ОБЧ с DSC судов, которые будут использовать данную функцию, следует запрограммировать одинаковый групповой MMSI.

См. “10.5.1 Настройка группового вызова”.

15.6 ОТВЕТ НА ЗАПРОС КООРДИНАТ

HX890 может быть настроен на автоматическое (настройка по умолчанию) или вручную отправлять вашу позицию по запросу другого судна. Этот выбор важен, если вы обеспокоены тем, что кто-то опрашивает позицию вашего судна, чего вы, возможно, не хотите. В ручном режиме вы увидите MMSI (Идентификационный номер морской подвижной службы) или имя человека, отображаемое на дисплее, что позволяет вам выбрать отправку вашей позиции запрашивающему судну.

См. “10.6.4 НАСТРОЙКА ОТВЕТА НА ЗАПРОС КООРДИНАТ”.

15.7 АВТОМАТИЧЕСКИЙ ОПРОС ПОЗИЦИИ

HX890 имеет возможность автоматически отслеживать семь судов, запрограммированных в отдельном каталоге.

См. “10.8 АВТОМАТИЧЕСКИЙ ОПРОС ПОЗИЦИИ”.

15.8 ПЕРИОД АВТОМАТИЧЕСКОГО ОПРОСА ПОЗИЦИИ

Интервал времени автоматического опроса позиции между передачами запроса позиции может быть запрограммирован в индивидуальной настройке каталога.

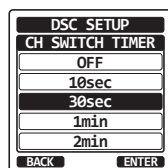
См. “10.8.2 Установка интервала автоматического опроса позиции”.

15.9 ТАЙМЕР ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ КАНАЛОВ

Если принят вызов DSC с сигналом бедствия или обращенный ко всем судам (экстренный или связанный с безопасностью) радиостанция HX890 автоматически переключается на 16 канал. Данное меню позволяет менять время автоматического переключения. Стандартная настройка, используемая по умолчанию, составляет 30 с.



1. Нажмите [CH▼]/[CH▲] для выбора нужного времени и нажмите [ENTER].
2. Нажмите клавишу [CLR], чтобы вернуться к работе с радио.



Если выбрать «OFF» (ВЫКЛ.) на экране высветится значок «С».



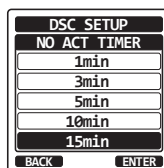
15.10 ТАЙМЕР НЕАКТИВНОСТИ

Если ни одна клавиша не будет нажата во время экрана настройки «MENU» или «DSC CALL», HX890 автоматически вернется в режим радио.

Выбор по умолчанию составляет 15 минут.



1. Нажать [CH▼]/[CH▲] для выбора нужного времени и нажмите [ENTER].
2. Нажмите клавишу [CLR], чтобы вернуться к работе с радио.



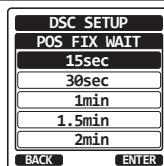
15.11 ВРЕМЯ ОЖИДАНИЯ ДЛЯ ФИКСАЦИИ ПОЛОЖЕНИЯ

Это меню позволяет выбрать максимальное время ожидания для получения информации о местоположении при получении сигнала бедствия, POS-отчета о вызове или подтверждения о POS-запросе.

По умолчанию 15 секунд.



1. Нажать [CH▼]/[CH▲] для выбора нужного времени и нажмите [ENTER].
2. Нажмите клавишу [CLR], чтобы вернуться к работе с радио.



15.12 ЗУММЕР DSC

При получении вызова DSC звуковые сигналы могут быть включены или выключены. Вызовы DSC, которые можно настроить: индивидуальные, групповые, все суда, запрос местоположения и отчет о местоположении.

См. “10.5.4 Настройка звонка при групповом вызове”.

15.13 СВОДКА ПО МЕНЮ НАСТРОЙКИ DSC

| ПУНКТ | ОПИСАНИЕ | ПО УМОЛЧАНИЮ |
|------------------|---|--------------|
| INDIVIDUAL DIR. | Ввод адресатов для индивидуального вызова | - |
| INDIVIDUAL REPLY | Выбор способа ответа на индивид. вызов | MANUAL |

| | | |
|-----------------------|--|---|
| INDIVIDUAL ACK | Выбирает сообщение для автоматической отправки в качестве подтверждения вызова. | ENABLE |
| INDIVIDUAL RING | Выбирает время звонка при получении индивидуального звонка или запроса позиции | 2 min |
| POSITION REPLY | Выбор способа ответа на запрос позиции | AUTO |
| GROUP DIR. | Выбор адресата для группового вызова | - |
| AUTO POS POLLING | Выбор типа запроса местоположения | AUTO POS REQUEST |
| AUTO POS TIME | Выбор периода передачи сигнала автоматического запроса местоположения | 30 sec |
| CH SWITCH TIMER | Выбор времени задержки для перехода на выбранный канал при получении аварийного, вызова на все суда или группового вызова. | 30 sec |
| NO ACT (ACTION) TIMER | Выбирает время задержки для возврата в режим работы радио после нажатия клавиш | 15 min |
| POS FIX WAIT | Выбор максимального времени ожидания положения в случае приема вызова с сигналом бедствия, отчетом о положении или подтверждением запроса координат. | 15 sec |
| DSC BEEP | Включает или выключает звуковую сигнализацию при получении вызова DSC | INDIVIDUAL: ON GROUP: ON ALL SHIPS: ON POS REQUEST: OFF POS REPORT: ON GEOGRAPHIC: ON POLLING: OFF TEST: OFF |

16. НАСТРОЙКА GPS

Режим «**Настройка GPS**» позволяет настраивать параметры внутреннего блока **GPS HX890** в соответствии с вашими эксплуатационными требованиями.

16.1 ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ GPS

Этот выбор позволяет включить или выключить внутренний GPS-модуль для экономии заряда батареи. По умолчанию установлено значение «ВКЛ».

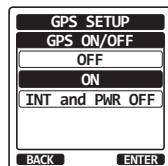


1. Нажмите **[CH▼]/[CH▲]** для выбора “OFF”, “ON”, или “INT and PWR OFF”.

OFF: GPS ВЫКЛ

ON: GPS ВКЛ

INT and PWR OFF: GPS ВКЛ, даже если радиостанция выключена.



2. Нажмите **[ENTER]** для сохранения настроек.
3. Нажмите клавишу **[CLR]**, чтобы вернуться к работе с радио.

ПРИМЕЧАНИЕ

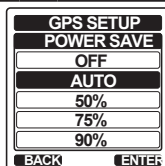
Когда установлены «INT и PWR OFF», батарея постепенно разряжается, потому что активирован внутренний блок GPS. Когда станция выключена с установленными параметрами «INT и PWR OFF», зарядите аккумулятор, подключив станцию к зарядному устройству.

16.2 ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЕ

Этот пункт меню выбирает режим экономии заряда батареи для внутреннего устройства GPS. Настройка по умолчанию для режима энергосбережения - «AUTO».



1. Нажать [CH▼]/[CH▲] для выбора нужного уровня.
OFF: GPS всегда работает.
AUTO: Активирует GPS приемник только на время получения GPS сигнала



- 50%: Приемник GPS включается на 3 с каждые 3 с.
- 75%: Приемник GPS включается на 3 с каждые 9 с.
- 90%: Приемник GPS включается на 3 с каждые 27 с.

2. Нажмите [ENTER] для сохранения настроек.
3. Нажмите клавишу [CLR], чтобы вернуться к работе с радио.

16.3 ОТОБРАЖЕНИЕ КУРСА

Этот пункт меню выбирает ориентацию компаса для отображения на дисплее HX890. По умолчанию установлено «course up» (курс сверху).



1. Нажмите [CH▼]/[CH▲] для выбора нужной ориентации «**COURSE UP**» и «**NORTH UP**» (курс сверху или север сверху)
2. Нажмите [SELECT] для сохранения настроек.
3. Нажмите клавишу [CLR], чтобы вернуться к работе с радио.

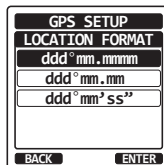


16.4 ФОРМАТ КООРДИНАТ

Этот пункт меню выбирает систему координат, которая будет отображаться на дисплее HX890. По умолчанию установлено значение «ddd. мм.мммм».



1. Нажмите [CH▼]/[CH▲] для выбора нужной системы координат. Можно выбрать “ddd°mm.mmmm”, “ddd°mm.mm”, и “ddd°mm’ss”.
2. Нажмите [ENTER] для сохранения настроек.
3. Нажмите клавишу [CLR], чтобы вернуться к работе с радио.



16.5 СДВИГ ПО ВРЕМЕНИ

Устанавливает смещение местного времени между UTC (Всемирное координированное время) и местным временем, отображаемым на дисплее. Смещение прибавляется или вычитается из времени, полученного от GPS. См. “6.6 ИЗМЕНЕНИЕ ОТСЧЕТА ВРЕМЕНИ В СИСТЕМЕ GPS”.

16.6 ВРЕМЕННАЯ ЗОНА

С помощью этого пункта меню можно задать, чтобы на радиостанции отображалось время UTC или местное со сдвигом. См. “6.7 ИЗМЕНЕНИЕ МЕСТНОГО ВРЕМЕНИ”.

16.7 ФОРМАТ ОТОБРАЖЕНИЯ ВРЕМЕНИ

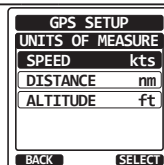
Этот пункт меню позволяет установить часы для отображения времени в 12-часовом или 24-часовом формате. См. “6.8 ИЗМЕНЕНИЕ ФОРМАТА ОТОБРАЖЕНИЯ ВРЕМЕНИ”.

16.8 ЕДИНИЦЫ ИЗМЕРЕНИЯ

Этот раздел позволяет настроить единицы отображения скорости, расстояния и высоты.



1. Нажать [CH▼]/[CH▲] для выбора пункта.
2. Нажать [SELECT].
3. Нажать [CH▼]/[CH▲] для выбора единицы измерения.
4. Нажмите [ENTER] для сохранения настроек.
5. Нажмите клавишу [CLR], чтобы вернуться к работе с радио.

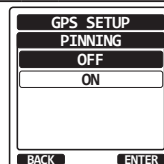


16.9 ЗАКРЕПЛЕНИЕ ДИСЛОКАЦИИ

Этот выбор используется для включения или отключения обновления положения, когда судно не находится в пути. По умолчанию установлено значение «ВКЛ».



1. Нажмите [CH ▼] / [CH ▲], чтобы выбрать «ON» или «OFF».
 - ON:** Когда функция включена, **HX890** не будет обновлять свое положение, пока судно не пройдет более 10 футов.
 - OFF:** независимо от того, находится судно в движении или остановлено, **HX890** постоянно обновляет свое положение. Это повышает точность определения местоположения.



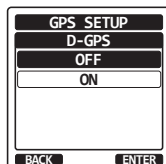
2. Нажмите [ENTER] для сохранения настроек.
3. Нажмите клавишу [CLR], чтобы вернуться к работе с радио.

16.10 SBAS (СИСТЕМА ПОВЫШЕНИЯ ТОЧНОСТИ GPS)

Это меню включает или отключает SBAS, например WAAS, EGNOS и MSAS, поскольку в некоторых регионах (например, в Австралии) могут возникнуть проблемы с приемом GPS с включенным SBAS. По умолчанию установлено значение «ВКЛ».



1. Нажать [CH▼]/[CH▲] для выбора “ON” или “OFF”.
2. Нажмите [ENTER] для сохранения настроек.
3. Нажмите клавишу [CLR], чтобы вернуться к работе с радио.

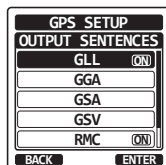


16.11 NMEA ИСХОДЯЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Этот выбор используется для настройки исходящих предложений NMEA HX890. По умолчанию все предложения NMEA отключены.



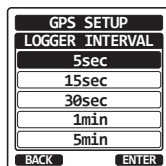
1. Нажмите [CH▼]/[CH▲] для выбора нужного типа предложений и нажмите [SELECT].
2. Нажмите [CH▼]/[CH▲] для выбора “ON” или “OFF”.
3. Нажмите [ENTER] для сохранения настроек.
4. Повторите шаги с 1 по 3, чтобы задать другие предложения.
5. Нажмите клавишу [CLR], чтобы вернуться к работе с радио.



16.12 ПЕРИОДИЧНОСТЬ РАБОТЫ САМОПИСЦА



1. Нажмите [CH▼]/[CH▲] для выбора нужного времени и нажмите [ENTER].
Примечание: Время регистрации для каждой настройки интервала самописца
 5 с: приблиз. 8 ч
 15 с: приблиз. 25 ч
 30 с: приблиз. 50 ч
 1 мин: приблиз. 100 ч
 5 мин: приблиз. 500 ч

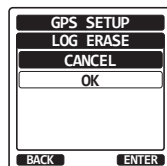


2. Нажмите клавишу **[CLR]**, чтобы вернуться к работе с радио.

16.13 УДАЛЕНИЕ ЖУРНАЛА



1. Нажать **[CH▼]/[CH▲]** для выбора “**CANCEL**” (отмена) или “**OK**”, затем нажать **[ENTER]**.
2. Нажмите клавишу **[CLR]**, чтобы вернуться к работе с радио.



16.14 СВОДКА НАСТРОЕК GPS

| ПУНКТ | ОПИСАНИЕ | ПО УМОЛЧАНИЮ |
|------------------|--|--|
| GPS ON/OFF | Включение/выключение GPS | ON |
| POWER SAVE | Выбор режима энергосбережения | AUTO |
| DIRECTION | Выбор направления компаса | COURSE UP |
| LOCATION FORMAT | Выбор формата вывода координат | ddd mm.mmmm |
| TIME OFFSET | Установка сдвига времени от UTC (доступна только если установлен “LOCAL” в меню “TIME AREA”) | 00:00 |
| TIME AREA | Выбор временной зоны (UTC или Local) | UTC |
| TIME FORMAT | Выбор формата времени 12 или 24 часа (если выбрано “UTC” в меню “TIME AREA” то по умолчанию 24 часа) | 24hour |
| UNITS OF MEASURE | Выбор единиц измерения | SPEED: kts DISTANCE: nm ALTITUDE: ft |
| PINNING | ВКЛ/ВЫКЛ режима корректировки данных GPS если судно не в движении | ON |
| D-GPS | Включение SBAS | ON |
| OUTPUT SENTENCES | Позволяет выбрать предложения, выводимые через разъем USB | OFF |
| LOGGER INTERVAL | Выбор интервала логирования | 1 min |
| LOG ERASE | Сброс логированных данных | |

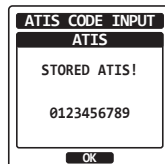
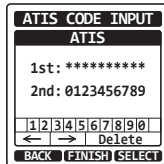
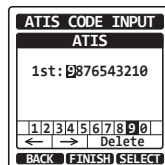
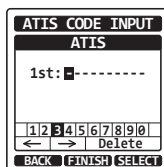
17. НАСТРОЙКА ATIS (только для HX890E)

HX890E поддерживает ATIS (систему автоматической идентификации передатчиков), используемую на внутренних водных путях в Европе. Когда включен режим ATIS, уникальный код ATIS передается каждый раз при отпускании переключателя РТТ в конце передачи. Пользователи должны обратиться к местному морскому регулирующему органу в своей стране за помощью в получении кода ATIS.

17.1 ПРОГРАММИРОВАНИЕ КОДА ATIS



1. Нажмите [**◀**]/**[▶]** для выбора первой цифры ATIS, затем нажмите **[SELECT]** для перехода к следующей цифре.
2. Повторять шаг 1 для ввода всех цифр ATIS кода (десять цифр).
3. Если при вводе ATIS была допущена ошибка, нажмите **[CH▼]/[CH▲]/[◀]/[▶]** для выбора “←” или “→”, нажмите **[SELECT]** для выбора ошибочной цифры, и повторите шаг 1.
4. По окончании ввода нажмите **[FINISH]**. Будет запрошен ввод кода ATIS еще раз. Повторите шаги 1 - 3 для повторного ввода ATIS.



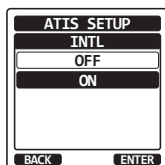
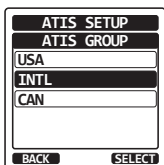
5. После того, как будет введен ATIS код повторно, нажмите **[FINISH]** для сохранения настройки в память
6. Нажмите клавишу **[OK]**, чтобы вернуться к работе с радио.

17.2 ГРУППА КАНАЛОВ ATIS

Функция ATX HX890E может быть включена/отключена для каждой группы каналов.

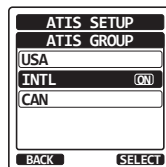


1. Нажмите **[CH▼]/[CH▲]** для выбора группы каналов (International, Canadian*, или USA) для которой нужно изменить настройки и нажмите **[SELECT]**.
2. Нажмите **[CH▼]/[CH▲]** для выбора “ON” или “OFF”.



* (При настройке региона вместо «КАНАДЫ» будет отображаться выбранная группа европейских каналов. Подробнее см. Примечание о настройке региона на отдельном желтом вкладыше.)

3. Нажмите [**SELECT**] для сохранения настроек.
4. Если вы хотите установить функцию ATIS для другой группы каналов, повторите шаги с 1 по 3.
5. Нажмите клавишу [**OK**], чтобы вернуться к работе с радио.



18. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

18.1 ОБЩЕЕ

Качество, присущее твердотельным компонентам радиостанций STANDARD HORIZON, обеспечит долгие годы непрерывного использования. Примите следующие меры предосторожности, чтобы не повредить радио:

- Никогда не включайте микрофон, если к трансиверу не подключена антенна или подходящий эквивалент нагрузки
- Используйте только одобренные STANDARD HORIZON аксессуары и запасные части.

18.2 ЗАВОДСКОЙ СЕРВИС

В том маловероятном случае, если радио не работает или нуждается в обслуживании, пожалуйста, свяжитесь с одним из следующих:

В США и КАНАДЕ

Standard Horizon

Attention Marine Repair Department

6125 Phyllis Drive, Cypress, California 90630, U.S.A.

Тел. (800) 366-4566

В Европе

Yaesu (UK) Ltd

Unit 12, Sun Valley Business Park, Winnall Close

Winchester, Hampshire, SO23 0LB, U. K.

Тел. 44 (0)1962 866667

Другие страны

Обратитесь к дилеру или дистрибьютору.

18.3 Сброс ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКОГО MMSI и КОД ATIS

Если номер MMSI и код ATIS (только HX890E) необходимо сбросить.

Пожалуйста, свяжитесь со Standard Horizon, чтобы получить необходимые коды сброса.

18.3.1 Запрос кода сброса

Свяжитесь со Standard Horizon и подтвердите следующую необходимую информацию.

- Информация, необходимая для получения кода сброса
 - Модель
 - Серийный номер
 - Текущее значение MMSI и/или ATIS кода
(Для проверки MMSI и ATIS кода, см. “6.4 ИДЕНТИФИКАТОР МОРСКОЙ МОБИЛЬНОЙ СВЯЗИ (MMSI)” или “17 НАСТРОЙКА ATIS (только для HX890E)”.
 - Коды запроса для номера MMSI или / и кода ATIS
См. “18.3.2 Проверка кода запроса” ниже).

- Контактная информация

США/Канада

E-mail: marinetech yaesu.com

Тел.: (800) 767-2450 **Европа**

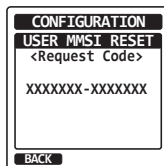
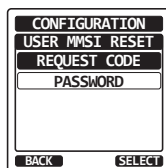
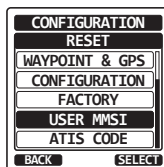
E-mail: service yaesu.co.uk

Тел.: 44 (0)1962 866667

18.3.2 Проверка кода запроса



1. Нажмите [CH ▼]/[CH ▲] для выбора “**USER MMSI**” или “**ATIS CODE**”, затем нажмите [SELECT].
Появится экран сброса.
2. Нажать [SELECT] опять.
Код запроса высветится на экране.



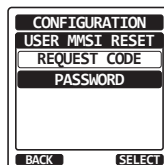
ПРИМЕЧАНИЕ

При сбросе «**USER MMSI**» и «**ATIS CODE**» требуются оба кода запроса.

18.3.3 Сброс пользовательского MMSI и ATIS кодов

Процедура для сброса кодов MMSI ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ и ATIS после получения кодов сброса.

1. Откройте окно сброса в шаге 1 в “Проверка кода запроса”.

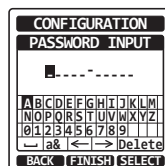


2. Нажмите [CH▼]/[CH▲] для выбора “PASSWORD”, затем нажмите [SELECT].

Окно ввода пароля появится на экране

3. Введите полученный код сброса.

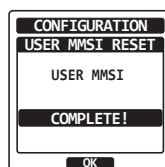
- Выберите символы клавишами [CH▼]/[CH▲]/[◀]/[▶]
- Нажмите [SELECT] для ввода символа
- Нажмите [SELECT] для выбора “←” или “→” на экране для перемещения курсора.
- Нажмите [SELECT] для выбора “Delete” для удаления выбранного символа.



4. Нажмите [FINISH].

Если сброс выполнен успешно, на экране появится надпись «COMPLETE».

Если отображается сообщение об ошибке, введите код сброса еще раз.



5. Нажмите [OK] для возврата в меню настроек.

ПРИМЕЧАНИЕ

Полученный код сброса доступен только один раз

18.4 СХЕМА ДИАГНОСТИКИ

| СИМПТОМЫ | ВОЗМОЖНАЯ ПРИЧИНА | РЕШЕНИЕ |
|--|--|---|
| Режимы INTL/USA/CAN не работают | Правильная последовательность ввода не соблюдена. | Выберите из “SETUP MENU” “CH SETUP” “CH GROUP”. |
| Нет звука при нажатии и удержании [SQL]. | Низкий заряд батареи. | Зарядите батарею. |
| | Уровень звука слишком низкий | Нажимайте [VOL+] до появления звука. |
| Нет возможности совершить DSC вызов. | MMSI не запрограммирован | Запрограммируйте MMSI. См. “6.4.2 Программирование MMSI”. |
| Нет сигнала от спутников GPS. | Внутренний GPS приемник выключен. | Включите GPS приемник |
| | Плохое расположение GPS антенны. | Перейдите на более открытую местность. |
| Индикатор зарядки не отображается на дисплее при зарядке аккумулятора. | Неисправная батарея! | Свяжитесь с дилером. |
| | Станция неправильно установлена в зарядный стакан. | Установите станцию в зарядный стакан SBH-32 правильно |
| | Нет питания зарядного стакана. | Подключите SAD-25 или E-DC-19A к SBH-32 в сеть переменного тока. |

19. УКВ морские каналы

19.1 НХ890 (Только для США)

| СХЕМА МОРСКИХ КАНАЛОВ УКВ | | | | | | | |
|---------------------------|----------|----------|---|----------|----------------|---------|--|
| КАНАЛ | U | C | I | S/D | TX | RX | ИСПОЛЬЗОВАНИЕ |
| 01 | | X | X | D | 156.050 | 160.650 | Общая переписка (морской оператор) |
| 1001 | X | | | S | 156.050 | | Управление порта и коммерция. Служба движения судов. |
| 02 | | X | X | D | 156.100 | 160.700 | Общая переписка (морской оператор) |
| 03 | | X | X | D | 156.150 | 160.750 | Общая переписка (морской оператор) |
| 1003 | X | | | S | 156.150 | | Правительство США, береговая охрана |
| 04 | | | X | D | 156.200 | 160.800 | Общая переписка (морской оператор) Управление порта, движение судов |
| 1004 | | X | | S | 156.200 | | Зап. берег: Береговая охрана, Вост. берег: рыболовство |
| 05 | | | X | D | 156.250 | 160.850 | Общая переписка (морской оператор) Управление порта, движение судов |
| 1005 | X | X | | S | 156.250 | | Управление порта. Служба движения судов |
| 06 | X | X | X | S | 156.300 | | Безопасность между судами |
| 07 | | | X | D | 156.350 | 160.950 | Общая переписка (морской оператор) Управление порта, движение судов |
| 1007 | X | X | | S | 156.350 | | Коммерческий |
| 08 | X | X | X | S | 156.400 | | Коммерческий (между судами) |
| 09 | X | X | X | S | 156.450 | | Судоходный канал, Коммерческий и Некоммерческий (развлекательный) |
| 10 | X | X | X | S | 156.500 | | Коммерческий |
| 11 | X | X | X | S | 156.550 | | Коммерческий. Служба движения судов. |
| 12 | X | X | X | S | 156.600 | | Управление порта. Служба движения судов |
| 13 | X | X | X | S | 156.650 | | Мостовые службы |
| 14 | X | X | X | S | 156.700 | | Управление порта. Служба движения судов |
| 15 | X | | | S | --- | 156.750 | Экологический (Только прием) |
| 15 | | X | X | S | 156.750 | | Коммерческий, не коммерческий, движение судов 1 Вт |
| 16 | X | X | X | S | 156.800 | | Международный аварийный, безопасность |
| 17 | X | X | X | S | 156.850 | | Под контролем штата (1 Вт) |
| 18 | | | X | D | 156.900 | 161.500 | Управление порта, движение судов |
| 1018 | X | X | | S | 156.900 | | Коммерческий |
| 19 | | | X | D | 156.950 | 161.550 | Управление порта, движение судов |
| 1019 | X | X | | S | 156.950 | | Коммерческий (США) Береговая охрана (Канада) |
| 1019 | | | X | S | 156.950 | | |
| 2019 | | | X | S | 161.550 | | |
| 20 | X | X | X | D | 157.000 | 161.600 | Береговая охрана(только Канада), INTL: Управление порта, движение судов |
| 1020 | | | X | S | 157.000 | | |
| 1020 | X | | | S | 157.000 | | Управление порта |
| 2020 | | | X | S | 161.600 | | |
| 21 | | | X | D | 157.050 | 161.650 | Управление порта, движение судов |
| 1021 | X | X | | S | 157.050 | | Правительство США (США) Береговая охрана (Канада) |
| 2021 | | X | | | --- | 161.650 | Служба СМВ |

| СХЕМА МОРСКИХ КАНАЛОВ УКВ | | | | | | | |
|---------------------------|----------|----------|---|----------|----------------|---------|---|
| КАНАЛ | U | C | I | S/D | TX | RX | ИСПОЛЬЗОВАНИЕ |
| 22 | | | X | D | 157.100 | 161.700 | Управление порта, движение судов |
| 1022 | X | X | | S | 157.100 | | На канале 16 объявлены сообщения о связи береговой охраны и безопасности на море (США) На канале 16 объявлены сообщения о связи береговой охраны и безопасности на море (Канада) |
| 23 | | X | X | D | 157.150 | 161.750 | Общая переписка (морской оператор) |
| 1023 | X | | | S | 157.150 | | только Правительство США |
| 2023 | | X | | | --- | 161.750 | СМВ сервис |
| 24 | X | X | X | D | 157.200 | 161.800 | Общая переписка (морской оператор) |
| 25 | X | X | X | D | 157.250 | 161.850 | Общая переписка (морской оператор) |
| 2025 | | X | | | --- | 161.850 | СМВ сервис |
| 26 | X | X | X | D | 157.300 | 161.900 | Общая переписка (морской оператор) |
| 27 | X | X | X | D | 157.350 | 161.950 | Общая переписка (морской оператор) |
| 28 | X | X | X | D | 157.400 | 162.000 | Общая переписка (морской оператор) |
| 2028 | | X | | | --- | 162.000 | СМВ сервис |
| 60 | | X | X | D | 156.025 | 160.625 | Общая переписка (морской оператор) |
| 61 | | | X | D | 156.075 | 160.675 | Общая переписка (морской оператор) Управление порта, движение судов |
| 1061 | X | X | | S | 156.075 | | Побережье: Береговая охрана; Вост. Берег: рыболовство только |
| 62 | | | X | D | 156.125 | 160.725 | Общая переписка (морской оператор) Управление порта, движение судов |
| 1062 | | X | | S | 156.125 | | Побережье: Береговая охрана; Вост. Берег: рыболовство только |
| 63 | | | X | D | 156.175 | 160.775 | Общая переписка (морской оператор) Управление порта, движение судов |
| 1063 | X | X | | S | 156.175 | | Управление порта. Служба движения судов.. |
| 64 | | X | X | D | 156.225 | 160.825 | Общая переписка (морской оператор) Управление порта, движение судов |
| 1064 | X | X | | S | 156.225 | | Общая переписка (морской оператор) Управление порта, движение судов |
| 65 | | | X | D | 156.275 | 160.875 | Общая переписка (морской оператор) Управление порта, движение судов |
| 1065 | X | X | | S | 156.275 | | Управление порта |
| 66 | | | X | D | 156.325 | 160.925 | Общая переписка (морской оператор) Управление порта, движение судов |
| 1066 | X | X | | S | 156.325 | | Управление порта |
| 67 | X | X | X | S | 156.375 | | США: Используется для связи между мостами в нижнем течении реки Миссисипи. Только между кораблями. Канада: коммерция, рыболовство |
| 68 | X | X | X | S | 156.425 | | не коммерческий(развлекательный) |
| 69 | X | X | X | S | 156.475 | | США: Не коммерческий Канада: Только рыболовство, Междунар: Управление порта. Служба движения судов.. |
| 70 | X | X | X | S | --- | 156.525 | Цифровой избирательный вызов DSC (голосовая связь не разрешена) |

| СХЕМА МОРСКИХ КАНАЛОВ УКВ | | | | | | | | |
|---------------------------|----------|----------|---|----------|----------------|---------|----|---|
| КАНАЛ | U | C | I | S/D | TX | | RX | ИСПОЛЬЗОВАНИЕ |
| 71 | X | X | X | S | 156.575 | | | США, Канада: не коммерция (развлекательный), International: Управление порта. Служба движения судов.. |
| 72 | X | X | X | S | 156.625 | | | Не коммерция (развлекательный) |
| 73 | X | X | X | S | 156.675 | | | США: Управление порта, Канада: рыболовство, International: Управление порта. Служба движения судов. |
| 74 | X | X | X | S | 156.725 | | | США: Управление порта, Канада: рыболовство, International: Управление порта. Служба движения судов. |
| 75 | X | X | X | S | 156.775 | | | Управление порта (между судами) (1 Вт) |
| 76 | X | X | X | S | 156.825 | | | Управление порта (между судами) (1 Вт) |
| 77 | X | X | | S | 156.875 | | | Управление порта (между судами) (1 Вт) |
| 77 | | | X | S | 156.875 | | | Управление порта (между судами) |
| 78 | | | X | D | 156.925 | 161.525 | | Общая переписка (морской оператор), Управление порта. Служба движения судов |
| 1078 | X | X | | S | 156.925 | | | Не коммерция (развлекательный) |
| 1078 | | | X | S | 156.925 | | | Управление порта. Служба движения судов. |
| 2078 | | | X | S | 161.525 | | | |
| 79 | | | X | D | 156.975 | 161.575 | | Управление порта. Служба движения судов . |
| 1079 | X | X | | S | 156.975 | | | Коммерция |
| 1079 | | | X | S | 156.975 | | | Управление порта. Служба движения судов . |
| 2079 | | | X | S | 161.575 | | | |
| 80 | | | X | D | 157.025 | 161.625 | | Управление порта. Служба движения судов . |
| 1080 | X | X | | S | 157.025 | | | Коммерция |
| 81 | | | X | D | 157.075 | 161.675 | | Управление порта. Служба движения судов . |
| 1081 | X | X | | S | 157.075 | | | Правительство США. Экология (USA) Береговая охрана (Канада) |
| 82 | | | X | D | 157.125 | 161.725 | | Общая переписка (морской оператор), Управление порта. Служба движения судов |
| 1082 | X | X | | S | 157.125 | | | Правительство США (США) Береговая охрана (Канада) |
| 83 | | | X | D | 157.175 | 161.775 | | Общая переписка (морской оператор) |
| 1083 | X | X | | S | 157.175 | | | Правительство США (США) Береговая охрана (Канада) |
| 2083 | | X | | | --- | 161.775 | | CMB Service |
| 84 | X | X | X | D | 157.225 | 161.825 | | Общая переписка (морской оператор) |
| 85 | X | X | X | D | 157.275 | 161.875 | | Общая переписка (морской оператор) |
| 86 | X | X | X | D | 157.325 | 161.925 | | Общая переписка (морской оператор) |
| 87 | X | X | X | S | 157.375 | | | Управление порта. Служба движения судов . |
| 88 | X | X | X | S | 157.425 | | | Управление порта. Служба движения судов. Коммерция, между судами |

Примечание: Симплексные каналы 1003, 1021, 1023, 1061, 1064, 1081, 1082 и 1083 не могут быть законно использованы широкой публикой в водах США.

19.2 НХ890Е

| СН | TX (MHz) | RX (MHz) | Симплекс/ Дуплекс | Низкая мощность | ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КАНАЛА | |
|------|----------|----------|----------------------|--------------------|--------------------------------|-------------|
| | | | | | Все страны (кроме Германии) | Германия |
| 01 | 156.050 | 160.650 | ДУПЛЕКС | | Телефон | Навигация |
| 02 | 156.100 | 160.700 | ДУПЛЕКС | | Телефон | Навигация |
| 03 | 156.150 | 160.750 | ДУПЛЕКС | | Телефон | Навигация |
| 04 | 156.200 | 160.800 | ДУПЛЕКС | | ИНТЕРНАЦИОН. | Навигация |
| 05 | 156.250 | 160.850 | ДУПЛЕКС | | ИНТЕРНАЦИОН. | Навигация |
| 06 | 156.300 | | СИМПЛЕКС | Низкая*4 | Безопасность | судно-судно |
| 07 | 156.350 | 160.950 | ДУПЛЕКС | | ИНТЕРНАЦИОН. | Навигация |
| 08 | 156.400 | | СИМПЛЕКС | Низкая*4 | Коммерция | судно-судно |
| 09 | 156.450 | | СИМПЛЕКС | | звонки | Навигация |
| 10 | 156.500 | | СИМПЛЕКС | Низкая*4 | Коммерция | судно-судно |
| 11 | 156.550 | | СИМПЛЕКС | Низкая*4 | VTS | судно-порт |
| 12 | 156.600 | | СИМПЛЕКС | Низкая*4 | VTS | судно-порт |
| 13 | 156.650 | | СИМПЛЕКС | Низкая*4 | BRG/BRG | судно-судно |
| 14 | 156.700 | | СИМПЛЕКС | Низкая*4 | VTS | судно-порт |
| 15 | 156.750 | | СИМПЛЕКС | Низкая | Коммерция | на борту |
| 16 | 156.800 | | СИМПЛЕКС | | БЕДСТВИЕ И СПАСЕНИЕ | |
| 17 | 156.850 | | СИМПЛЕКС | Низкая | SAR | на борту |
| 18 | 156.900 | 161.500 | ДУПЛЕКС | | ИНТЕРНАЦИОН. | Навигация |
| 19 | 156.950 | 161.550 | ДУПЛЕКС | | ИНТЕРНАЦИОН. | Навигация |
| 1019 | 156.950 | | СИМПЛЕКС | | | |
| 2019 | 161.550 | | СИМПЛЕКС | | | |
| 20 | 157.000 | 161.600 | ДУПЛЕКС | Низкая*6 | Управление порта | Навигация |
| 1020 | 157.000 | | СИМПЛЕКС | | | |
| 2020 | 161.600 | | СИМПЛЕКС | | | |
| 21 | 157.050 | 161.650 | ДУПЛЕКС | | ИНТЕРНАЦИОН. | Навигация |
| 22 | 157.100 | 161.700 | ДУПЛЕКС | | ИНТЕРНАЦИОН. | Навигация |
| 23 | 157.150 | 161.750 | ДУПЛЕКС | | ИНТЕРНАЦИОН. | |
| 24 | 157.200 | 161.800 | ДУПЛЕКС | | Телефон | |
| 25 | 157.250 | 161.850 | ДУПЛЕКС | | Телефон | |
| 26 | 157.300 | 161.900 | ДУПЛЕКС | | Телефон | |
| 27 | 157.350 | 161.950 | ДУПЛЕКС | | Телефон | |
| 28 | 157.400 | 162.000 | ДУПЛЕКС | | Телефон | |
| 31*1 | 157.550 | 162.150 | ДУПЛЕКС | Низкая | Голландия яхты | |
| 37*2 | 157.850 | | СИМПЛЕКС | Низкая | Англия яхты | |
| 60 | 156.025 | 160.625 | ДУПЛЕКС | | Телефон | Навигация |
| 61 | 156.075 | 160.675 | ДУПЛЕКС | | ИНТЕРНАЦИОН. | Навигация |
| 62 | 156.125 | 160.725 | ДУПЛЕКС | | ИНТЕРНАЦИОН. | Навигация |
| 63 | 156.175 | 160.775 | ДУПЛЕКС | | ИНТЕРНАЦИОН. | Навигация |
| 64 | 156.225 | 160.825 | ДУПЛЕКС | | Телефон | Навигация |
| 65 | 156.275 | 160.875 | ДУПЛЕКС | | ИНТЕРНАЦИОН. | Навигация |
| 66 | 156.325 | 160.925 | ДУПЛЕКС | | ИНТЕРНАЦИОН. | Навигация |
| 67 | 156.375 | | СИМПЛЕКС | | Мост-Мост | Навигация |
| 68 | 156.425 | | СИМПЛЕКС | | судно-судно | |
| 69 | 156.475 | | СИМПЛЕКС | | Развлечение | |
| 70 | | 156.525 | СИМПЛЕКС | | DSC | |

| СН | TX (MHz) | RX (MHz) | СИМПЛЕКС/ ДУПЛЕКС | Низкая мощность | ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КАНАЛА | |
|------|----------|----------|----------------------|--------------------|--------------------------------|-------------|
| | | | | | Все страны (кроме Германии) | Германия |
| 71 | 156.575 | | СИМПЛЕКС | Низкая*4 | Развлечение | судно-порт |
| 72 | 156.625 | | СИМПЛЕКС | Низкая*4 | судно-судно | |
| 73 | 156.675 | | СИМПЛЕКС | | Управление порта | Навигация |
| 74 | 156.725 | | СИМПЛЕКС | Низкая*4 | Управление порта | судно-порт |
| 75 | 156.775 | | СИМПЛЕКС | Низкая | | судно-порт |
| 76 | 156.825 | | СИМПЛЕКС | Низкая | | Навигация |
| 77 | 156.875 | | СИМПЛЕКС | Низкая*4 | Управление порта | судно-судно |
| 78 | 156.925 | 161.525 | ДУПЛЕКС | | ИНТЕРНАЦИОН. | Навигация |
| 1078 | 156.925 | | СИМПЛЕКС | | | |
| 2078 | 161.525 | | СИМПЛЕКС | | | |
| 79 | 156.975 | 161.575 | ДУПЛЕКС | | ИНТЕРНАЦИОН. | Навигация |
| 1079 | 156.975 | | СИМПЛЕКС | | | |
| 2079 | 161.575 | | СИМПЛЕКС | | | |
| 80 | 157.025 | 161.625 | ДУПЛЕКС | | ИНТЕРНАЦИОН. | Навигация |
| 81 | 157.075 | 161.675 | ДУПЛЕКС | | ИНТЕРНАЦИОН. | Навигация |
| 82 | 157.125 | 161.725 | ДУПЛЕКС | | ИНТЕРНАЦИОН. | Телефон |
| 83 | 157.175 | 161.775 | ДУПЛЕКС | | ИНТЕРНАЦИОН. | Телефон |
| 84 | 157.225 | 161.825 | ДУПЛЕКС | | Телефон | |
| 85 | 157.275 | 161.875 | ДУПЛЕКС | | Телефон | |
| 86 | 157.325 | 161.925 | ДУПЛЕКС | | Телефон | |
| 87 | 157.375 | | СИМПЛЕКС | | Управление порта | |
| 88 | 157.425 | | СИМПЛЕКС | | Управление порта | |
| M*3 | 157.850 | | СИМПЛЕКС | | Англия яхтинг | |
| M2*3 | 161.425 | | СИМПЛЕКС | | Англия яхтинг | |
| L1*5 | 155.500 | | СИМПЛЕКС | | Развлечение | |
| L2*5 | 155.525 | | СИМПЛЕКС | | Развлечение | |
| L3*5 | 155.650 | | СИМПЛЕКС | | Развлечение | |
| F1*5 | 155.625 | | СИМПЛЕКС | | Рыбалка | |
| F2*5 | 155.775 | | СИМПЛЕКС | | Рыбалка | |
| F3*5 | 155.825 | | СИМПЛЕКС | | Рыбалка | |

Примечание: Назначения канала страны различаются в зависимости

от региона: *1: Канал 31 назначен только БЕЛЬГИИ и НИДЕРЛАНДАМ.

*2: Канал 37 назначен только НИДЕРЛАНДАМ.

*3: Канал M и M2 назначены только ВЕЛИКОБРИТАНИИ.

*4: Низкая мощность для БЕЛЬГИИ, НИДЕРЛАНДИИ и ГЕРМАНИИ.

*5: Каналы L1, L2, L3, F1, F2 и F3 назначены только ШВЕЦИИ.

*6: НИЗКАЯ мощность для ГЕРМАНИИ.

20. СПЕЦИФИКАЦИЯ

Технические характеристики являются номинальными, если не указано иное, и могут быть изменены без предварительного уведомления. Измерения соответствуют TIA / EIA-603 (США) и EN301 178 (EXP).

● ОБЩИЕ

| | |
|---|---|
| Частотный диапазон | TX: 156 025 МГц - 161 600 МГц (Частота различается в некоторых регионах) RX: 156 050 МГц - 163 275 МГц (США / Международный, включая каналы WX) |
| Интервал канала | 25 кГц |
| Стабильность частоты | 3 ppm (от -4 ° F до + 140 ° F [от -20 ° C до + 60 ° C]) |
| Тип излучения | 16K0G3E для голоса, 16K0G2B для ЦИВ |
| Сопротивление антенны | 50 Ом |
| Напряжение питания | 7,4 В постоянного тока |
| Текущее потребление | 380 мА (прием) 130 мА (в режиме ожидания, GPS включен) 10 мА (в режиме ожидания, GPS выключен) 1,6 А / 1,0 А / 0,7 А (TX: 6 Вт (5 Вт) * / 2 Вт / 1 Вт) |
| Рабочая температура | от -4 ° F до + 140 ° F (от -20 ° C до +60 ° C) |
| Индивидуальный каталог DSC | до 100 идентификаторов |
| Справочник групп DSC | до 30 групп |
| Формат DSC | МСЭ-R М.493-14 |
| Выход NMEA | DSC, DSE, GLL, GGA, GSA, GSV и RMC |
| Размер корпуса (Ш x В x Г) | 2,60 "x 5,43" x 1,50 "(66 мм x 138 мм x 38 мм) (без ручки и антенны) |
| Вес | 10,94 унции (310 г) (включая: SBR-13LI, ремешок для рук, зажим для ремня и антенну) |
| * (В некоторых странах требуется 5 Вт передачи) | |

● ПЕРЕДАТЧИК

| | |
|---|--|
| Выходная мощность РЧ | 6 Вт (5 Вт) * (ВЫСОКАЯ) 2 Вт (СРЕДНЯЯ) 1 Вт (НИЗКАЯ) (при напряжении батареи 7.4 В) |
| Максимальное отклонение | ± 5 кГц |
| Побочное излучение | Менее 0,25 мкВт |
| Сопротивление микрофона | 2 кОм |
| * (В некоторых странах требуется 5 Вт передачи) | |

● ПРИЕМНИК (голос и DSC)

| | |
|---|--|
| Тип схемы | Супергетеродин двойного преобразования |
| Промежуточные частоты | для голоса 1-ый: 38,85 МГц 2-й: 450 кГц для ЦИВ 1-й: 30,4 МГц 2-й: 450 кГц |
| Чувствительность | для тембра 0,25 мкВ для 12 дБ SINAD (США) -5 дБмк для 20 дБ SINAD (EXP) для DSC 0,5 мкВ для SINAD 12 дБ (США) 0 дБм для 20 дБ SINAD (EXP) |
| Избирательность по соседнему каналу | 70 дБ типичное |
| Интермодуляция | 70 дБ типичное |
| Коэффициент сигнал-шум | 45 дБ типичное |
| Селективность | 12 кГц / 25 кГц (-6 дБ / -60 дБ) |
| Выход AF (внутренний SP) | 700 мВт при 16 Ом для 10% THD (при 7,4 В) |

● GPS

| | |
|---------------------------------|---|
| Каналы приемника | 66 каналов |
| Чувствительность | Менее -147 дБм |
| Время первого исправления | 1 минута (Холодный старт) 5 секунд (горячий старт) |
| Геодезическая дата | WGS84 |

● FM ВЕЩАТЕЛЬНЫЙ ПРИЕМНИК

| | |
|-------------------------|-------------------------|
| Диапазон частот: | 65 МГц - 108 МГц |
| Шаг частоты: | 100 кГц |
| Чувствительность: | 1,0 мкВ для 12 дБ SINAD |

21. ПОДКЛЮЧЕНИЕ USB-ТЕРМИНАЛА ДАННЫХ К ПК

HX890 выводит следующие предложения 9600 NMEA 0183: GLL, GGA, GSA, GSV, RMC, DSC и DSE.

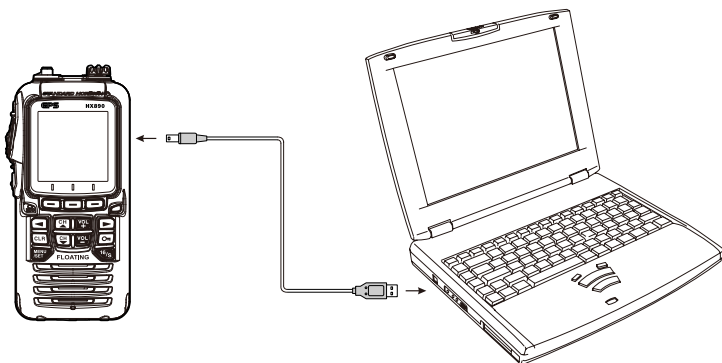
Если у вас есть дополнительные вопросы, пожалуйста, свяжитесь со службой поддержки по адресу:

Тел: (800) 767-2450

Email: marinetech_yaesu.com

Вы также можете загрузить данные журнала с радио с помощью программного обеспечения для программирования на ПК, которое можно загрузить с веб-сайта Standard Horizon. Программное обеспечение для программирования на ПК совместимо с Windows 7, Windows 8 и Windows 10.

Для подключения ПК используйте прилагаемый USB-кабель через гнездо **DATA** на **HX890**.



ВНИМАНИЕ

Разъем **DATA** **НЕ** предназначен для обеспечения водонепроницаемости при открытии крышки. Подключите радио и компьютер в сухом месте.

22. FCC И КАНАДА ИНФОРМАЦИЯ О ЛИЦЕНЗИИ

Радиостанции Standart Horizon соответствуют требованиям Федеральной комиссии связи (FCC) и Канады по инновациям, науке и экономическому развитию (ISED), которые регулируют службу морской радиосвязи.

22.1 ЛИЦЕНЗИЯ НА СТАНЦИЮ

Лицензия судна FCC больше не требуется для любого судна, путешествующего в водах США (кроме Гавайских островов), длина которого составляет менее 20 метров. Однако любое судно, необходимое для перевозки морской радиостанции в международном рейсе с радиотелефонным терминалом с односторонней ВЧ-связью или морским спутниковым терминалом, должно иметь лицензию судовой станции. Формы лицензий FCC, включая заявки на судовые (605) и лицензии на наземные станции, можно загрузить через Интернет по адресу <https://www.fcc.gov/fcc-form-605>. Чтобы получить форму от FCC, звоните (888) 225-5322.

22.2 ЗНАК РАДИОВЫЗОВА

В настоящее время FCC не требует, чтобы прогулочные яхтсмены имели лицензию на судовую радиостанцию. USCG рекомендует регистрационный номер лодки и штат, который будет использоваться при вызове другого судна.

22.3 ЛИЦЕНЗИРОВАНИЕ КАНАДСКОЙ СУДОВОЙ СТАНЦИИ

Пожалуйста, нажмите на следующую ссылку для получения информации о лицензировании:

http://www.ic.gc.ca/eic/site/smt-gst.nsf/eng/h_sf01775.html

Следующая ссылка перечисляет несколько филиалов / должностных лиц в отношении лицензирования. Лицензирование зависит от региона деятельности.

<http://www.ic.gc.ca/eic/site/smt-gst.nsf/eng/sf01742.html>

22.4 FCC / ISED ИНФОРМАЦИЯ

Следующие данные, относящиеся к радиостанции, необходимы для заполнения заявки на лицензию.

| | |
|---|--|
| Тип Одобрения..... | FCC Part 80 / ISED RSS-182 |
| Выходная мощность | 1 Вт (низкая), 2 Вт (средняя) и 6 Вт (высокая) |
| Модуляция..... | 16K0G3E, 16K0G2B |
| Диапазон частот..... | 156,025 до 163,275 МГц |
| Типовой номер FCC | K6630633X30 |
| Типовое утверждение промышленности Канады | 511B -30633X30 |

23. ЗАЯВЛЕНИЕ О БЕЗОПАСНОСТИ ВОЗДЕЙСТВИЯ

23.1 ИНФОРМАЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Ваша портативная беспроводная радиостанция содержит передатчик малой мощности. Когда нажата кнопка РТТ, приемопередатчик посылает радиочастотные (RF) сигналы. В августе 1996 года Федеральная комиссия по связи утвердила рекомендации по радиочастотному излучению с уровнями безопасности для портативных беспроводных устройств.

Это устройство может работать с коэффициентом заполнения, не превышающим 50 (это соответствует 50 времени передачи и 50 времени приема).

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ. Для обеспечения соответствия рекомендациям FCC по радиочастотному излучению этот передатчик и его антенна должны находиться на расстоянии не менее 2,5 см от вашего лица. Говорите обычным голосом, направив антенну вверх на требуемом расстоянии.

Если вы используете гарнитуру для этого радио с надетой на тело радиостанцией, используйте для этого трансивера только зажим для ремня Yaesu и убедитесь, что антенна находится на расстоянии не менее 2,5 см от вашего тела во время передачи.

Используйте только прилагаемую антенну. Несанкционированные антенны, модификации или навесное оборудование могут повредить передатчик и могут нарушить правила FCC.

24. УВЕДОМЛЕНИЕ FCC

УВЕДОМЛЕНИЕ

Несанкционированные изменения или модификация этого оборудования могут привести к нарушению правил FCC. Любые изменения или модификации должны быть одобрены в письменной форме STANDARD HORIZON, подразделением YAESU USA.

НАСТОЯЩЕЕ УСТРОЙСТВО СООТВЕТСТВУЕТ ЧАСТИ 15 ПРАВИЛ FCC. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПОДЛЕЖАЩАЯ СЛЕДУЮЩИМ ДВУМ УСЛОВИЯМ: (1) ЭТО УСТРОЙСТВО НЕ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ВРЕДНЫМ ПОСЛЕДСТВИЯМ, И (2) ЭТО УСТРОЙСТВО ДОЛЖНО ПРИНЯТЬ ЛЮБОЙ ИНТЕРФЕРЕНЦИИ, ЧТО МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К НЕПРАВИЛЬНОЙ РАБОТЕ.

ПРИМЕЧАНИЕ: ПОЛЬЗОВАТЕЛЬ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ЛЮБЫЕ ИЗМЕНЕНИЯ ИЛИ МОДИФИКАЦИИ, ЯВНО НЕ УТВЕРЖДЕННЫЕ СТОРОНОЙ, ОТВЕТСТВЕННОЙ ЗА СОБЛЮДЕНИЕ. ТАКИЕ МОДИФИКАЦИИ МОГУТ ПРИВЕСТИ К ЗАПРЕТУ ЭКСПЛУАТАЦИИ ОБОРУДОВАНИЯ.

ПРИМЕЧАНИЕ. Данное оборудование было проверено и признано соответствующим ограничениям для цифровых устройств класса В в соответствии с частью 15 правил FCC. Эти ограничения предназначены для обеспечения разумной защиты от вредных помех при установке в жилых помещениях. Это оборудование генерирует и может излучать радиочастотную энергию и, если оно установлено и используется не в соответствии с инструкциями, может создавать помехи для радиосвязи. Тем не менее, нет никакой гарантии, что помехи не возникнут при конкретной установке. Если это оборудование создает вредные помехи для радио- или телевизионного приема, что можно определить, выключив и включив оборудование, пользователю рекомендуется попытаться устранить помехи одним или несколькими из следующих мер:

- Переориентируйте или переместите приемную антенну.
- Увеличьте расстояние между оборудованием и приемником.
- Подключите оборудование к розетке в цепи, отличной от той, к которой подключен приемник.
- Обратиться за помощью к дилеру или опытному специалисту по теле- и радиотехнике.

Это устройство соответствует стандарту RSS Канады, не требующему лицензии. Работа устройства зависит от следующих двух условий: (1) данное устройство не должно создавать помехи, и (2) данное устройство должно принимать любые помехи, включая помехи, которые могут вызвать нежелательную работу устройства.

Заявитель несет ответственность за предоставление надлежащих инструкций пользователю радиоустройства, а также за любые ограничения использования, включая пределы продолжительности воздействия. В руководстве пользователя должны быть приведены инструкции по установке и эксплуатации, а также любые особые условия использования для обеспечения соблюдения пределов прочности SAR и / или RF-полей. Например, расстояние соответствия должно быть четко указано в руководстве пользователя.

Руководство пользователя устройств, предназначенных для контролируемого использования, должно также включать информацию, касающуюся рабочих характеристик устройства; инструкции по эксплуатации для обеспечения соблюдения пределов прочности SAR и / или RF поля; информация об установке и эксплуатации аксессуаров для обеспечения соблюдения пределов прочности SAR и / или RF; и контактную информацию, где пользователь может получить канадскую информацию о воздействии и соответствии RF. Другая связанная информация также может быть включена.

CAN ICES-3 (B) / NMB-3 (B)

YAESU

Декларация соответствия

| | |
|---------------------|--|
| Тип оборудования | Плавающая Класс H DSC морская радиостанция с GPS |
| Марка: | STANDARD HORIZON |
| Модель | HX890 |
| Производитель: | YAESU MUSEN CO., LTD. |
| Адрес производителя | Tennozu Parkside Building, 2-5-8 Higashi-Shinagawa, Shinagawa-ku, Tokyo 140-0002 Япония |

Данное устройство соответствует части 15 правил FCC. Операция подчиняется следующим двум условиям; (1) данное устройство не может создавать вредных помех, и (2) это устройство должно принимать любые получаемые помехи, включая помехи, которые могут вызывать сбои в работе.

Техническая документация, требуемая процедурами оценки соответствия, хранится по следующему адресу:

Компания: Yaesu U.S.A.

Адрес: 6125 Phyllis Drive, Cypress, CA 90630, U.S.A.

Телефон: (714) 827-7600

ПРИНЯТЬ К СВЕДЕНИЮ

Для обслуживания по гарантии изделия, изготовленного в Европе, покупатель обязан вернуть его дилеру или в любой сертифицированный европейский сервисный центр, предварительно оплатив транспортные расходы и застраховав. Контактную информацию, касающуюся гарантии, которая действует в Европе, можно получить у дилера в своей стране или на веб-сайте www.standardhorizon.co.uk. Там подробно изложены условия гарантии и контактная информация в пределах Европы.

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ STANDARD HORIZON

ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ STANDARD HORIZON STANDARD HORIZON (морское подразделение компании Yaesu Musen Co. Ltd) дает гарантию только исходному покупателю. Она состоит в том, что в каждом вновь приобретенном изделии морского назначения («Изделии»), изготовленном и (или) поставленном компанией STANDARD HORIZON, в течение 3 лет, начиная со дня приобретения, при нормальных эксплуатации и обслуживании не проявятся ни дефекты материала, ни производственный брак.

Если в течение гарантийного периода проявится дефект, неисправность, или произойдет отказ, обязательства STANDARD HORIZON в связи с каким-либо нарушением контракта по продаже Изделия или гарантии как явно выраженной, так подразумеваемой, должны быть ограничены исключительно ремонтом или заменой Изделия по выбору компании, либо одного или нескольких его комплектующих, которые в результате диагностики, проведенной STANDARD HORIZON, будут признаны бракованными или не отвечающими заводским техническим условиям. STANDARD HORIZON может по своему усмотрению отремонтировать либо заменить комплектующие или сборочные единицы новыми либо восстановленными.

Гарантия STANDARD HORIZON не предусматривает установку, техническое обслуживание или сервис Изделий. В любом случае ответственность STANDARD HORIZON за ущерб не должна превышать стоимости дефектного Изделия при покупке. STANDARD HORIZON оплачивает в полном объеме труд и затраты, связанные с запасными частями, которые включены в услуги по гарантийному ремонту, за исключением случаев ненадлежащего обращения покупателя с Изделием, а также некоторых иных обстоятельств. Покупатель обязан оплатить все транспортные расходы по возврату Изделия компании STANDARD HORIZON для обслуживания. Данная ограниченная гарантия не распространяется на Изделие, пострадавшее в результате применения не по назначению, небрежного обращения, несчастного случая, вмешательства в схему, осуществленного кем-либо, кроме представителя STANDARD HORIZON, ненадлежащей установки или нарушения инструкций, предоставленных этой компанией. Данная гарантия не распространяется на Изделия, в которых серийный номер удален, стал неразборчивым или заменен. Компания STANDARD HORIZON не может в какой-либо форме нести ответственность за вспомогательное оборудование, поставленное не ею, установленное с HX870E

Изделиями или эксплуатируют совместно с ними. Она не отвечает также за применение Изделие вместе с каким-либо вспомогательным оборудованием. Все подобное оборудование явным образом исключено из данной гарантии.

STANDARD HORIZON в рамках данной гарантии полностью снимает с себя какую-либо ответственность за дальность связи, покрытие и совместимость Изделия с вспомогательным оборудованием.

STANDARD HORIZON оставляет за собой право вносить конструктивные изменения и усовершенствования в Изделия в ходе последующего производства, не реализуя их в ранее выпущенной продукции. Подразумеваемые гарантии, продиктованные законодательством в связи с продажей этого Изделия, явным образом ОГРАНИЧЕНЫ по сроку периодом времени, который указан выше. Компания STANDARD HORIZON ни при каких обстоятельствах не может быть признана ответственной за косвенные убытки, связанные с применением данного Изделия, а также возникшие из-за нарушения этой ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ, равно как и каких-либо подразумеваемых гарантий либо неких условий контракта с компанией STANDARD HORIZON. В СВЯЗИ С ПРОДАЖЕЙ СВОИХ ИЗДЕЛИЙ STANDARD HORIZON НЕ ДАЕТ КАКИХ-ЛИБО ГАРАНТИЙ, ЯВНО ВЫРАЖЕННЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, КОТОРЫЕ КАСАЮТСЯ ТОВАРНОГО СОСТОЯНИЯ ИЛИ СООТВЕТСТВИЯ КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ И Т. Д., ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ЯВНО УСТАНОВЛЕННОГО В ДАННОМ ДОКУМЕНТЕ.


В некоторых странах Европы и штатах США исключения или ограничения для косвенных или побочных убытков запрещены, равно как и ограничения на срок действия гарантии. В этом случае вышеупомянутые ограничения или исключения могут не действовать. Эти гарантии предоставляют конкретные права. Могут существовать также иные права, отличающиеся в разных странах Европы или штатах США.

Декларация соответствия ЕС

Мы, Yaesu Musen Co. Ltd из Токио, Япония, настоящим заявляем, что данное радиооборудование НХ890Е полностью соответствует Директиве ЕС по радиооборудованию 2014/53 / EU. Полный текст декларации о соответствии для этого продукта доступен для просмотра по адресу [http://www.yaesu.com/ p/red](http://www.yaesu.com/p/red).

ВНИМАНИЕ - Условия использования

Эта радиостанция работает на частотах, которые регулируются и не разрешается использовать без разрешения в странах ЕС, указанных в этой таблице. Пользователи этого оборудования должны проверить в своем местном органе управления использованием спектра условия лицензирования, применимые к этому оборудованию.

|  | | | | | |
|---|----|----|----|----|----|
| AT | BE | BG | CY | CZ | DE |
| DK | ES | EE | FI | FR | UK |
| GR | HR | HU | IE | IT | LT |
| LU | LV | MT | NL | PL | PT |
| RO | SK | SI | SE | CH | IS |
| LI | NO | | | | |

Утилизация электронного и электрического оборудования

Продукты с символом (перечеркнутый мусорный бак на колесах) нельзя утилизировать как бытовые отходы. Электронное и электрическое оборудование должно быть переработано на объекте, способном обработка этих предметов и их побочных продуктов. Обратитесь к местному представителю поставщика оборудования или в сервисный центр за информацией о системе сбора отходов в вашей стране.



STANDARD HORIZON

Nothing takes to water like Standard Horizon

Copyright 2019
YAESU MUSEN CO., LTD.
All rights reserved.

No portion of this manual may be
reproduced without the permission of
YAESU MUSEN CO., LTD.

YAESU MUSEN CO., LTD.

Tennozu Parkside Building
2-5-8 Higashi-Shinagawa, Shinagawa-ku, Tokyo 140-0002 Japan

YAESU USA

6125 Phyllis Drive, Cypress, CA 90630, U.S.A.

YAESU UK

Unit 12, Sun Valley Business Park, Winnall Close
Winchester, Hampshire, SO23 0LB, U.K.



E M 0 6 3 N 2 0 2